大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千九百七十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

我們共同的敵人是美帝國主義，我們大家都是站在一條戰線上，大家需要互相團結，互相支持。

沿着毛主席無產階級建軍路線勝利前進
解放軍掀起學習和貫徹兩個決議新高潮

今年是古田會議決議發表四十一周年，一九六〇年軍委擴大會議決議發表十周年。前者是建軍偉大綱領，後者是全軍前進的新的里程碑。各部隊大講毛主席建軍路線的勝利史，大講林副主席主持軍委工作以來部隊革命化戰鬥化的偉大成就。全軍決心學好這兩個「決議」，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，堅定不移地突出無產階級政治，勝利前進。

【據新華社北京三日電】在國內外一片大好形勢下，在無產階級文化大革命勝利前進中，人民解放軍掀起深入學習和貫徹毛主席「關於糾正黨內的錯誤思想」（古田會議決議）和「中共中央軍委擴大會議關於加強軍隊政治思想工作的決議」的新高潮。廣大指戰員懷着對偉大領袖毛主席的深厚無產階級感情，決心學好用好這兩個「決議」，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，堅定不移地突出無產階級政治，永遠沿着毛主席的無產階級建軍路線勝利前進。

毛主席親自寫的古田會議決議，指明了我軍建設的方向，奠定了我軍政治工作的基礎，是建黨、建軍的偉大綱領。毛主席親自批准、林副主席親自主持制定的一九六〇年軍委擴大會議決議，繼承和發揚了古田會議決議的傳統，是我軍前進道路上一個新的里程碑。特別是林副主席主持軍委工作以來，全軍高舉毛澤東思想偉大紅旗，突出無產階級政治，深入開展活學活用毛澤東思想群眾運動，堅持四個第一，大興三八作風，發揚三大民主，開展四好運動，取得了輝煌成就，在保衛偉大的社會主義祖國，在無產階級文化大革命的偉大鬥爭中，建立了新的功勳。

今年，是古田會議決議發表四十一周年，一九六〇年軍委擴大會議決議發表十周年。為了把兩個「決議」的精神更好地繼承下來，發揚下去，各部隊廣泛開展了深入學習和貫徹兩個「決議」的活動。各級黨委遵照毛主席關於「領導一定要走在運動的前面」的教導，先學先行，認真部署，加強領導。全軍上下，結合四好初評，辦起了許多學習班，組成了許多宣講團。許多老紅軍、老八路以自己親身的經歷，向戰士宣講兩個「決議」；許多幹部暢談學習和貫徹兩個「決議」的心得體會。北京、瀋陽、濟南、南京、廣州、武漢、福州、蘭州、昆明、成都、新疆部隊，派出大批工作組幫助基層單位檢查十年來執行兩個「決議」的情況，總結落實兩個「決議」的經驗。

「一個路線，一種觀點，要經常講，反覆講。」遵照毛主席這一偉大教導，在這次深入貫徹兩個「決議」的活動中，各部隊大講兩個「決議」的偉大意義，大講毛主席建軍路線戰勝資產階級建軍路線的勝利史，大講林副主席主持軍委工作以來部隊革命化戰鬥化建設的偉大成就，狠批反革命修正主義分子彭德懷、羅瑞卿推行的資產階級建軍路線，從而大大提高了廣大指戰員貫徹執行兩個「決議」的自覺性。在學習中，[illegible]團史、四好連隊運動史、個人成長史，[illegible]群眾性的大討論，使大家深刻認識到兩個「決議」是我軍建軍之本，勝利之本，是保證我軍永不變色的強大思想武器。各部隊反覆學習了毛主席的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」的莊嚴聲明，進一步認識到用兩個「決議」加強部隊建設的重要性。北京衛戍區的指戰員，結合形勢暢談學習和貫徹兩個「決議」的現實意義和深遠意義。他們說：深入學習和貫徹兩個「決議」，是加強我黨、我軍建設，鞏固無產階級專政的需要，是做好反侵略戰爭準備，支援世界革命的需要。只有堅決貫徹兩個「決議」，才能跟上不斷發展的新形勢，肩負起革命重任，為人類作出較大的貢獻。

林副主席指出：「毛澤東同志的建軍思想的基本精神，就是人民軍隊的建設要突出政治，要首先和着重地從政治上建軍。」在深入學習和貫徹兩個「決議」的活動中，各部隊緊緊抓住突出政治還是突出軍事這個根本問題，展開了大討論，大檢查，大總結，大大加深了對兩個「決議」根本精神的理解，提高了對突出無產階級政治的認識。「硬骨頭六連」、「紅色尖刀連」等一些先進連隊，[illegible]檢查過去，總結經驗，回顧在突出無產階級政治的問題上所走過的路程。他們深深體會到：我軍幾十年來兩條路線鬥爭的焦點，就是突出無產階級政治還是突出軍事。突出無產階級政治，是我們無產階級軍隊的性質所決定的。政治統帥一切，必須做到把政治工作擺在一切工作的首位，任務重時要突出，時間緊時不能擠，情況複雜時不能丟，在[illegible]形勢面前不能迷失方向。許多部隊深入開展革命大批判，以兩個「決議」為武器，劃清兩條建軍路線的界限，使大家更自覺地突出無產階級政治，用一好帶三好，全面建設連隊。

一九六〇年軍委擴大會議決議指出：「古田會議決議的最基本的內容，就是要在我們的軍隊中樹立無產階級思想，克服非無產階級思想。」在深入學習和貫徹兩個「決議」的活動中，各部隊廣泛開展了無產階級思想對非無產階級思想的鬥爭，堅持用毛澤東思想教育人，改造人，搞好人的思想革命化。指戰員們用親身的體會總結了活學活用毛澤東思想，改造世界觀的體會。他們深深地感到：無產階級思想樹得牢，執行毛主席建軍路線就覺悟高；非無產階級思想不破掉，想跟跟不上，想做做不好。大家分析了有的同志為什麼有單純軍事觀點？為什麼在批判軍事衝擊政治的傾向中，又不敢大膽抓軍事？為什麼在四好運動中，評不上四好易於灰心，評上四好又容易消極地「保」四好？歸根結底是「私」字作怪。因此，必須按照兩個「決議」的要求，努力把毛澤東思想真正學到手，自覺地鬥私批修，改造世界觀。「南京路上好八連」長期堅持活學活用毛澤東思想，培養對毛主席的深厚的無產階級感情，堅持在改造客觀世界的同時改造主觀世界。他們抓住了用毛澤東思想培養人，就抓住了連隊建設的根本[illegible]，用毛澤東思想育人。他們狠抓一個根本態度，樹立一個大目標，為實現共產主義奮鬥終身；堅持活學活用毛澤東思想。他們深有體會地說：緊緊圍繞紅太陽，萬里征途不迷航；抓住了根本，就能沿着毛主席的建軍路線乘風破浪永遠向前。

在深入學習和貫徹兩個「決議」的活動中，各部隊始終把抓好各級領導班子的思想革命化擺在首位。各級黨組織在深入學習中，下苦功夫學習毛澤東思想，狠抓自身思想革命化。海軍、空軍、鐵道兵、工程兵等部隊的許多領導班子，把學習兩個「決議」和學習新黨章結合起來，實行開門整風，發動群眾進行評論，從路線上查問題，在世界觀上找原因，以兩個「決議」和共產黨員必須做到的五條為標準，開展積極的思想鬥爭，克服各種非無產階級思想。

目前，全軍深入學習和貫徹兩個「決議」的活動正在深入發展。廣大指戰員通過學習，進一步提高了階級鬥爭、兩條路線鬥爭和繼續革命的覺悟，大大煥發了革命精神。他們決心更好地貫徹執行毛主席的無產階級建軍路線，堅決響應毛主席關於「提高警惕，保衛祖國」的偉大號召，在鞏固無產階級專政，保衛社會主義祖國的偉大鬥爭中作出新的更大的貢獻。

董副主席歡宴南也門主席
周總理昨同貴賓舉行會談

會談氣氛親切友好。雙方就進一步發展兩國友好關係和共同關心的問題交換了意見

【新華社北京二日電】中華人民共和國副主席董必武、國務院總理周恩來，今晚在人民大會堂舉行盛大宴會，熱烈歡迎南也門總統委員會主席薩勒姆．魯巴伊．阿里和由他率領的南也門人民共和國代表團。

宴會大廳裏懸掛着中國和南也門兩國國旗。宴會開始，薩勒姆．魯巴伊．阿里主席和代表團團員阿里．[illegible]、[illegible]步入宴會大廳時，樂隊奏起了「[illegible]」，全場響起熱烈的掌聲。

應邀出席宴會的有[illegible]南也門[illegible]，[illegible]越南南方共和臨時革命政府駐中國大使館臨時代辦[illegible]，朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦[illegible]。

董必武副主席和魯巴伊主席在宴會上先後講話（本報編者按：全文分登本版及第二版）。

他們的講話在全場激起了一陣陣熱烈的掌聲，講話以後樂隊分別奏南也門國歌和中國國歌。

柬埔寨王國民族團結政府特別使命大臣周成，人民教育、青年大臣江裕朗，公共工程、郵電、建設大臣胡森巴，首相府大臣吉春，爭取民族解放力量協調大臣努蒲拉西，應邀出席了宴會。

出席宴會作陪的還有：

人大常委會委員長時瑋、陳其尤、李方、胡愈之、謝扶民。

中國人民解放軍、政府有關部門、對外友好協會、北京市革命委員會負責人王新亭、田維新、封永順、周希漢、曹里懷、劉波、陳德和、李強、王安居、宋振寰、[illegible]、羅貴波、陳德和、李樹槐、楊立功、張振秀、錢之光、毛洪祥、薛錫貞、石少華、吳紀之、張士誠、張子良、狄福才、于會泳、浩亮、劉慶棠、王雨曾、趙正洪、李曾川、王榮天、任子翔、楊德中、劉劍、劉友法、丁西林、丁國鈺等。

南也門駐中國大使館人員和各國駐中國使節應邀出席了宴會。

宴會進行過程中，樂隊演奏了南也門和中國歌曲。

【新華社北京三日電】南也門人民共和國總統委員會主席薩勒姆．魯巴伊．阿里，今天下午同中華人民共和國國務院總理周恩來舉行會談。會談是在親切友好的氣氛中進行的，雙方就進一步發展兩國友好關係和共同關心的問題交換了意見。

南也門方面參加會談的，有南也門人民共和國代表團團員：阿里．薩利姆．比茲、海達爾．阿布．巴克爾．阿塔斯、穆罕默德．[illegible]、阿尼斯．[illegible]、阿里．[illegible]、奧巴德（穆克比爾）．哈馬姆。

中國方面參加會談的，有國務院副總理李先念，中國人民解放軍副總參謀長吳法憲和有關方面負責人姬鵬飛、李強、謝懷德、陳慕華、宮達非、韓敘、李松齡，以及中國駐南也門大使館臨時代辦李強奮。

當前中東形勢發展引起全世界人民注意
「超級大國」炮製中東騙局
我政府和人民堅決譴責
董副主席重申我支持巴勒斯坦和阿拉伯人民正義鬥爭

【新華社北京二日電】董必武副主席在歡迎南也門薩勒姆．魯巴伊．阿里主席宴會上的講話，全文如下：

尊敬的薩勒姆．魯巴伊．阿里主席閣下，尊敬的南也門各位貴賓們，朋友們，同志們：

正當我國億萬軍民熱烈慶祝中國人民解放軍建軍四十三周年的光輝節日的時候，由薩勒姆．魯巴伊．阿里主席率領的南也門人民共和國代表團應邀前來我國訪問，我們感到十分高興。我代表中國人民偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席，代表中國政府和人民，向尊敬的主席閣下，向南也門全體貴賓們，表示熱烈的歡迎。

南也門人民共和國是一個年青的國家。南也門人民有着光榮的反帝革命傳統。一個多世紀以來，帝國主義佔領亞丁，對南也門進行殘酷的剝削和壓迫，給南也門人民帶來了深重的災難。經過長期的英勇鬥爭，特別是一九六三年十月，南也門人民在拉德凡山區燃起了反對帝國主義的武裝鬥爭烈火，終於贏得了民族獨立。百多年來帝國主義一直把亞丁作為控制阿拉伯海和非洲東部的軍事基地，作為侵略亞洲和中國的一個戰略據點。南也門人民的獨立，是對阿拉伯人民和亞非各國人民的巨大鼓舞和支持。

獨立以後，南也門人民在許多方面取得了顯著的成就。特別是去年六月以來，南也門政府和人民，在民族陣線和薩勒姆．魯巴伊主席的領導下，在清除帝國主義勢力，加強國防和進行國家建設方面，不斷取得勝利。在國際事務中，南也門政府和人民支持巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民反對美、以侵略的鬥爭，支持阿拉伯海灣人民反帝的革命武裝鬥爭，支持越南、柬埔寨和老撾三國人民抗美救國的鬥爭。南也門是最早承認以國家元首西哈努克親王為首的柬埔寨民族統一陣線領導下的柬埔寨王國民族團結政府的國家之一。中國政府和人民對南也門政府這一崇高立場，十分欽佩。我們衷心祝願南也門政府和人民在反帝反殖和鞏固獨立發展的道路上，不斷取得新的勝利。

尊敬的南也門貴賓們，你們從亞洲的西部來到亞洲的東方。你們親眼看到在我們這裏，在印度支那，在朝鮮，在日本，在整個東南亞，同你們所處的阿拉伯世界一樣，正燃燒着反對美帝及其一切走狗的革命烈火。在非洲、拉丁美洲、歐洲、北美和大洋洲，被壓迫人民和被壓迫民族的革命鬥爭，也在日益發展。正如中國人民偉大領袖毛主席在五月二十日的莊嚴聲明中所指出的：「當前世界的主要傾向是革命。」全世界人民團結起來，結束美帝國主義對各國人民的侵略、壓迫、欺侮和干涉的日子已經不遠了。

但是，美帝國主義是不甘心失敗的。它在進行垂死掙扎的時候，總是交替使用軍事鎮壓和政治欺騙的反革命兩手，來對付世界革命人民。當前，中東形勢的發展引起全世界人民的注意。美帝國主義在社會帝國主義的配合下，最近又提出一個所謂和平解決中東問題的「政治倡議」，妄圖分裂阿拉伯國家，撲滅巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民的革命鬥爭。面對美帝國主義的這一新的陰謀，巴勒斯坦解放組織中央委員會發表了義正辭嚴的聲明，堅持反侵略的阿拉伯人民紛紛起來響應，一個反對美、以侵略的鬥爭新高潮正在興起。

中國政府和中國人民堅決譴責所謂「超級大國」共同炮製所謂和平解決中東問題的政治騙局。他們這樣做，完全是為了縱容以色列侵略，撲滅阿拉伯人民的革命烈火，控制阿拉伯國家，在中東重新劃分勢力範圍。中國政府和中國人民堅決支持巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民反對美、以侵略，恢復巴勒斯坦人民合法權利的正義鬥爭。

多少個世紀以來，中東一直是帝國主義列強角逐的場所。現在，時代變了，阿拉伯人民已經拿起了武器，不管還會經過多少迂迴曲折，只要堅持持久的武裝鬥爭和革命鬥爭，就一定能夠取得勝利。說到底，決定中東命運的是堅持鬥爭的巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民，而不是什麼「超級大國」。巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民的革命前景是無限光明的。

朋友們，同志們：薩勒姆．魯巴伊主席這次率領南也門代表團來我國進行友好訪問，對我國人民是一個很大的鼓舞和支持。我們相信，通過這一訪問，必將加強我們兩國人民的相互了解和深厚友誼，必將對發展兩國友好合作關係、加強亞非人民團結反帝的共同事業，作出重大貢獻。我預祝貴賓們訪問成功。

最後，我提議：

為中國、南也門兩國人民的戰鬥友誼，

為巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民反對美、以侵略戰爭的勝利，

為印度支那三國人民抗美救國鬥爭的勝利，

為亞非拉和全世界人民反帝革命鬥爭的勝利，

為南也門人民共和國的繁榮昌盛和人民幸福，

為薩勒姆．魯巴伊．阿里主席閣下的健康，

為柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王和夫人的健康，

為在座的使節和夫人的健康，

為朋友們和同志們的健康，

乾杯！

董副主席周總理會見南也門代表團

中華人民共和國副主席董必武、國務院總理周恩來，八月二日會見了南也門人民共和國總統委員會主席薩勒姆．魯巴伊．阿里和他率領的南也門人民共和國代表團全體成員。黃永勝、吳法憲、李先念、郭沫若參加了會見。這是會見時的合影。（新華社傳真圖片）

訪問朝鮮後回國途中
剛果外長抵達北京
羅貴波等到車站歡迎

【新華社北京二日電】剛果人民共和國外交部長奧桑斯．伊孔加和夫人，在訪問朝鮮民主主義人民共和國後，回國途中路經我國，今天上午乘火車到達北京。剛果人民共和國當局代表尼古拉．蒙普，外交部政治司司長弗朗索瓦．蒂庫．龐等剛果朋友也同車到達北京。

外交部副部長羅貴波，外交部西亞非洲司負責人何功楷，以及我國駐剛果人民共和國大使王雨田，到車站歡迎。

剛果人民共和國駐中國大使館臨時代辦奧斯卡．桑巴和夫人，以及大使館其他外交官員，也到車站歡迎。

到車站歡迎的還有朝鮮駐中國大使玄峻極。

黃永勝和邱會作
續同吳振宇會談

【新華社北京三日電】中共中央政治局委員、中國人民解放軍總參謀長黃永勝同志，中共中央政治局委員、中國人民解放軍副總參謀長邱會作同志，今天下午同朝鮮民主主義人民共和國軍事代表團團長、朝鮮勞動黨中央委員會委員、朝鮮人民軍第一副總參謀長吳振宇同志，代表團副團長、朝鮮勞動黨中央委員會委員、朝鮮勞動黨中央委員會[illegible]同志，在十分親切友好的氣氛中繼續舉行會談。

中國方面參加會談的，有中國人民解放軍和政府有關部門負責同志吳瑞林、[illegible]、[illegible]、鐘人仿、[illegible]、[illegible]、西克強。

朝鮮方面參加會談的，有朝鮮軍事代表團團員：朝鮮人民軍海軍司令[illegible]同志、空軍副司令[illegible]同志等，以及朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極同志。

友德行
專營國產棉毛針織品批發
經營品種
男．女．童．
羊毛衫、羊毛內衣衫褲
棉毛衫、褲、衛生衣、褲
文化衫、背心、三角褲等
及
各式新花床單
歡迎參觀選購
九龍廣東道826號地下
（金華戲院對面）
電話：K311115　K311065

南也門魯巴伊主席的講話

在董副主席、周總理舉行的歡迎宴會上

【新華社北京二日電】南也門總統委員會主席薩勒姆·魯巴伊·阿里在中華人民共和國副主席董必武、國務院總理周恩來舉行的歡迎宴會上的講話，全文如下：

共和國副主席董必武同志：

國務院總理周恩來同志：

親愛的同志們：

我們能同以偉大的毛澤東主席領導下的中國共產黨這個革命司令部為代表的偉大的中國人民在這裏會見，是一件很重大的事情。

同志們：

我們兩國人民和兩國的友好關係不是從這次會見才開始的，也不會是從現在才開始。我們的關係非常悠久，只要回顧一下歷史，就會看到這種關係是多麼深厚。我們努力通過這次訪問來加強偉大的中國人民和我們南也門人民共和國的也門人民之間的這種牢固的友好關係。

中國人民同日本侵略者、殖民主義者和帝國主義者進行了英勇的鬥爭，中國人民的意志戰勝了一切侵略企圖，中國人民取得了輝煌的成果，並在一個有限的時期內完成了經濟任務，這些都證明了這個戰鬥着的人民的巨大才能，中國人民所取得的革命經驗值得正在戰鬥的世界各國人民學習。

我們南也門人民，在戰勝她的敵人殖民主義者和反動派，擊敗侵略陰謀的過程中，從中國人民的先進經驗中得到了幫助，這種侵略陰謀針對民族陣線政治組織領導下的南也門革命和進步的革命制度。

同志們：帝國主義者是依照一個不可分割的戰略行動的，他們為了致力於在亞洲、非洲、拉丁美洲國家中系統地推行這一戰略，分別扮演着不同角色。因此，帝國主義對第三世界正在戰鬥的各國人民的挑戰本質，要求真正革命的力量團結在得到社會主義陣營支持的一個陣線之中。中國人民在支持正在為反對帝國主義和反動派而鬥爭的民族力量方面起着極有效的作用。由於這些人民的處境必然是困難的。帝國主義為了消滅南也門的革命制度，為了關閉阿拉伯半島的大門堵住一切革命潮流，使阿拉伯半島繼續作為英美及其走狗壟斷石油的地區，正在阿拉伯半島和阿拉伯灣迅速推行陰謀。

同志們：我們兩國人民之間的牢固關係是從我們所處的現實出發的；是從落在我們大家肩上的在社會主義建設道路上反對帝國主義和反動派的鬥爭任務出發的，它是為了革命真正利益的主人——我們戰鬥着的群眾的利益。我們事實上是在同一個不可分離的立場上，我們把完成自己的責任看作是對我們的群眾的民族義務和對正在為反對美帝國主義陰謀、爭取國家主權和民族獨立而戰鬥的各國人民的國際義務。

同志們，正是從這裏，產生了我們兩國人民和兩國之間的關係，正是在這些明確而具體的基礎之上，通過完成這些義務和責任，我們的這一關係得到了加強。我們完全相信，為了共同鬥爭的利益，為了我們當前和未來的偉大任務，這種關係必須鞏固和加強。

同志們：我們南也門人民同英國殖民主義進行了英勇的鬥爭，雖然我國人民在國際上的潛力有限，但是憑借自己的意志和犧牲精神，終於戰勝了英國殖民主義，迫使它從南也門的土地上撤走，在一九六七年十一月三十日那天實現了南也門的獨立。在阿拉伯民族處於而且依然遭受着猶太復國主義、帝國主義大規模侵略襲擊的時候，在這種情況下，我國人民贏得了勝利。這對我們說來是除了殖民主義撤退時遺留的沉重的負擔以外的一個新的挑戰。從而使南也門從那時起就處於極端困難的條件之下，帝國主義和反動派從國外和國內對她進行的陰謀活動層出不窮。然而由於我國各界人民——體現於工人、農民、貧人、士兵和革命知識分子聯盟的革命的真正受益者——的堅定和覺悟，革命在我們的民族陣線政治組織的領導下，挫敗了帝國主義和反動派的一切陰謀，以一九六九年六月二十二日的校正步驟清除了在政治組織領導內的動搖傾向，接着革命又於一九六九年十一月公佈了國有化決議，現在又對前土改法進行着根本的和廣泛的調整。革命現在仍在採取必要的措施把國民經濟由服務經濟改變成擺脫一切依附和剝削的生產經濟。在總指揮部最近開會通過實現了這之後，革命正在研究制定一項全面發展計劃，以求最後定下來，使之成為在民族民主革命階段的各界勞動人民之間建立一切社會關係的準則。

同志們，儘管有陰謀，儘管帝國主義和沙特反動派組織的僱傭軍在我們國境上挑釁，儘管對我們的共和國施加經濟封鎖，儘管有這一切，我們南也門人民共和國的人民仍將繼續負起鞏固和繼續革命成果，使其免遭殖民主義陰謀危害的歷史責任，執行它所肩負的任務，支持在解放被佔領的阿拉伯灣人民陣線領導下的民族革命運動和支持整個阿拉伯半島的民族解放運動。

我們南也門履行自己對阿拉伯半島民族革命運動的義務，我們這樣做是因為我們認為帝國主義、反動勢力在阿拉伯灣和阿拉伯半島的陰謀是針對南、北也門的革命的，它同美帝國主義在中東以及在東南亞策劃的反對印度支那人民（越南、柬埔寨和老撾）的廣泛陰謀有着十分緊密的聯系。

我國人民的鬥爭以及阿拉伯灣和阿拉伯半島解放運動的鬥爭，同反對猶太復國主義侵略、爭取解放被佔領的領土的巴勒斯坦抵抗運動是不可分離的。我們認為，由各巴勒斯坦抵抗組織進行的巴勒斯坦人民武裝鬥爭，今天已經達到了這樣的地步，使巴勒斯坦的阿拉伯人第一次置身於自己的責任面前，在沒有任何人干涉的情況下，自己決定自己的命運。因此，從今以後，巴勒斯坦人民的事業不能被任何陰謀，也不能由除巴勒斯坦人民自己以外的任何政治方面來決定巴勒斯坦事業的命運。巴勒斯坦抵抗運動的形勢現在取決於雙方，而不是第三者，即取決於以武裝抵抗運動為代表的巴勒斯坦人民，和以殖民主義的種族主義的以色列國為代表的掠奪成性的猶太復國主義。

同志們，我能夠訪問友好的中國人民，並與你們會見感到很高興。我代表南也門人民共和國的人民和政府向你們的英勇鬥爭致敬。我們感謝友好的中華人民共和國政府和人民給予我們南也門人民的物質的和道義的支持。我們相信，隨着我們在反對帝國主義和反動派的共同鬥爭中擔負的責任和任務的增加，這種聯系和關係必將進一步發展。

最後，我們感謝你們給予我們的盛大歡迎和款待。我請你們同我一起為我們兩國人民之間的悠久友誼，

為中國人民的偉大領袖毛澤東主席的健康，

為林彪副主席的健康，

為中華人民共和國董必武副主席的健康，

為周恩來總理的健康，

為柬埔寨王國民族團結政府首相的健康，

為各位使節和在座各位的健康，

乾杯！

【據新華社巴格達一日電】據阿爾及利亞「聖戰者日報」一日報道，伊拉克總統貝克爾在給阿爾及利亞革命委員會主席布邁丁的一封信中表示，「我們的民族義務要求我們拒絕美國建議的實質內容和形式。」

這封由伊拉克副總統提克里蒂交給布邁丁主席的信件還說，「巴勒斯坦事業已經超出區域的範圍而進入民族事業階段。因此，巴勒斯坦事業已成為阿拉伯人民的共同責任，因為戰場是不可分割的一個整體，戰略目標就是解放巴勒斯坦。」

信件說到不久前在利比亞首都的黎波里舉行的阿拉伯首腦會議在拒絕一切「和平」的解決辦法的問題上取得了一致的看法。

信件接着說，「事態發展已經證明，和平解決辦法對我們在巴勒斯坦恢復全部權利，是毫無用處和無濟於事的。」

信件接着說：「在的黎波里達成的協議，是合乎邏輯的，符合現實情況的。巴勒斯坦的事業要求我們這樣做，這也是符合阿拉伯人民群眾爭取解放的要求的，他們把要求解放作為恢復我們的權利，恢復我們被佔領的土地的唯一途徑。」

信件最後說：「我們的民族義務要求我們拒絕美國的建議的實質內容和形式。因為我們了解美國政策的用意和目的，美國的政策不可能對我們的事業有誠意。如果我們要獲得全部權利，那就必須尊重的黎波里協議，這一協議為我們團結起來採取一致行動以對付猶太復國主義這一敵人和對付殖民主義的陰謀奠定了基礎。」

提克里蒂在阿爾及爾向新聞界發表的聲明中重申：「伊拉克拒絕『羅杰斯計劃』，因為這一整個計劃，是對巴勒斯坦人民和阿拉伯民族的鬥爭的威脅。伊拉克反對同阿拉伯事業背道而馳的任何計劃。」

【據新華社大馬士革一日電】敘利亞執政黨阿拉伯復興社會黨七月三十一日發表聲明，重申它拒絕聯合國安理會一九六七年十一月二十二日通過的關於中東問題的「決議」，也拒絕以這項「決議」為基礎的一切「計劃」，特別堅決拒絕美國「羅杰斯計劃」。

聲明強調說：「人民的經驗和當前的革命證明，武裝鬥爭的道路是戰勝帝國主義的道路。」

聲明「號召阿拉伯民族的群眾、他們的革命先鋒和他們的進步力量進一步發揚不屈不撓的精神，同包圍阿拉伯革命運動和消滅巴勒斯坦革命的圖謀進行鬥爭」。

伊拉克總統表明堅決拒絕美建議

寫信給阿爾及利亞布邁丁主席

敘利亞執政黨聲明支持巴勒斯坦革命

阿拉法特寫信給布邁丁

信中呼籲阿拉伯各國支持巴勒斯坦革命

【新華社阿爾及爾一日電】據「聖戰者日報」報道，巴勒斯坦解放組織中央委員會主席亞西爾·阿拉法特七月三十一日寫信給阿爾及利亞全國革命委員會主席胡阿里·布邁丁，重申「巴勒斯坦革命拒絕安理會的決議和包括『羅杰斯計劃』在內的其他一切投降主義的解決辦法。」

阿拉法特主席在信中還重申：「將把武裝鬥爭繼續進行下去，直到完全解放。」

他在信裏指出：「只有巴勒斯坦人民有權領導自己的革命和處理自己的事務。」

阿拉法特主席最後在信中呼籲阿拉伯各國在當前的嚴重時刻，在各個方面支持巴勒斯坦革命。

游擊隊再斥美國陰謀 並號召堅持武裝鬥爭

最近三天更猛烈打擊以侵略者

【法新社巴格達三日電】伊拉克通訊社今天報道，巴勒斯坦領導人舉行會議，譴責美國所謂「中東和平」的「羅杰斯計劃」，會議同時重申「阿拉伯群眾決定進行人民武裝鬥爭，直到取得勝利」。

通訊社說，會議說「[illegible]」。

【法新社科威特三日電】昨天在科威特出版的巴勒斯坦解放組織總部的「法塔赫報」說，「這次會議通過的決議是針對那些陰謀反對巴勒斯坦人民權利的，這些人民有權依靠武裝力量打敗任何推行美國和平計劃的企圖」。

【法新社約旦首都三日電】巴勒斯坦抵抗運動中央委員會今天[illegible]，表明中央委員會決心加強抵抗運動的戰鬥，[illegible]。

「法塔赫報」又說：「現在我們有武器，我們將不讓這場一九六五年開始的革命遭到扼殺，直到巴勒斯坦人民獲得徹底解放。」

中央委員會是由大部分巴勒斯坦抵抗組織所組成。

【路透社安曼三日電】巴勒斯坦武裝鬥爭司令部今天在這裏說，法塔赫突擊隊員星期六晚用火箭襲擊以色列貝桑居留地，以色列方面受到人員傷亡損失。

[illegible]的其他地方，巴勒斯坦游擊隊也進行了猛烈的襲擊活動，表明一方面繼續為解放而進行武裝鬥爭的革命決心，另一方面堅決拒絕投降陰謀，清除巴勒斯坦抵抗運動的各種障礙。

該司令部說，許多重要設施受到嚴重破壞，同時，多輛救火車正趕往這個居留地。

該司令部說，突擊隊同這個居留地內以色列陣地互相開火，突擊隊將以色列的陣地砲火打成啞巴。

戰鬥中學毛澤東思想

在佳法爾地區，毛澤東思想廣泛傳播，深入人心。人民解放軍戰士隨時隨地學習「毛主席語錄」。圖為佳法爾地區人民解放軍戰士們學習毛主席著作。（新華社照片）

老撾愛國軍民 再殲敵九百餘

【新華社北京二日電】老撾愛國軍民緊密團結，克服一切困難，在各地英勇打擊敵人，七月上中旬殲敵九百多名。

老撾愛國軍民在七月八日的一次戰鬥中，打死王寶匪徒一百零八名，並且繳獲一批武器和物資。

七月十二日，占巴塞省愛國軍民攻打巴空，使敵人遭受慘重損失。

七月十三日，沙拉灣省愛國軍民攻打在沙拉帕等地的敵人，殲敵四十九名，繳獲和擊毀敵軍武器數十件。

沙灣那吉省愛國軍民在七月十三日、十四日、十七日和十八日四天中，殲敵近一百名。

七月十八日，川壙省愛國軍民猛烈攻打桑通—龍鎮地區的敵人，打死敵人四十七名。

據不完全統計，老撾愛國軍民在七月份頭二十天內進行了數十次戰鬥，殲滅敵軍九百多名，其中打死三百八十四名，打傷二十九名，俘虜一百零三名，四百名敵軍投誠。愛國武裝還繳獲各種武器數百件和許多軍事物資，擊落美國飛機五架。

越南北方軍民 擊落美國諜機

【路透社香港三日電】據河內電台報道，美國一架無人駕駛偵察機，昨天在越南北方上空被擊落。

河內電台又說，這是在越南北方被擊落的第三千三百五十八架美國飛機。

拉美廿二國舉行會議

不滿美國的控制和干涉

譴責美歧視拉美產品

要同歐洲共同市場成立合作體制以加強關係

【新華社北京一日電】布宜諾斯艾利斯消息：拉丁美洲二十二個國家最近在阿根廷舉行了一次拉美特別協調委員會會議，研究它們同歐洲共同市場的貿易問題。會上譴責美國對拉美貿易的歧視。

在這次拉美國家會議上，許多國家的代表強調要求同歐洲國家進一步發展貿易關係，要求歐洲共同市場國家消除對拉美產品的限制，並且譴責了美國對拉美貿易的歧視。據新社報道，拉美國家指責美國對拉美國家產品實行歧視的關稅政策。他們指出，美國的「限制」政策「威脅了拉美的貿易」。他還指責外國投資（在拉美絕大部分是美國投資）「對拉美國家的經濟實行巨大程度的外來控制」。

這次會議，在七月二十九日閉幕時，一致通過了一項聲明，表示要同歐洲共同市場「成立合作體制，以加強相互關係」。

近年來美帝變本加厲地掠奪拉美人民，企圖把日益深重的經濟危機轉嫁給拉美國家，使這些國家的經濟急劇惡化。去年五月，這個組織在智利首府召開了比尼亞德爾馬會議，一致通過決議，指出必須進行「拉美同美國的經濟、貿易關係的深刻改革」，公開對美國的政策表示不滿。拉美國家為了擺脫經濟困難和抵制美國的控制，到其他地區尋找出路，增加了同其他地區的貿易。例如，歐洲共同市場國家同拉美的貿易近年來有了顯著的增長，已成為拉美出口的第二位的市場。據報道，從一九六四年至六九年，拉美國家對共同市場的出口額由二十億美元增加到二十七億二千萬美元，其進口額同期也由十六億二千萬美元增加到了二十四億五千萬美元。

拉美二十二個國家這次在阿根廷召開的會議，是在美國同它們在經濟和貿易上的矛盾進一步加深的情況下進行的。這次會議又一次反映了拉美國家不滿美國的控制和干涉，努力到其他地區尋找出路的願望，也說明了美國在拉美的統治的急劇衰落。

越南南方革命政府 譴責泰國侵柬罪行

指出泰國反動派正爲美擴大侵略印支戰爭効勞

【據新華社河內三十一日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方共和臨時革命政府外交部一九七〇年七月三十日發表聲明，強烈譴責泰國反動派為美帝國主義侵略柬埔寨和把侵略戰爭擴大到整個印度支那效勞。

聲明在揭露了泰國反動派同朗諾—施里瑪達集團勾結的罪行後說，據泰國反動政權公開供認，目前，它正在加緊訓練和武裝三千名所謂「東高」僱傭軍，並準備把他們派到柬埔寨。西貢、金邊和曼谷反動集團的一個聯合軍事指揮部已在柬埔寨組成，以便配合行動，反對高棉人民。

聲明說，泰國反動集團正在同西貢偽政權和朗諾—施里瑪達集團陰謀成立西貢、金邊和曼谷軍事聯盟。這是美國旨在推行「用亞洲人打亞洲人」政策的一個惡毒計劃。

聲明說，越南南方人民和越南南方共和臨時革命政府完全同情和支持柬埔寨王國民族團結政府一九七〇年七月二十三日的聲明，強烈控訴和譴責泰國反動派出兵侵略柬埔寨。

聲明最後說，泰國反動當局必須對它追隨美國侵略柬埔寨所造成的嚴重後果承擔全部責任。

約尼查上將率團回到布加勒斯特

【新華社布加勒斯特二日電】由羅馬尼亞武裝部隊部長揚·約尼查上將率領的羅馬尼亞軍事代表團結束對朝鮮和中國的友好訪問後，滿載中朝兩國人民和軍隊對羅馬尼亞人民和軍隊的兄弟友情，二日乘專機回到布加勒斯特。

前往機場迎接代表團的有：羅馬尼亞武裝部隊部第一副部長、武裝部隊最高政治委員會書記揚·科曼中將，武裝部隊部副部長米哈伊·布爾卡上將和馬林·尼古列斯庫上將，以及羅馬尼亞武裝部隊部其他將領和軍官。

中國駐羅馬尼亞大使張海峰、武官林千和使館其他人員，朝鮮駐羅馬尼亞大使康永燮、武官崔明亮上校和使館其他人員，也到機場迎接。

雅林昨返抵紐約 參與搞中東騙局

所謂「間接會談」即開始

【路透社聯合國二日電】在決定性的中東磋商前夕，聯合國「和平特使」雅林今天到達紐約，準備在以色列和阿拉伯國家之間，開始非直接「會談」。

中國駐朝鮮大使館武官 陳健吾舉行招待會 慶祝解放軍建軍節

我駐剛果等國使館分別舉行盛大招待會

【本報訊】據新華社消息：中國駐朝鮮大使館武官陳健吾一日晚舉行盛大招待會，熱烈慶祝中國人民解放軍建軍四十三周年。

朝鮮民主主義人民共和國內閣第二副首相朴成哲，民族保衛相崔賢大將，朝鮮人民軍總政治局局長吳振宇上將，最高人民會議常任委員會副委員長康良煜，外務相許錟，貿易相桂應泰，平壤市人民委員會委員長[illegible]，朝鮮勞動黨中央委員會副部長[illegible]，民族保衛省副相池炳學上將，社會安全省政治局局長[illegible]中將，外務省副相金載淑，對外文化聯絡委員會副委員長金寬燮，朝中友協中央委員會副委員長李基相以及朝鮮人民軍高級將領等出席了招待會。

中國駐朝鮮大使李雲川，大使館外交官員，朝鮮軍事停戰委員會中國人民志願軍代表，中國援朝工程技術人員，也應邀參加了招待會。

出席招待會的還有各國外交使節和武官等。

陳健吾武官首先在招待會上講了話。

他指出，侵略成性的美帝國主義是不甘心失敗的。它在亞洲正瘋狂推行「用亞洲人打亞洲人」的所謂「新亞洲政策」，竭力扶植日本反動派作為其侵略亞洲的「突擊隊」。日本反動派野心勃勃，妄圖依仗美帝國主義重溫「大東亞共榮圈」的舊夢。但是，今天時代已經不同，人民已經覺醒。在強大的中朝人民和亞洲各國人民力量面前，不管美日反動派及其同夥耍怎樣搗亂和破壞，都阻擋不住亞洲革命的洪流，總逃脫不了徹底失敗的命運。

朝鮮人民軍總政治局長吳振宇上將接着講話。他說：美帝國主義者對亞洲的侵略和戰爭挑釁，在以鮮血凝成了友誼和團結的朝中兩國人民和革命的亞洲人民的聯合起來的力量面前，必將被徹底粉碎。

中國駐剛果人民共和國大使館武官楊淵民、中國駐巴基斯坦大使館武官張石林、中國駐敘利亞大使館武官王傾、中國駐伊拉克大使館武官[illegible]、中國駐阿爾及利亞大使館武官[illegible]、中國駐法國大使館武官方文、中國駐阿爾巴尼亞大使館武官林下、臨時代辦韋揚正凡、中國駐羅馬尼亞大使館武官聶英、中國駐瑞士大使館武官王若杰、中國駐也門大使館武官孟鉞、中國駐馬里大使館武官楊守正、[illegible]也分別舉行招待會，慶祝中國人民解放軍建軍四十三周年。

柬民族陣線電台已正式開始播音

播柬元首告同胞書和符寧講話

【據新華社北京三日電】「柬埔寨民族統一陣線之聲」電台，八月一日開始播音。

電台在一日的首次廣播裏，播送了柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王的告同胞書，同時播送了柬埔寨王國民族團結政府新聞、宣傳部長符寧的講話。

西哈努克親王在告同胞書中說，我希望同胞們經常注意收聽「柬埔寨民族統一陣線之聲」電台的廣播，因為她是高棉人民和獨立的、中立的、進步的、人民的反對法西斯和反帝國主義的柬埔寨的唯一和真正的聲音。

柬埔寨王國民族團結政府新聞、宣傳部長符寧在講話中指出，柬埔寨民族統一陣線之聲電台的誕生是柬埔寨人民愛國鬥爭的重大的新勝利。

美日瘋狂準備戰爭

華盛頓「安全協商委員會會議」表明

美帝策劃進一步把日本軍國主義勢力引進南朝鮮 討論了柬埔寨局勢和美日聯合使用在日基地

【新華社北京三十一日電】據東方通訊社報道：美日高級軍事和外交頭目七月二十七日和二十八日在華盛頓舉行了美日「安全協商委員會會議」。這是美日反動派從今年六月「自動延長」美、日「安全條約」以來，瘋狂推行新戰爭陰謀的組成部分。

在這次美、日會議之前，美帝與南朝鮮朴正熙集團、日本佐藤反動政府同朴正熙集團，分別在漢城舉行了「國防部長級會議」和「部長級會議」。這兩次會議同時為了美、日反動派如何在亞洲加緊推行「尼克松主義」和去年十一月尼克松、佐藤會談公報中提出的侵略亞洲的罪惡計劃。美日「安全協商委員會會議」，就是進一步推行檀香山會議和漢城會議上制定的侵略陰謀。

美國助理國防部長納特和美國駐太平洋武裝部隊總司令麥凱恩參加了會議。日本出席會議的有：防衛廳次長小幡久男、外務省審議官安川壯。

據報道，美日反動頭目在會上討論了「東南亞軍事形勢」，特別是柬埔寨的軍事形勢。美、日軍事頭目特別着重討論了在「美軍部分撤出南朝鮮」的幌子下，進一步加強他們在南朝鮮的軍事勾結問題。他們在會上叫嚷，「不能改變以三十八度線分界的南北朝鮮之間的力量均衡」。佐藤反動政府曾一再揚言：「朝鮮的安全對於日本的安全是必不可少的」，「不能改變南北朝鮮的力量均衡」。這表明美帝正進一步把日本軍國主義勢力引進南朝鮮，加緊進行新戰爭挑釁的陰謀。

關於所謂「東南亞特別是柬埔寨的軍事形勢」問題，早在美國國務卿羅杰斯七月初訪問東京時，就曾同佐藤有過密談。羅杰斯要求佐藤加強「援助」美帝在亞洲的傀儡，特別是柬埔寨朗諾集團和南越阮文紹集團。而日本反動派也通過所謂「亞洲會議」等，積極插手印度支那問題，妄圖實現它的侵略擴張野心。

會上策劃的所謂逐步實現美日軍隊聯合使用美國在日本的軍事基地，是美日反動派戰爭準備的另一嚴重步驟。日本防衛廳長官中曾根很早就鼓吹過這種打算。它的目的是要通過「聯合使用基地」以加強美日軍事勾結，加緊美日軍事行動系統，以推行它們在亞洲的侵略計劃。

縱橫談

兩「超級大國」的中東陰謀

隨着「超級大國」的「中東慕尼黑」新陰謀出籠，中東形勢的發展引起全世界人民的注意。

帝國主義對於世界各個地區的侵略，總是將反革命兩手交替使用。戰場上打不贏，就進行政治欺騙。美國提出的所謂和平解決中東問題的「政治倡議」，就是這麼一回事情。

這個倡議大致有三點內容：㈠停火九十天；㈡前線各撤二十公里，脫離接觸；㈢由聯合國代表雅林安排雙方談判。

從最近的發展來看，美帝在社帝的配合之下，談判正在醞釀之中。昨天的消息說，雅林已從中東回到聯合國，進行進一步磋商。

美帝推出這一陰謀，是想分裂阿拉伯國家，撲滅巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民的革命鬥爭。

美帝與社帝在中東地區一向是有鬥爭又有勾結。這一次，社帝又瘋狂地出籠活動，配合美帝的活動，成了兩個「超級大國」共同炮製中東騙局的局面。

它們兩者這樣做，有着如下的幾項目的：㈠縱容以色列侵略。㈡控制阿拉伯國家。㈢撲滅阿拉伯人民的革命烈火。㈣在中東重新劃分勢力範圍。

它們的如意算盤雖是如此，然而，多少世紀以來飽受帝國主義侵略的阿拉伯人民已經逐漸覺醒起來。他們拿起了武器，他們絕不容許由別人操縱自己的命運。

一個反對美、以（色列）侵略的鬥爭新高潮正在興起。巴勒斯坦人民堅決反對美帝的欺騙陰謀，許多阿拉伯國家及人民紛紛起來響應。董必武副主席在歡宴南也門總統委員會主席魯巴伊的講話中說，中國政府和中國人民堅決支持這一政治主張，堅決支持巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民的正義鬥爭。

中國在亞洲的東方，中東在亞洲的西部，但兩地人民的正義鬥爭，永遠是互相鼓舞、互相支持的。

施書五

第一張

柳園

家鄉新貌

昔日渡口災難重

在雄偉壯觀、滔滔奔流的黃河下游，有一個柳園渡口。這個渡口的機船，每天都滿載着旅客和貨物，由南向北，由北向南，乘風破浪，來來往往，為祖國社會主義革命和社會主義建設而英勇地戰鬥着。

柳園渡口的北岸是河南省封丘縣荊隆宮公社，[illegible]

去年五月，貧下中農選我擔任赤腳醫生。一個醫生對我說：「診病無別巧，對症下藥好。」開始，我覺得這話有道理，便照這樣做。學習毛主席著作以後，我認為這樣做不符合毛主席的唯物辯證觀點。毛主席教導我們：「唯物辯證法認為外因是變化的條件，內因是變化的根據，外因通過內因而起作用。」治病也是這樣，藥物是重要的，但它是外因，必須通過人的內因才能起作用。因此，病人的主觀能動作用，對治好疾病的關係很大。要戰勝[illegible]

「不治之症」論。為了治好階級兄弟的病，為了捍衛毛主席的無產階級衛生路線，我堅持從思想工作入手，和病人一起學習毛主席著作，[illegible]

【新華社北京三十一日電】「印尼人民之聲」[illegible]

失業人數逐年增加

分類廣告

醫藥

柳園渡口話今昔

呂瓊

昔日渡口災難重

在雄偉壯觀、滔滔奔流的黃河下游，有一個柳園渡口。這個渡口的機船，每天都滿載着旅客和貨物，由南向北，由北向南，乘風破浪，來來往往，為祖國社會主義革命和社會主義建設而英勇地戰鬥着。

柳園渡口的北岸是河南省封丘縣荊隆宮公社，南岸是開封市。渡口河面寬十二華里。解放前，由於統治階級的殘酷剝削和壓迫，船工們過着夏天曬死、冬天凍死、拉縴累死、落河淹死的悲慘生活。乘船的旅客們也經常受到官僚、地痞、土匪搶劫、船霸敲榨，甚至翻船死亡的危險。一九三八年二月九日，萬惡的日本帝國主義者出動兩架飛機狂轟濫炸柳園口北岸，炸死炸傷船工和旅客一百多人、牲畜二百多頭。第二天，日寇又轟炸了渡口南岸，人和牲畜死傷不計其數，血染黃河水。賣國賊蔣介石在這年的三月間，竟下令掘開花園口的大堤，滔滔的黃河水奔流而下，使兩岸人民遭到極嚴重的災難。柳園渡口村悲的勞動人民逃荒要飯，賣兒賣女，妻離子散，過着[illegible]的苦難生活。

如今渡口面貌新

解放後，柳園渡口發生了巨大變化。一九五二年十月，偉大領袖毛主席親自視察黃河，發出「要把黃河的事情辦好」的偉大號召，極大地鼓舞着黃河兩岸的人民。他們走上了社會主義的大道。

解放前，柳園渡口只有八隻僅能載二十多人的小木船，解放後，很快發展到七十多隻能載一百人的大木船。渡口的工人也不斷地增加。渡口兩岸先後建立起候船室、搬運站、飯店、旅社、茶館、商店、衞生院、小火車站、公共汽車站和廣播站。夜晚電燈通明，十分壯觀。

一九六二年，這裏開拓了機船航道，同時在渡口上建立了兩個造船廠和機械修配廠。不久，造船廠製造出二百四十四馬力、載重九十噸的八艘機船，有力地促進了南北的水上運輸。

渡口兩岸的生產大隊，不斷地發展生產，相繼開闢了一百多處果園。

如今的柳園渡口兩岸是：瓦房成排，機聲隆隆，良田無際，樹木成蔭，來來往往的旅客乘坐班車、機船，喜笑顏開，無限幸福，到處呈現出一派興旺繁榮的景象。

新人新事說不盡

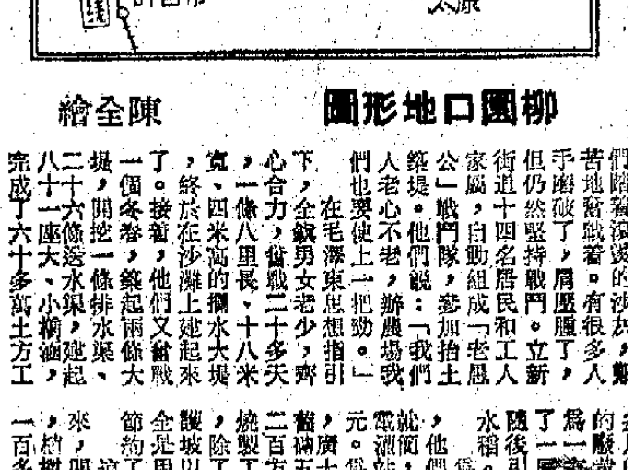
在抗日戰爭中當過擔架隊隊長、如今是柳園渡口北岸黨支部書記的衞冠臣，在無產階級文化大革命中，他看到成千上萬的紅衞兵小將從祖國各地湧向偉大領袖毛主席的身邊，感到格外激動，夜以繼日地為紅衞兵操勞。為了使他們能盡快地北上、南下串連，他帶領船工們開足機船的馬力，每天運送紅衞兵達十二、三次，運載六千人次。

一九六八年九月的一天下午，最後一班船開到了北岸，長垣縣常村供銷社十四名搬運工人運十車貨物，下船後住在河邊沒有走。當天夜裏，黃河漲水，團團把他們圍住了。衞冠臣立即和二十名工人乘兩個小划子去搶救。在激流中奮戰了兩個多小時，終於把十四名工人和十車貨物安全運上岸。

一九六八年冬的一天夜裏，載着七十多人的機船，因河水突然下降，一尺多深的水面上結了一層冰，船靠不了岸。船工宋金德看到這種情況，想起毛主席「全心全意地為人民服務」的偉大教導，他脫下棉褲，捲起褲腿，把年老體弱的旅客一個一個背過冰冷的淺灘，冰渣割破了他的腿，他也毫不在意。旅客們感動地說：「宋金德真不愧是毛主席的好工人。」

一九六八年的一個雨天，工人們在渡口回宿舍的路上，拾到一個內裝三十六元錢的錢包，他馬上交到站上。衞冠臣接到錢包後，立刻到渡口旅社進行訪問，果然是滑縣一個大隊社員丟的。這個社員接到錢包時，激動地說：「在舊社會我過柳園渡口時，還沒到河沿就叫土匪把錢劫走了，如今我丟了錢還送到我的手裏，這真是毛主席領導得好啊！」還有一次，長垣縣一個大隊的代銷員丟了一個價值六百元的包裹。衞冠臣在候車室發現時，就連忙打電話到處詢問，當那個代銷員來取貨時，衞冠臣卻說：「這是我們應該做的事。」類似這種事情不勝枚舉。

更使人們感動的是，船工們急旅客所急，想旅客所想。一九六七年秋後的一天，當機船進入激流中時，一位青年孕婦呻吟起來。[illegible]到後，為保健[illegible]，旅客們激動地高呼：「毛主席萬歲！毛主席萬萬歲！」



柳園口地形圖

陳全繪

思想與疾病

湖南邵陽縣松林公社唐家大隊赤腳醫生　王飛

去年五月，貧下中農選我擔任赤腳醫生。一個醫生對我說：「診病無別巧，對症下藥好。」開始，我覺得這話有道理，便照這樣做。學習毛主席著作以後，我認為這樣做不符合毛主席的唯物辯證觀點。毛主席教導我們：「唯物辯證法認為外因是變化的條件，內因是變化的根據，外因通過內因而起作用。」治病也是這樣，藥物是重要的，但它是外因，必須通過人的內因才能起作用。因此，病人的主觀能動作用，對治好疾病的關係很大。要戰勝疾病，必須把精神與藥物治療結合起來，就是說，既要對症下藥，又要做病人的思想工作。

在為貧下中農治病的實踐中，我堅持用毛主席的唯物辯證法指導醫療工作，做到見物又見人，治療效果很好。比如唐家生產隊有個社員患肝膿腫，在一個醫院治了一年多，醫生最後的結論是：只有休養，無法治好。從此，他背上一個沉重的思想包袱，病勢也一天比一天加重。我去為他診治，他直搖頭說：「我已經是挖了土眼沒埋的人了。」我認為，那個醫生給他的病下的結論是錯誤的，是一種停止的、悲觀的、無所作為的觀點，是叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義衛生路線迫害勞動人民的罪惡，是反動的資產階級衛生路線。我堅持從思想工作入手，和病人一起學習毛主席著作，對他講「不治之症」與可治之症的辯證關係，講英雄人物負重傷仍然堅持戰鬥的事迹，狠批劉少奇的反革命修正主義衛生路線，使病人樹立了與疾病作鬥爭的信心。他說：「思想苦惱，病加三分；精神愉快，病減三成。」在治病中，他主動、積極地與我相配合。我用中草藥給他吃，他每天都向我反映服藥後的變化情況。有一次，我開個土藥方，他吃三劑以後反應很大，我有點猶豫，他一面鼓勵我，一面和我分析病情變化。我根據實際情況增加止血草藥，他服用後病情大大好轉。由於病人發揮了主觀能動作用，經過一段時間的認真治療，終於治好了他的肝膿腫。

我體會到：治病的過程，就是運用毛主席的光輝哲學思想指導醫療實踐的過程，是無產階級思想和資產階級思想相鬥爭的過程。要當好毛主席的好醫生，一要有革命熱情，二要有實幹精神；要當好赤腳醫生，必須做到思想工作和對症下藥相結合。我們赤腳醫生和[illegible]是這樣的無產階級的醫療作風。

黃河故道變良田

——蘇英英——

在毛主席光輝的「五．七指示」指引下，江蘇省宿遷縣宿城鎮的廣大革命群眾，決心用自己的雙手在城郊的廢黃河灘上創建農場，為國家創造財富。

黃河灘是一片沙地，終年不長草，要在這裏種莊稼，的確很困難。宿城鎮的廣大革命群眾學習了毛主席的偉大教導：「人民羣眾有無限的創造力。他們可以組織起來，向一切可以發揮自己力量的地方和部門進軍，向生產的深度和廣度進軍，替自己創造日益增多的福利事業。」他們堅定地說：「愚公能移山，我們能填河，毛主席指引的「五．七」道路，我們要世世代代走下去！」他們發揚一不怕苦、二不怕死的革命精神，奮戰在飛沙瀰漫的黃河灘上。

改造廢黃河灘，首先要在河底築起一條南北攔水大堤，工程十分艱巨。宿城鎮的共產黨員和革命群眾，學習毛主席的光輝著作「愚公移山」，學習大寨人的革命精神，在灼熱的季節裏，冒着滾燙的沙灰，艱苦地奮戰着。有很多人手磨破了，肩壓腫了，但仍然堅持戰鬥。街道十四名居民和工人家屬，自動組成「老愚公」戰鬥隊，參加抬土築堤。他們說：「我們人老心不老，辦農場我們也要使上一把勁。」

在毛澤東思想指引下，全鎮男女老少，齊心合力，奮戰二十多天，一條八里長、十八米寬、四米高的攔水大堤終於在沙灘上建起來了。接着，他們又奮戰一個冬春，築起兩條大堤，開挖一條排水渠、二十六條滲水渠，建起八十一座大、小橋涵，完成了六十多萬土方工程。

去年四月，宿城鎮人民在「九大」精神的鼓舞下，從四里以外的地方運來粘土，覆蓋在沙土上，改良土壤。許多人白天上班，夜晚還參加運粘土、送肥料。經過一個多月的努力，運回數萬個土方，並從黃河裏引水入灘，使土壤得到了改良。為了解決水稻用水，他們以土代洋，因陋就簡，自己安裝了一套抽水機，用自己的雙手製造了一萬多塊水泥磚，並且自己動手建了一座二百方的蓄水池。為了加固水渠和護坡，除了一道主要用水泥建造以外，全是用碎磚塊修築的，節約了近萬元。這個農場自創建以來，已開墾出良田七百多畝，並栽種了十萬多棵樹，養豬一百多頭，挖魚塘兩個。

去年試種了二百多畝水稻，平均畝產八百多斤，生產了十六萬多斤糧食。廣大群眾熱烈讚頌說：「五．七指示」威力大，千年荒灘長莊稼，亦工亦農育新人，城鎮盛開大寨花。」

紅小兵大辦「娃娃廠」

——記青堆子小學辦小工廠的事迹

一九五八年，毛主席發出「教育必須為無產階級政治服務，必須同生產勞動相結合」的偉大指示後，遼寧省莊河縣青堆子小學根據城鎮特點和教育革命的需要，決定創辦以生產墨水為主的小工廠。

工廠到底怎麼辦？共產黨員王德忠說：「我們有毛主席給撐腰，有自力更生的精神，定能平地起大廠，娃娃也能創奇迹！」大家在他的帶動下，增強了辦工廠的信心。沒有廠房，把教室、操場當廠房；沒有設備，就到處找，自己做；為了刷洗瓶子，學生們把家裏臉盆拿來用。鎮上的工人和貧下中農也積極支持幫助他們辦工廠。貧農徐大娘聽說學校辦工廠需要瓶子，就把家裏大大小小瓶子全送到學校；貧農陳大爺把家裏用了十幾年的一口水缸也主動送到學校。大家把工人和貧下中農的支持化為動力，經過半個月的戰鬥，終於用這口缸試製成了第一缸藍墨水。

「小工廠」辦起來以後，叛徒、內奸、工賊劉少奇就拋出了個「學校辦工廠就是不務正業」的反革命黑貨，有人說：「辦工廠就要搞利潤，多賺錢。」當時有些學生出現了厭惡幹活不願上課的現象。革命師生一起學習了毛主席「我們的教育方針，應該使受教育者在德育、智育、體育幾方面都得到發展，成為有社會主義覺悟的有文化的勞動者」的偉大教導，一針見血地指出：辦工廠決不是要我們「賺錢」，而是讓我們「轉向」；我們的「小工廠」不是「聚錢爐」，而是「大熔爐」。認識提高了，他們堅持把小工廠辦下去，為落實毛主席教育方針而鬥爭。

毛主席光輝的「五．七指示」發表後，革命師生受到極大的鼓舞，有了前進方向，他們辦小工廠的信心更足了。他們在宣傳隊和校革委會的領導下，遵照毛主席「以學為主，兼學別樣」的偉大教導，在積極上好社會主義文化課的同時，他們在幹中學習，學習中不忘為生產服務，提高了教學質量，學得了更多知識。

通過在小工廠的勞動實踐，學生不僅會作工，同時又學會了搞科學試驗。最近，他們成功地利用野生植物代替糧食製作漿糊，試製成功了一套製作漿糊的機器設備。他們還以土代洋，[illegible]。他們一年可為國家生產四萬多斤漿糊，可節約糧食六萬多斤。

青堆子小學的小工廠不僅為國家提供了有利條件，更重要的是培養了學生的社會主義覺悟，鍛煉了他們不怕苦不怕髒的好思想。有一次裝墨水時，紅小兵把藍墨水灑在自己的白衣服上，她不顧衣服髒了，繼續幹活，別人叫她馬上洗一洗，她說：「衣服髒了能洗掉，如果怕髒，就說明自己的思想不乾淨，怎麼能更好地為人民服務呢？」小工廠成為革命師生活學活用毛澤東思想的大學校。現在全校已湧現了二百多名市、縣、社的活學活用毛澤東思想積極分子。青堆子小學也被選為旅大市活學活用毛澤東思想先進集體。

十二年來，他們這個小工廠為國家生產了四萬七千多斤墨水，為國家創造了八萬多元的財富。為了支援農業生產，他們還用自己的收益購置了一台「東方紅」牌拖拉機，送給鎮郊人民公社。學校從一九六九年開始，已經免收學費，辦公費全部自給，有力地支援了國家建設。

莊革武

兩塊布料

風集

▲在天津王串場縫紉社工作間裏，負責裁剪的師傅一邊抹着額頭上的汗珠，一邊翻着桌子上的兩塊布料和收活單，反覆比量着，又寫又劃，遲遲沒有剪裁。

是布料不夠嗎？不是。原來，這是一位工人同志的兩塊布料，要做兩條褲子。按照顧客要求的尺寸，布料寬裕，可以很快裁出來。但是，如果再加些口袋布，還可以拼湊出一條「中人」褲來，可是，又不知顧客家有沒有小孩，要做還得到那位工人同志家去商量。這個念頭剛一閃，他馬上意識到自己思想上怕麻煩，這是私心作怪。他想：毛主席教導我們要全心全意地為人民服務，我們就必須不斷用這把尺子來衡量自己的思想和工作。[illegible]天大的麻煩[illegible]。

[illegible]找到了那位工人的家，可是顧客家中無人。怎麼辦？他們遵照毛主席「我們的責任，是向人民負責」的偉大教導，又第二次登門拜訪顧客，那位工人同志激動地說：「你們真是全心全意為人民服務的好榜樣。」

▲有一天，一位趕馬車的社員走進了北京房山縣良鄉供銷社的飯店，隨手把自己帶來的一張硬梆梆的烙餅遞給營業員，說：「請炒一炒，來碗湯。」過了一會兒，一盤熱氣騰騰的炒餅和一碗熱湯端出來了，這位社員吃得十分滿意。

來往供銷社的人民公社社員，不少人常常隨身帶着乾糧，在這裏吃飯。但是有的同志說：「咱們人少事多，顧不過來。」為什麼不能為社員做這件事呢？供銷社革命委員會組織群眾認真學習毛主席的光輝著作「老三篇」，提高了思想認識，大家說：「工農兵需要的，就是我們要幹的。」經過領導批准，建立起一個小飯店。

「請炒一炒，來碗湯」

南也門貴賓抵北京盛況

【新華社北京二日電】首都革命羣衆數十萬人，懷着對南也門反帝戰友的深情厚誼，今天早晨湧向街頭，夾道熱烈歡迎南也門人民共和國總統委員會主席薩勒姆．魯巴伊．阿里，和由他率領的南也門人民共和國代表團。

國務院總理周恩來，中國人民解放軍總參謀長黃永勝，副總參謀長吳法憲，國務院副總理李先念，人大常委會副委員長郭沫若，前往機場熱烈歡迎魯巴伊主席和其他南也門貴賓。

南也門人民共和國代表團是應我國政府邀請前來進行國事訪問的。代表團團員是：南也門交通部長阿里．薩利姆．比茲，工程和交通部長阿布巴克爾．阿塔斯，農業和土改部長穆斯塔法．蘇萊曼．納賽爾，經濟和工業部長哈桑．萊海亞和民族陣線總指揮部成員阿里．薩勒．奧巴德（穆克比爾）。南也門駐中國大使館臨時代辦哈姆迪。

今天，我們偉大祖國首都北京沉浸在中國和南也門兩國人民團結戰鬥的氣氛中。從機場到迎賓館二十多華里的大街上，紅旗招展，歡聲嘹亮，鑼鼓喧天，用中文和阿拉伯文寫成的一幅幅標語懸掛在郵電大樓、廣播大廈等建築物上和街道上空。廣播器裏播送着南也門和中國歌曲。

在飄揚着中國和南也門國旗的首都機場上舉行了隆重的歡迎儀式。樂隊奏南也門國歌和中國國歌。魯巴伊主席等南也門貴賓由周恩來總理、黃永勝總參謀長陪同，檢閱了由中國人民解放軍陸海空三軍、民兵和紅衞兵組成的儀仗隊。聚集在機場上的數千名羣衆揮舞花束，載歌載舞，有節奏地歡呼：「熱烈歡迎南也門貴賓！」

隨後，魯巴伊主席由周恩來總理陪同，驅車進入市區，受到首都革命羣衆的夾道歡迎。在進入市區的地方，人們在大街上空橫懸了一條十多米長的標語，上面寫着：「熱烈歡迎魯巴伊主席！」街道兩旁的巨幅標語牌上寫着：「中國、南也門兩國人民的友誼萬歲！」「全世界人民大團結萬歲！」當魯巴伊主席在周恩來總理陪同下乘敞篷汽車來到時，人們揮舞花束、花環、彩帶，並且升起大鼓，放出了無數的紅色氣球，向南也門貴賓致意。魯巴伊主席等南也門貴賓的車隊走到哪裏，那裏就響起「向南也門人民致敬！」「堅決支持南也門人民的革命鬥爭！」「堅決支持巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民反對美帝國主義和猶太復國主義的正義鬥爭！」「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」的口號聲。

當魯巴伊主席乘敞篷車來到天安門廣場時，這裏出現了十分動人的場面。十二個懸着巨幅標語的大氣球在廣場上空迎風飄揚，一簇簇紅色氣球騰空而起，伴隨着徐徐向前的車隊。在天安門兩側的觀禮台上，數千名紅小兵小將手舉彩色花束，組成了中國和阿拉伯兩種文字的「歡迎」字樣。樂隊奏起了「大海航行靠舵手」等革命樂曲，五千名革命文藝戰士跳起了「各民族團結戰鬥舞」、「民兵舞」、「豐收舞」和「腰鼓舞」，向魯巴伊主席等南也門貴賓表達中國人民對南也門人民的戰鬥情誼。魯巴伊主席頻頻向歡迎羣衆招手致意。

歡迎行列中的許多工人、農民、人民解放軍指戰員、民兵和紅衞兵小將，對南也門人民不屈不撓，堅持反帝反殖的鬥爭精神，表示非常欽佩。他們說，我們懷着十分喜悅的心情歡迎來自阿拉伯海地區的反帝戰友。中國人民在反對美國侵略者及其走狗的鬥爭中，永遠是南也門人民和阿拉伯各國人民的可靠的朋友。

前往機場歡迎南也門貴賓的還有：人大常委會委員貝時璋、陳其尤、李方、胡愈之、謝扶民；

中國人民解放軍、政府有關部門、對外友好協會、北京市革命委員會的負責人王新亭、田維新、封永順、周希漢、曾思玉、柴成文、姬鵬飛、李耀文、陳德和、李強、王安居、宋振實、劉大姐、謝懷德、張文敏、楊杰、陶琦、呂東林、丁西林、丁國鈺等。

前往機場歡迎的還有：東埔寨王國民族團結政府首相府大臣吉春；南也門駐中國大使館人員；各國駐中國外交使節。

魯巴伊主席今天上午乘專機離開上海時，上海市革命委員會和中國人民解放軍駐滬部隊負責人王洪文、徐景賢、楊富珍、王維國、王少庸、周純麟、高志榮、杜彪、張宜愛、顧藴伍等，前往機場歡送。

外交部西亞非洲司副司長宮達非，我國駐南也門大使館臨時代辦李強奮，陪同魯巴伊主席自上海到達北京。

外國資本大肆進侵掠奪　印尼經濟更加混亂

「印尼人民之聲」編輯部文章

【新華社北京三十一日電】「印尼人民之聲」發表題為「外國資本擾亂印尼人民的生活」的編輯部文章，譴責蘇哈托法西斯集團實施賣國的「五年建設計劃」一年以來，使印尼的經濟比過去更加混亂。在實施「五年建設計劃」的一年裏，外國資本大肆掠奪了印尼的礦產、森林和海產。

文章說：蘇哈托法西斯集團把為欺騙人民而舉行的普選所需經費轉嫁到印尼人民身上，其辦法是將煤油價格從每公升四盾提高到每公升十盾，而外國資本卻從印尼的石油中牟取超額利潤。「卡米報」最近透露，石油出口的收入是用於印尼法西斯軍隊的所謂「特別基金」以及「無形預算」。哈達也不得不透露，印尼法西斯軍隊的開支是不包括在國家收支預算之內的。

日本掠奪印尼豐富海產

文章說：由外國資本經營的漁業公司，特別是日本資本經營的漁業公司，肆無忌憚地掠奪印尼的海產，把印尼漁民的捕魚區搜刮一空。據「卡米報」一九七〇年二月二十日報道，蘇哈托法西斯集團的漁業部門透露，印尼的魚產量在一九六九年減少了，即從一九六八年的一百一十七萬五千七百噸減少到一九六九年的七十五萬二千七百噸。印尼漁民每年每人平均的捕魚量現在僅有半點七噸，這個數字將要進一步下降。

文章說：在輕工業方面以及在進出口貿易方面投資的外國資本，摧殘了印尼民族私營企業。蘇哈托法西斯集團吹噓說，一九六九年，印尼的出口（不包括石油）增加了百分之十二。但是，印尼民族私營出口公司卻一家一家地破產。據印尼出口商聯合會說，目前在印尼民族私營出口公司中，只有百分之二十到三十的公司還在營業。

文章說：蘇哈托法西斯集團的經濟穩定綱領已使印尼的紡織工業衰退到這種程度以致連印尼法西斯頭目和報界也不得不談論這一點。印尼法西斯國會第四委員會（貿易）議員塔馬盧丁．塔里甘最近承認，印尼一些地方的所有紡織廠將在短期內由於破產而關門。「海濤報」一月九日報道，在中爪哇和東爪哇，印尼的香煙廠只有百分之二十仍在開工，其餘的已經破產。在三寶壟的二十家印尼丁香煙廠和在庫杜斯的一百七十五家丁香煙廠全部倒閉，因而在三寶壟有五千名香煙工人，在庫杜斯有二萬名香煙工人失業。

蘇哈托吹噓「通貨膨脹已被遏制」、「外幣兌換率穩定」。但是，這些空話無法掩蓋這樣的事實：通貨膨脹不斷加劇，貨幣流通量逐年增加，盾幣價值日益下跌。據「希望之光報」一月五日報道，一九六八年同一九六九年比較，印尼銀行發行的鈔票面值增加了百分之七十五。一萬盾和五千盾的新貨幣的發行，將使貨幣流通量在「五年建設計劃」的第二年更加擴大。蘇哈托自己也透露，在一九七〇—一九七一預算年度中，貨幣流通量將增加一千四百億盾。

巧立名目橫徵暴斂

文章說：法西斯政權為了搜刮金錢供「五年建設計劃」開支，給印尼的私營企業規定了不下四十種稅。據「希望之光報」一九六九年十一月二十八日報道，徵收名目繁多的賦稅，加速了印尼輕工業的破產。據「[illegible]」報道，僅克拉旺一地，在短時期內，就有八家印尼輕工業工廠倒閉。在萬隆的二十三家印尼機器製造廠中，只有四家仍在開工。

文章說：蘇哈托及其集團為了欺騙人民，說什麼帝國主義國家的「援助」也健全了印尼的經濟。於是就大

失業人數逐年增加

文章說：實施「五年建設計劃」第一年的情況表明，外國資本滲進印尼越多，大批解僱職工的現象也就越多了。大批解僱、印尼私營企業的倒閉，沒有新的就業機會，造成失業人數逐年增加。印尼伊斯蘭工會聯合會總主席透露，在「五年建設計劃」期間，失業人數每年將增加一百二十萬人。據印尼失業者聯合會領導機構稱，目前，全印尼的失業人數已達一千九百萬人。在這些失業者中，有三萬人是各個專業的大學畢業生。失業人數以農村為最多。蘇哈托法西斯集團勞動力部中爪哇事處最近透露，在它的管轄區，一九六九年，失業人數增加了百分之五十，即從四百萬人增加到六百萬人。據法西斯政權的報紙報道，當地區人民的生活更加悲慘。人民為了到市場賣自己的一個雞蛋，得走兩天兩夜的路程。而一公斤鹽的所得只能買一個雞蛋。

文章指出：哪裏有壓迫，哪裏就有反抗。蘇哈托法西斯集團的「五年建設計劃」加強了印尼人民反抗這個帝國主義者及其走狗——蘇哈托法西斯集團的鬥爭。印尼人民在印尼共的領導下，必將粉碎帝

聯合國安理會關於中東問題的「決議」是什麼貨色？

國際資料

【新華社北京三十一日電】國際資料：聯合國安理會關於中東問題的「決議」是什麼貨色？

第二次世界大戰以後，美帝國主義為了進一步侵略中東，在巴勒斯坦土地上人為地建立了「以色列國」。以色列，在其主子美帝的縱容下，不斷侵略阿拉伯國家。一九六七年六月五日，以色列向阿拉伯國家發動了一次大規模的侵略戰爭，佔領了約旦河西岸、耶路撒冷城的東區、加沙地帶、阿聯的西奈半島和敍利亞的戈蘭高地等大片阿拉伯領土。在以色列猶太復國主義的侵略、迫害下，一百多萬阿拉伯人淪為無家可歸的難民。巴勒斯坦和阿拉伯國家人民奮起抵抗，掀起了打擊美、以侵略者的革命風暴，在中東開闢了一條打擊美帝國主義的革命重要戰線。

在這種形勢下，美帝國主義及其同伙在一九六七年十一月二十二日操縱聯合國安理會通過了一項關於中東問題的第二百四十二號「決議」。「決議」不僅沒有譴責美帝和以色列的侵略罪行，反而強調在中東建立什麼「公正和持久的和平」，「結束一切交戰狀態」，並且以「承認該地區各國的主權、領土完整和政治獨立」為幌子，要讓受侵略的阿拉伯國家承認美帝國主義侵略工具以色列猶太復國主義在中東的存在，妄圖使以色列霸佔阿拉伯領土的侵略行徑「合法化」，並在中東永遠保持以色列這一帝國主義的侵略基地。

這個「決議」的目的在於扼殺巴勒斯坦解放事業，撲滅巴勒斯坦人民武裝鬥爭的烈火，從而實現由美帝及其同伙控制和瓜分中東的野心。

適合我國油田特點　中國式新鑽機製成

具有功率大體積小打井快重量輕等優點

【據新華社蘭州三日電】蘭州石油化工機器廠廣大工人、革命幹部和革命技術人員，深入開展經濟領域裏兩個階級、兩條路線的鬥爭，突出無產階級政治，大搞技術革新，僅用兩個月的時間，就設計試製成功了適合我國特點的一種新型的石油鑽機。這種鑽機是根據我國油田開發的需要和石油工人的要求進行設計的。它的主要特點是：功率大、體積小、打井快、重量輕、結構簡單、操作安全、便於維修和運輸移動。與國外進口的同類型鑽機比較，這種新型鑽機的總功率增加百分之六十以上，總體重量減輕百分之二十，製造中的加工量大大減少，可以為國家節約大量的優質鋼材。

在文化大革命以前，這個廠在反革命修正主義路線的影響下，生產技術照搬外國，生產的產品仿製的多，結構復雜，又笨又重，不安全，操作也不方便，石油工人早就要求廠裏改造這種舊式機器。但是，一直沒有實現。

在無產階級文化大革命中，在全國大好形勢的鼓舞下，這個廠的廣大工人決心用兩個月的時間，設計和試製成功高速度的新型石油鑽機，為我國石油工業貢獻力量。他們一致表示，一定要打破常規，大搞羣衆運動，設計出新型的中國式的鑽機。廣大工人運用毛主席的光輝哲學思想，解決了設計和試製中的許多矛盾。[illegible]

日本人旅行中國內地拍攝生活實況紀錄片

中國萬里行

REPORT FROM CHINA

夜明けの国

今天 續映

中國之大舉世矚目
中國之美引人入勝

歷時半載．行程萬里．彩色闊銀幕
鏡頭珍貴．富士七彩．中文字幕

聲明作廢

[illegible]

值得向大眾推廣的專科針灸院

蒲創功日本電療針灸院

[illegible]

電話：[illegible]

中醫教授蔡醫超內外科醫學家編

蔡氏 國醫

正確 華醫 整體療法速癒奇難雜病：

[illegible]

分類廣告

信中呼籲阿拉伯各國支持巴勒斯坦革命

【新華社阿爾及爾一日電】據阿爾及利亞「聖戰者日報」報道，巴勒斯坦解放組織中央委員會主席阿拉法特，七月三十一日寫信給阿爾及利亞革命委員會主席胡阿里．布邁丁，重申：「巴勒斯坦革命拒絕安理會的決議和包括「羅傑斯計劃」在內的其他一切投降主義的解決辦法。」

阿拉法特主席在信中還重申：「將把武裝鬥爭繼續進行下去，直到完全解放。」

他在信裏指出：「只有巴勒斯坦人民有權領導自己的革命和處理自己的事務。」

阿拉法特主席最後在信中呼籲阿拉伯各國在當前的嚴重時刻，在各個方面支持巴勒斯坦革命。

要同歐洲共同市場成立合作體制以加強關係

[illegible]

薄扶林道深夜車禍

七號巴士突斷軸 全車翻倒傷六人

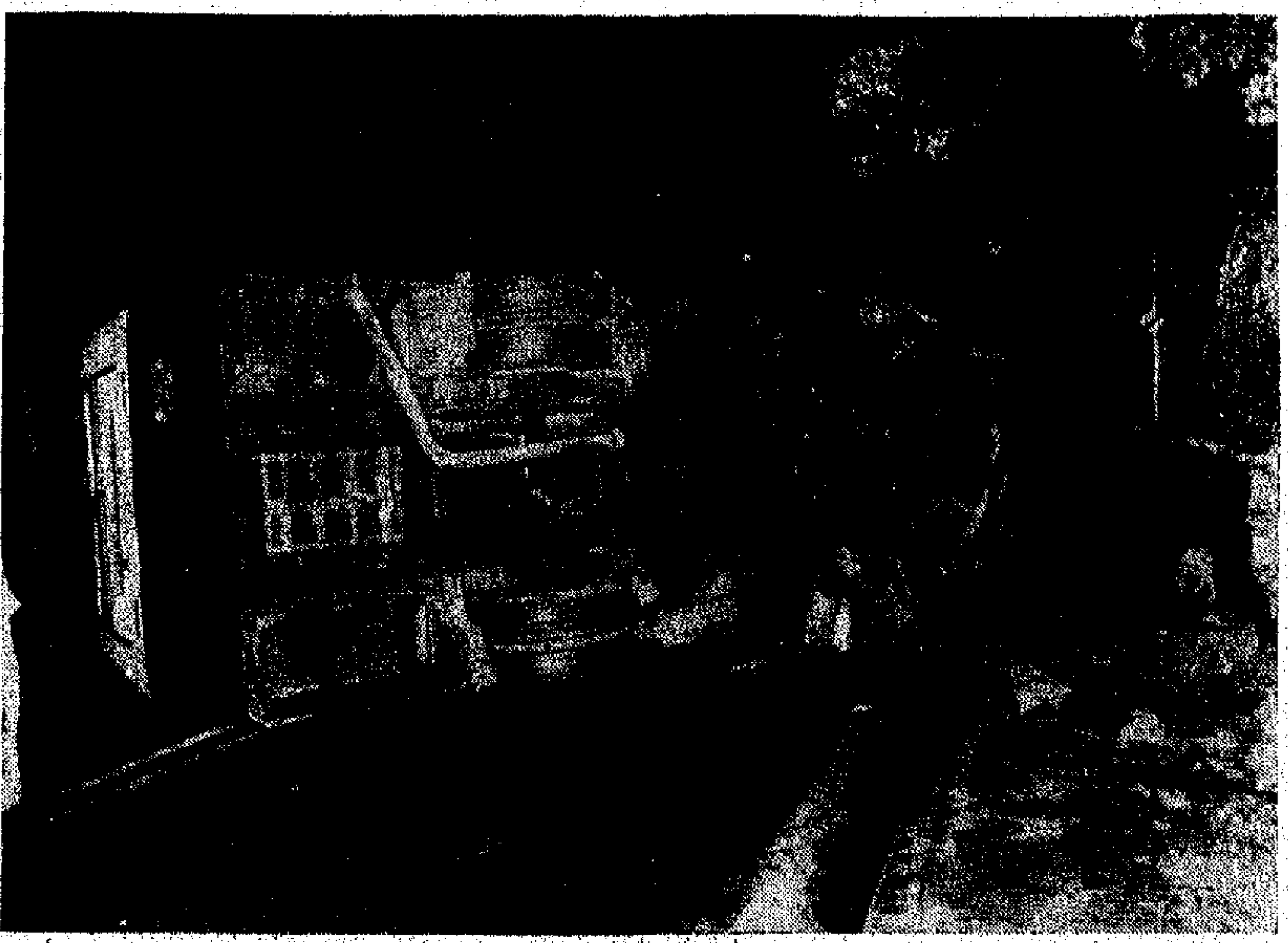
從香港仔開出幸乘客不多受傷不重

【本報訊】昨晚深夜十一時五十五分，薄扶林道瑪麗醫院附近發生嚴重車禍，一輛從香港仔駛出市區的七號巴士，在行駛途中，前輪橫軸忽然折斷，撞向山邊石壆後，整輛翻倒在路上，司機、售票員及乘客等六人全部受傷。

出事巴士AC四七二一號，昨晚十一時四十五分由香港仔總站開出，車上有乘客數人，駛至上述地點出事。整個巴士翻倒後，車上乘客及司機、售票員均受傷，幸傷勢不太重，紛紛從車窗爬出。車內毀壞不堪。出事時雖輛車撞向右方山邊，幸當時沒有由市區駛往香港仔的車輛經該處，否則不堪設想。

六名傷者是：（一）機，傷頭部；（二）李一，傷手部；（三）郭洪松，二十七歲；（四）薛潘大海，三十五歲；（五）陳紹然，三十歲，司一平，三十五歲，售票員一，五十三歲；（六）蔡瀾生，二十六歲。四名受傷乘客皆為男子，傷勢不重。

車禍發生後，巴士翻側橫在路上，來往交通全部受阻塞，至今晨一時許仍未恢復。



薄扶林道一輛七號巴士深夜翻倒，前輪離身。

昨天上午大雨滂沱之際，有兩輛巴士分別在九龍和新界失事，車被撞毀，但幸無人受傷。

上午十時半左右，一輛單層巴士在窩打老道撞向一家屋宇的外圍牆，車頭毀爛不堪，司機乘客幸均無恙。另一輛行走上水的巴士在大埔道近大埔墟處，因前右輪飛脫，車撞山腳，車頭損毀，橫擺路上，交通一度因此受阻。

灣仔一公司 雨夜被爆竊

【本報訊】前晚九時至昨晨十時半，灣仔軒尼詩道五〇三號地下一間百貨公司被人偷去現款一千六百元及一批衣服，價值二千六百五十元。

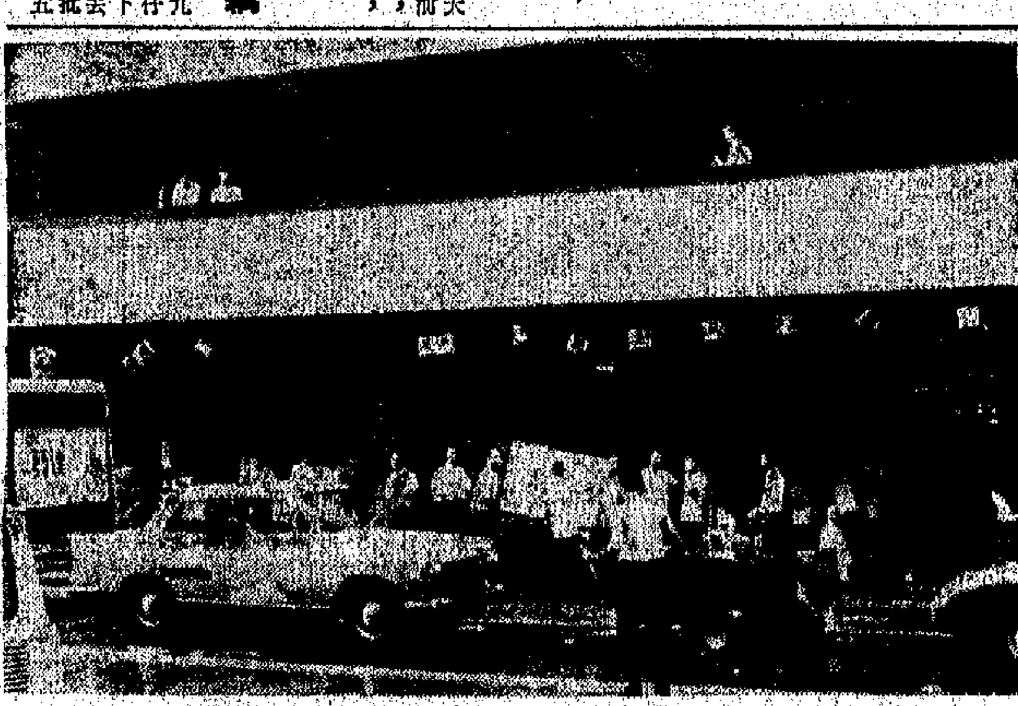
觀塘六十間徙廈工廠 昨停工抗議當局迫遷

懸掛橫額標語指責當局扼殺中小工業 同座大廈廠商支持同業所提合理要求

【本報訊】被徙置當局無理迫遷的觀塘兩座徙置工廠大廈的六十一家中小工廠，經過兩個多月向當局交涉要求收回迫遷「成命」無效之後，昨天早上在兩座徙置工廠大廈掛出巨幅橫額及標語、燈籠等，堅決反對徙置處的無理迫遷，並停工半小時，以示抗議；並發表告社會人士書，呼籲社會人士給予同情和支持。兩座徙置工廠大廈的其他工廠，也同時停工半小時，以表示對被迫遷工廠的支持。

昨天上午，廠商們在兩座工廠大廈外街的兩側及內街，掛起八幅布條及標語，「廠商面臨迫遷，籲請當局正視現實，收回成命」、「我們要活下去，繼續生產」、「搬！搬！搬！生產機器如何搬？遷！遷！遷！遷往哪裏去？」「無理迫遷，誓難從命」等反迫遷字句。被問及為什麼要懸掛大燈籠時，廠商們解釋說，這象徵當局的迫遷無異是扼殺中小型工業，是抗議當局的「黑暗」。

上午十時十五分，兩徙置大廈內街上停泊的許多汽車響號，表示開始停工半小時。



觀塘徙置工廠大廈數十家中小工廠，昨天掛出橫額及停工半小時，反對徙置處無理迫遷。

呼之則來揮之則去 徙置當局措施不當

廠商如受損失要當局承擔責任

廠商們表示，他們昨晨的反迫遷抗議行動，是迫不得已的。他們說，這六十一家中小工廠是當局叫他們申請遷入的，不料安裝機器設備開始生產只有一年多，就被迫遷，當局這種呼之則來，揮之則去的措施，實在令人難以忍受。他們曾屢次向徙置處交涉，要求收回迫遷「成命」，但是當局漠視他們的合理要求。不僅如此，上月廿一日徙置處一名高級官員和廠商代表面談時，卻變成當面向廠商發最後通知，要廠商們必須在十月卅日之前遷出。當時在廠商們的嚴詞質問之下，該官員雖承認徙置處等機構批准廠商安裝機器設備，以及要廠商們安裝「電路保險掣」收取安培費是錯誤的做法，但對廠商們因被迫遷而遭到重大損失卻表示不負任何責任。對此廠商們十分不滿，當面質問徙置處為什麼要他們遷出，而讓另一批工廠遷入？對方竟說：「犧牲你們，總過犧牲全體。」廠商更為之激憤，最後表示決不遷出。該官員竟施恫嚇說：「如你們到期不搬遷，當局將出動警察及有關人員，把兩座徙置工廠大廈包圍，再強迫搬廠釘封。」

據廠商們說，被無理迫遷的六十一家中小廠，所有機器設備的安裝圖則，都經過徙置處和消防處等機構批准後發給工廠牌照，而且機器安裝批准證、交租收條、租用證等，均無「臨時」字樣，現在徙置處卻以「臨時租用」為藉口，進行無理迫遷，使他們受到嚴重損失，這個責任當局必須承擔。

呼籲社會人士支持 促當局收回「迫遷令」

廠商們又指出，當局收回觀塘徙置工廠單位，說是為了安置東頭村拆遷工廠。一星期前，他們曾訪問東頭村被拆遷工廠。據東頭村廠家說，他們是被迫遷者，與觀塘被迫遷廠家同一遭遇，同感極大困難。他們的願望是不拆不遷，就地繼續生產。東頭村廠家還說：「我們都是自資興建的磚石或石屎廠房，徙置處竟說成是木屋工廠，真是大笑話。」

觀塘被迫遷廠商在發表的告社會人士書中說：㊀目前港九新界徙置工廠大廈中，尚有空置單位一千四百七十七個，實可應付拆遷安置而有餘。此種做法全無計劃，而使迫遷工廠受害。㊁當局以不合情理的拆遷分配為由，強制收回徙置工廠單位，扼殺已在進行生產中的小工業，如此措施，實屬費解。㊂當局既早有計劃收回，當初應聲明租用期限，更不應讓廠商安裝機器設備、以及要他們安裝電路保險掣。所謂「臨時租用」不過是藉口。㊃此次被迫遷的廠家擁有三百餘單位，損失總值七百餘萬元，以致負債累累，深陷困境；招致一千六百工人失業。當局此種錯誤措施，應負全責。㊄迫遷消息傳出後，廠商面臨着困難，例如借貸收縮、生產遞減、影響付貨等等。㊅當局一面說要「扶植小廠」，一面又扼殺小型工業，豈非自相矛盾。廠商們希望社會人士主持正義，給予同情和支持，並促有關當局正視現實，收回迫遷「成命」。

教育界籌祝國慶節

一致表示要進一步活學活用毛澤東思想，辦好愛國教育事業；今年要更隆重更熱烈地慶祝偉大的節日。

【本報訊】港九教育界日前開會籌備慶祝國慶節。教育工作者在會上暢談了偉大的七十年代的國內外形勢一片大好。大家認為：毛澤東思想在全世界廣泛傳播，特別是我們偉大領袖毛主席在五月二十日發表莊嚴聲明以來，世界的革命形勢越來越好，國內的革命形勢越來越好，香港的形勢也越來越好。放眼世界，展望未來，再談到今年慶祝國慶，大家都心潮澎湃，熱血沸騰。教育界人士一致決定：今年的國慶節，必須更加隆重，更加熱烈，更加深入進行慶祝。大家認為：一定要進一步活學活用毛澤東思想，一定要進一步把我們的學校辦好，來迎接偉大的國慶節。

會上，教育界人士學習和討論了清華大學和上海最近發表的有關教育革命的兩篇重要文章。大家認為：清華和上海教育革命的經驗，是體現着毛主席教育革命的光輝思想，是標誌着無產階級教育革命進入一個新階段。我們熱烈歡呼這個偉大的教育革命，我們完全擁護這個偉大的教育革命。大家認為一定要認真學習、深入領會這兩篇重要文章的精神，結合此時此地的實際，把愛國教育事業辦好。

最後，推選了慶祝國慶的籌備委員、主任、副主任委員以及各部門工作人員。

一雨成災 水浸舖頭 灣仔商戶怨聲載道

指出渠道不疏通造成人為災禍

本報專訪

一間在軒尼詩道開設了十多廿年的紙紮舖的老闆，談起前日水淹軒尼詩道，舖內積水四吋多的狼狽情形時，就禁不住火滾，他說：「啲紙料紮作嘅，浸過就冇命架嘞。軒尼詩道嘅大街鬧熱都會浸成咁，你話點講得通？」

昨日下午，豪雨已過，灣仔軒尼詩道兩旁仍殘留着雨後陳跡，坑渠邊堆積着泥石垃圾，兩旁店舖在門口築起的防水閘板，仍未拆下，一些顧客要跨過閘板才能進入店內。這一帶的店舖，談起前晚豪雨對他們造成的威脅時，猶有餘悸。單是從天樂里口至鵝頸一段的軒尼詩道上，開設的店舖行業相當廣泛，售賣貨品不同，但當時都同樣手忙腳亂的忙着上水閘、搬貨物和戽水出舖外，狼狽不堪，但不免仍被雨水湧入舖內。

「你話我聽嘅，軒尼詩道逢落大雨就浸，因為啲坑渠塞死咗冇人理，暗渠口又少，雨水冇地方去，唔係湧晒入嚟我哋啲舖頭囉……你話我話嘅！」

在這段路上開設的一間兼營枕席被舖的「新娘禮服公司」，在前晚七時許，眼見路面積水一吋、兩吋的高漲起來，就知道又一次難逃水浸的命運。當時，舖內各人一面快手快腳的在門口築起水閘木板，一面把堆在地上的蓆、枕、被單等全部搬到舖樓上，又要不停的用垃圾鏟把雨水鏟出舖外，還要用毛巾堵塞水閘板的洞隙，全舖上下，個個手腳濕濡。一間在軒尼詩道開設多年的製織公司，因為雨勢驟來，措手不及防，來不及築起水閘，而舖內卻堆滿載有衣物的大木箱，結果只能搬來一些磚塊，把木箱墊高，伙計們個個累得腰腿疲痛。

一間在鵝頸橋旁開設不久的小型百貨公司，職工在滂沱大雨中也是手忙腳亂。這間出售服裝衣物的小型百貨公司，開張才不過一個月，不知軒尼詩道每逢大雨必浸的情況，完全沒有防水閘板等裝置，雨水一湧，只得拚命把堆放低處的貨品搬上高處，連玻璃櫃下格的貨品也要搬走，但雨水已源源湧入，仍不免受到損失。經營這間公司的一對夫婦，昨日立即由電器行買來水閘。他們說：「真係諗唔到咁大條馬路都會浸到入舖！」他們邊搖頭，嘆口氣說：「我哋以前做過小販，擺過街邊，以為打風落雨做小販先至慘，點知喺大條馬路開舖一樣要為風雨擔驚受怕！」

開設在這段軒尼詩道上的，還有米舖、乾洗店、士多、雜貨店、鞋店、電器行等，他們在前晚的一場暴雨中，都遭受到不同程度的損失。昨日，他們在伸訴暴雨給他們帶來的破壞和損失時，更異口同聲地指出造成禍害的根源：「路面暗渠口不夠，坑渠滲塞不及時疏通，才會造成路面雨水宣洩不及，水淹店舖。」一些在該處開舖多年的店戶，多年來每逢暴雨，便會遭到水浸舖的損失，他們要求有關方面拿出辦法來，改善該處的路面及渠道。昨日，他們說：「大雨過咗，就會有人坐車嚟巡吓望吓，但係啲坑渠喺去水情況一樣冇改善，每逢大雨就浸，叫我哋啲舖仔點辦？」

本報記者

天氣與潮水

和緩至頗勁西南風，早晨密雲，有零散驟雨，有時雨頗大，日間稍後有陽光，最高氣溫三十度。

高潮　上午十一時零九分

低潮　上午四時廿三分　下午六時十六分

昨天的紀錄

氣溫　最高　二六點五度　最低　二三點八度

陽光　無

雨量　五點五六吋

大網仔兩爬山者 遭雷殛死於山頭

【本報訊】西貢大網仔「青年領袖訓練學校」前日在惡劣天氣的情況下，覺醒學生進行爬山練習，結果兩名青年在西貢大網仔被雷殛斃，他們的屍體已於昨午二時由搜索隊直升機發現。

被雷殛斃的兩死者，一名洪瑞成，二十歲，另一是其朋友柏德力，陳，十八歲。

前日下午六時許，死者兩人與另兩名同行者陳蛇蠻及戚雁、湯瑞士在特一同在山嶺邀行爬山練習。在狂風暴雨中，四人爬上一處山頂，在一陣閃電、雷擊之後，同行的陳蛇蠻及戚雁見死者兩人倒地。

警方據報於前晚較早時候派出一架直升機在西貢大網仔一個山頂上搜索，發現有人用電筒向上照射作求救訊號，該直升機飛下將兩名廿二歲青年陳錦源及宋國強救起，送往醫院，但兩青年並非被雷殛者。搜索隊昨再到大網仔搜索，至昨午二時許始發現兩人所在，但由於受傷嚴重及拯救過遲，兩人早已死去。

迷幻藥害人 一女子服後倒街頭

【本報訊】又是迷幻藥害人。彌敦道鄒氏大廈門前，昨天下午三時左右，一名女子伏地昏迷，被送院救治，驗出原來曾經吞服此物。該女子姓殷，與丈夫同住九龍城衙某號天台木屋。

昨獲雨量五吋半

三號波卸下 今仍有驟雨

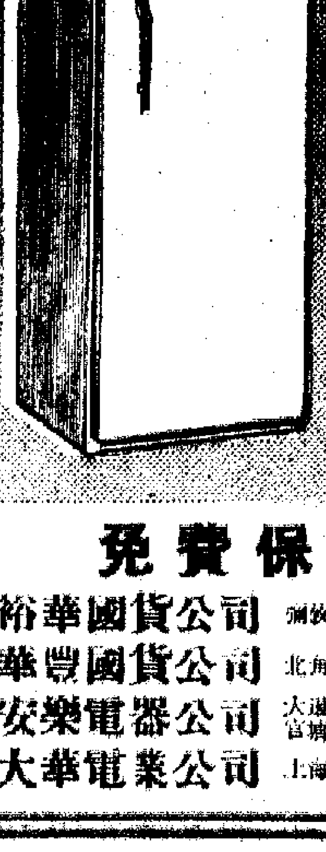
【本報訊】登陸後的颱風，在昨晚九時已減弱為低壓槽。據廣東氣象台昨晚報告稱，本港全部海面風力已減弱到六級以下，以後不會再加大。

本港懸掛了三十個小時的三號風球，已於昨天下午四時十五分卸下。

昨天上午，本港仍有狂風暴雨，午後雨勢漸疏落，風力轉弱，天色較明朗。天文台昨日測錄顯示，[illegible]

中僑國貨公司
開業十二週年紀念 暨 工藝品分公司開幕
大減價
（至八月五日止）
最後2天
總公司地址：九龍彌敦道580J-590號 電話：K855021
分公司地址：九龍彌敦道528—532號 電話：K302351

國產雪柜
雪花牌
分期付款 手續簡便



免費保用
裕華國貨公司 彌敦道總店及各分店
華豐國貨公司 北角英皇道395號
安樂電器公司 大道西168號 官塘物華街45號
大華電業公司 上海街417號

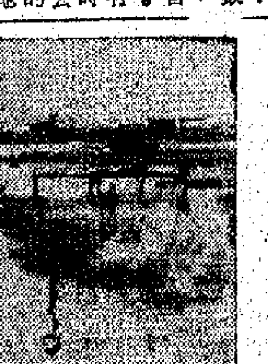
中國名產 太子參
（又名孩兒參）
功能補氣，生津。主治肺虛喘咳，脾虛困倦，食少自汗、心悸、口乾等症。常年可服，老幼咸宜。若每人用太子參五錢至一兩，加瘦豬肉或豬肺、蜜棗、南北杏等煲湯，既可佐膳，又能補身。
各國貨公司 參茸藥行 均售
經銷處：利源長有限公司
地址：香港高陞街74號
電話：H437709・433178號

雨淹黃竹坑街坊曾有受……

石排灣……

【本報訊】前日一場暴雨，使香港仔黃竹坑上、下馬路淹死近千隻鴨，沖毀數十畝田，一些木屋被沖塌，損失數以萬計。一些坊衆曾着區雨協助搶救，受到讚揚。

黃竹坑上、下馬路約有木屋二百間，前日下午五時許，暴雨之下，上馬路因去水坑底淺，幾個山澗匯成的一股水流，使水勢上漲……



新界魚塘浸頂，一片汪洋。

墮海……師機

兩地將同時掀起攬票潮

賓非加隊抵澳在即 香港球迷頗感興趣

八項乒乓球比賽 即日起接受報名

雨淹黃竹坑木屋區
街坊游水救人救火
曾有受災者向附近警校呼救未獲援手
石排灣安置區地基不穩上月入住居民抱怨

【本報訊】前日一場暴雨，使香港仔黃竹坑上、下馬路淹死近千隻鴨，冲毀數十畝田，一些木屋被冲塌，損失數以萬計。一些坊衆冒着風雨協助搶救，受到讚揚。

黃竹坑上、下馬路約有木屋二百間。前日下午五時許，暴雨之下，上馬路因去水坑底淺，幾個山澗匯成的一股水流，使水勢上漲，地勢較低的，水即入屋。一戶姓李人家，為了去水，迫得鑿破屋牆。雨水帶來的泥沙，將一些菜地掩蓋，即使沒有蓋上泥沙，菜蔬也受不同程度的損壞。

據該處的居民說，遇雨去水地方排洩成問題，是幾年來的老毛病，可是一直未有改善，希有關當局予以重視。

下馬路災情比上馬路更嚴重。暴雨落下一個多鐘頭後，由於馬路面的積水滾滾而下，並且通往黃竹坑運動場的暗渠去水不及，致使下馬路的坑渠受不了水勢的壓力，突然崩塌一個大缺口。靠近坑渠的四十三號丁木屋，瞬即被冲塌。屋主鄧𢔶，養了廿多隻豬，在屋被冲塌之前，已冒着齊胸的水將牠們趕到安全的地方去，減輕了損失，雖然如此，屋內所有盡濕。

因為坑渠崩塌，水勢如潮水般湧至。七時許有三戶養鴨人家，八百多隻鴨被活生生淹死。損失鴨子的是：蘇建德、張保，各損三百多隻，劉成損失約二百隻。

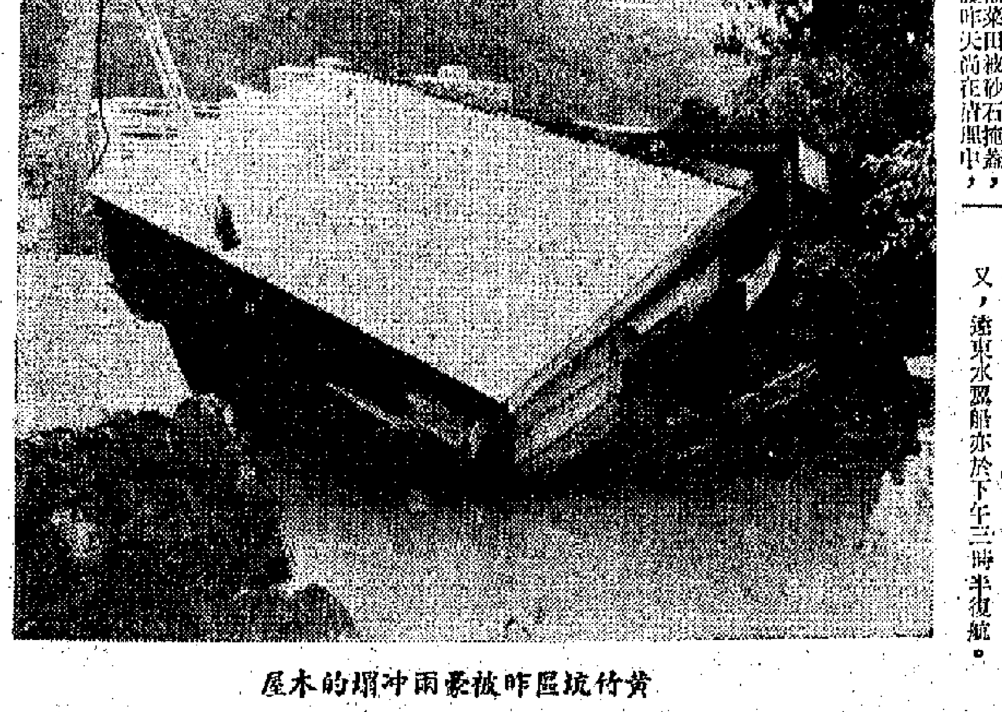
張保有三子女，分別為十歲、十二歲及十四歲，均住上馬路。他們聞得下馬路受水淹，立即前往，欲助父親一臂之力，怎料洪水勢猛，年紀又輕，入得屋來，已抵受不住，只有緊抱屋柱，高聲呼救，坊衆聞得呼救聲，冒着狂風暴雨，游水前往，救三小童出險地。

由於水已齊胸，衣物細軟還未及收拾，紛紛逃往地勢較高之處躲避。至九時許，雨止水退，才返回家中，但與痕未褪。

一家木屋，被水冲倒，火水燈，燃着電線爆電箱，引起着火，坊衆目睹，跟剛才救人一樣，游水救火。火勢在坊衆冒雨潛水下，很快熄滅。當時，曾有人向附近的警校呼救，却未得到援手，幸賴坊衆齊心，該木屋始免遭殃。

水退後，下馬路有幾幅菜田被沙石掩蓋，菜蔬昨天尚在清理中，趕來又費一番大工夫。死豬、死鴨、死雞仍可目睹。屋中衣物，仍未乾透。各人均有不同程度的損失，處境堪憐。

又，石排灣臨時安置區，有九十多戶木屋，因地基沒有打上水坭石屎，前晚一場暴雨，使地基呈現不穩，其中一間木屋被水冲穿一個洞，出現險情。該批木屋，原是香港仔涌尾船塢口的第一批遷去的住家艇。他們今年六月才搬去。該處居民表示，沒有鋪上石屎水坭的地基，有關當局應予注意，以免今後出事。


黃竹坑區昨被豪雨冲塌的木屋

新界魚塘浸頂，一片汪洋。

豪雨如注漁農受損
魚塘浸頂菜地水浸
青山道藍地水淹到床居民難安寢
荃灣海壩村一日兩浸居民有怨言

【本報訊】前天一股熱帶低壓，帶來豪雨一場，造成新界漁農損失不少，許多魚塘滿溢，低窪菜田受淹。

昨晨速續下了幾小時大雨，新界許多低窪農田及魚塘均受淹浸。元朗、落馬洲對開的魚塘，由於地勢低窪，積水難消，塘水都告滿溢，並淹沒塘基，形成汪洋一片，許多魚苗都散失「遊埠」去。據養魚的人說，損失是肯定的，但一時也難作估計。

蔬菜方面的損失，以一些菜苗、菜秧為甚。據菜農說，不久前他們播下菜心種子，次第出苗成秧，可以移植，但這場大雨，雨點大，菜籽被冲走，苗秧也多告折斷或淹在水裏。大埔九龍坑一帶的菜地，這種情形尤較嚴重。

上水圍及松柏塱對開的一大片農田，受淹嚴重，由羅湖乘火車經過，都可以目睹那裏呈汪洋一片，範圍頗廣。

青山道藍地、沿公路一帶，昨天凌晨一時開始受淹，一位姓鄭的婦人說，積水差一呎就浸到她的床上。她曾走到豬欄，看見豬隻被浸，差點沒頂，她立即將幾十隻豬搬到較高的地方，避免了損失，但幾十隻雞卻被淹死了。

新界荃錦公路昨因灌水曾一度封閉，沿線鄉民來往都會陷於癱瘓狀態，農產運輸亦受影響。

不少離島區農民，也因風雨而受損失。他們昨天趕緊將已割的禾稻運出市場出售，奈因街渡昨早停航，產品鮮度已受影響。

在狂風暴雨下，每雨必浸的荃灣海壩村前晚徹夜難眠，苦不堪言。前日下午六時許至昨晨的一場暴雨，村下村水深過膝，四尺水，在一間名叫合豐製衣廠附近的低地，一片汪洋，受浸村民無法在地下停留，大人、小孩要走上閣樓避水，一直到九時許雨又下，未幾，該村下村被浸。至昨晨七時許，大雨又至，村民擔心夜來遭浸，小孩子都不敢入睡，幸好八時過後雨勢變小，積水逐漸退去。當時，村民非常擔心，恐怕雨勢一下難歇，紛紛將家中各物搬上高處。

該村居民說，當局應負起改善這個地方的責任，該處村民已受水浸之苦多時，迄今未獲解決。

離島輪與水翼船
昨日下午始復航

【本報訊】因往離島各線的油蔴地渡海小輪，昨晨九時宣佈停航，及至下午四時已告先後復航。計為：長洲、梅窩、坪洲線，下午四時復航；大澳線下午九時復航；南丫島線下午六時復航；荃灣線下午五時十五分復航。

又，遠東水翼船亦於下午三時半復航。

風球敗遊興
萬餘港客赴澳小遊
風球掛起早返者多

【本報訊】澳門消息：一連兩天半假期，由港赴澳旅客數達萬餘人，澳門各酒店及市面一片熱鬧。

前天中午港澳先後懸掛三號風球，許多旅客擔心港澳交通中斷，許多人立即結束行期，提早返港，因此前天風球懸出後，由澳返港的各班客輪、水翼船均告客滿。

【本報訊】昨天，狂風驟雨下，從澳門駛港的水翼船泊碼頭時因波濤洶湧，萬分困難，跳板卸下，只能落客兩、三位，大浪即將船身拋離，一百一十個搭客，要費時旬餘鐘始能登陸，且個個膽戰心驚。船公司見狀，急電澳方通告各班水翼船暫停開出，免泊岸時發生危險。

逾千原定乘水翼船的留澳待返港客，「松山」號特於昨午四時開船由港往澳，接載他們回港。

國產傢俬益受歡迎

特稿

從無到有　從多到好

提起國產傢俬，就會使人聯想到——款式美觀，製作精良，質好色靚，價格相宜。

國產傢俬從無到有，由有到多，由多到好。現在，不論傢俬品種，口岸公司和港九傢俬經銷商及專營國產傢俬的公司，都有很大的發展。

單件套裝　選數千件

傢俬經銷商號已由最初的三數家發展至目前的八家（仰記公司、倍建公司、倍倍公司、集興公司、建新公司、鴻鑫木行、潤餘行），而專營國產傢俬的公司發展至今也達十八家。（國貨公司設有傢俬部的不計在內）由當年簡單的幾種木摺椅及柚木衣櫃發展到目前的多達數千款單件傢俬及數十款各類套裝傢俬品種。這些進展，是與祖國傢俬工業的不斷發展，傢俬品質不斷提高有不可分割的關係。

一張沙發　兩種用途

走進國貨公司的傢俬部（或國產傢俬公司）參觀時，會看到的摺椅、摺櫈有數十款，其中又有板面木摺椅、防火板面木摺椅及摺櫈、膠板鋼摺椅、乳膠皮墊鋼摺椅等等，此外還可看到一種來自祖國的兩用沙發床，這種兩用床椅美觀、輕便、實用，只須把活動靠背向兩邊一扳，將椅翻過來便成一張雙人睡床，再將該靠背放在床頭位，就可作枕頭，非常實用。

兒童傢俬　彩色繽紛

國產臥室套裝傢俬，一九六四年上海首先批生產出口，現在北京、天津、廣東、湖北、福建等口岸都有，品種除臥室套裝外，又有客廳、餐廳、書房及兒童家具，內容十分豐富。

鋼具床墊　品種繁多

與木傢俬有密切關係的國產鋼床、鋼椅、寫字檯、文件櫃、夾萬及各種鋼具，及高級乳膠床墊。前者銷港歷史不很長，但新品種不斷湧現，目前計有鋼床等。因採用優質的鋼材和精巧的技術，製成品頗受歡迎；後者自一九六三年銷港以來，因彈力特強，經耐方實際證明，品質高超，獲得用戶一致讚賞。

九龍裕華國貨公司，即將於短期內舉辦一九七〇年度的「國產傢俬展」。展出期間不妨前往參觀選購！

・申　封・

石崗兵營賊劫財色
英軍軍眷失款遭姦
劫者衣着類似軍部人員內情待查

【本報訊】新界石崗英軍營舍內，本月一日發生英軍軍眷被劫財劫色案。這個英軍軍眷現年廿五歲，當日上午十一時，有一個年約廿二歲的男子闖入屋內，該男子衣着情形，有如英軍部人員，即拔出小刀威嚇，把該英軍軍眷雙手反綁，又用手帕塞其口，隨即劫去現金八十元、手表一個、金頸鍊一條，得手後，更推該軍眷入臥室強姦。

賊於數小時後，該軍眷將綁解開，立刻報知軍部，由軍部通知警方進行調查。

新聞處再更正
坍牆受傷的人數

【本報訊】彌敦道前晚發生的坍牆傷人事件，現在證實傷了五名路人，其中一個十五歲的少女張于燕，據稱傷勢嚴重。

新聞處最初曾說有五名傷者，其後即發出「更正」，說「五名」不對，只是四名，到了昨日下午，它第三次「更正」以前的「更正」，稱還是五名。這五名傷者名單為：張于燕，十五歲女；吳佳，十八歲女；何賢志，卅三歲男；余桂蘭，四十三歲女；布路佩，二十二歲，菲籍男子。

中國書畫欣賞會
冒雨參觀者甚衆

【本報訊】僑界主辦的中國書畫欣賞會，今日第二天展出。昨天開幕後，雖然下雨，但參觀者仍紛紛而至。收藏家和書畫家們在會場觀摩欣賞，並就某些作品交換意見。他們認為若干作品的藝術水平較高，很能滿足人們的欣賞要求。

昨天有一大批展品為收藏家定去。估計明天將會增加一批新展品，以填補已定去的空位。中國書畫欣賞會在大道中十二號中和行二樓集古齋舉行，歡迎參觀。

徙置區污穢不堪
安置區水喉奇少
「市局」議員也看不過眼了

【本報訊】徙置區的衞生情況惡劣，連「市政局」議員也看不過眼，在今日舉行的「市政局」月會上，將有人提出質詢，指出「各新區污穢情形令人不安」，而「最近落成的新區衞生情況也每況愈下」，因此問有關當局「有何計劃改善這一情形」。

另一項問題涉及「安置區」的供應水喉頭「標準」，據稱，根據徙置事務處的資料，五百二十九人才獲得供應一個水喉頭。有人因此提問：這種供應情形是否依照可行的衞生及清潔標準？是否可以增加水喉頭？

其他問題還有關及是否將中央市場改建，九龍是否再撥地給私人興建街市等等。

廠商會董將滿任
現正籌備改選中

【本報訊】據悉，中華廠商聯合會本屆會董任期將滿，現正籌備改選，據悉，廠商會將於明天起分批寄出選票，並定本月二十八日開票。

下屆廠商會長，據初步消息說，傳將由黃某出選，黃氏已正式表示參加，他並為此成立「競選總部」。

大澳公路
十月通車

【本報訊】離島大澳公路將於十月間通車。該公路為由羗山與石壁路接駁，起點通至大澳中心區，全長數千呎，闊廿四呎，可供雙程行車。

港客澳門失物
司機拾還不昧

【本報訊】七十八歲港人郭池因事赴澳門，登岸後即乘的士往澳門旅店，不料下車時忘記將一個衣箱帶走，幸的士司機拾遺不昧，將衣箱送還，該港客深表感謝。

清遠公會
新員產生

【本報訊】清遠公會第五十一屆新職員，已於八月一日在會所選出全體代表，二日復選各部門，結果：林炳泉為副理事長，江輝當選為福利部長，其餘各部門部長、副部長亦已選出。並定於六日下午二時在會所舉行就職典禮，又九龍區十八日下午八時在金山樓聚餐。

墮海飛機殘骸撈獲
機師困於機艙早已斃命多時

【本報訊】前天墮於九龍灣的英國空軍輔助隊練習機，經兩日的打撈後，於昨日下午六時撈起，被困於機內的飛機師屍體在下午二時許由蛙人撈獲，送往殮房。

墮機斃命的飛機駕駛員名P・B・摩爾，英國籍人，未婚，一九六七年在港任公務員，在英國有父親和一兄弟。他就任新界官地及測量局的測量員。

前日打撈無結果，昨晨十時起，三艘水警輪和一艘撈船恢復在啟德機場尾一帶海面打撈。機上被救出的四十八歲歐籍男子楊氏昨日於數架後出院，由直升機送往跑道末端，協助打撈工作。

下午六時，該失事練習機殘骸終於撈起，機身被網脫出，分件撈起，其中機翼已斷。該飛機師P・B・摩爾死去多時的屍體，被抬上岸，送往殮房。

失事飛機是一架單引擎柯士打九型飛機，失事當天是在新界青山道九咪至十三咪一帶拍攝當地的交通擠迫情況。英國空軍輔助隊司令史密夫表示，有關失事飛機機件良好，在當日起飛之前並經過檢查，因此飛機衝下海中的原因未明，有待進一步的調查。

職業杯賽能否繼續
必得利說要看條件

【本報訊】昨據足總職業小組委員必得利透露，本屆的「職業杯賽」，擬於今年十二月或明年一月間舉行，準備採取淘汰制。但結果如何須在週四該小組的首次會議席上決定。

本屆的職業小組，因在首次執委會議時有了新的決定，指出該小組的成員必須由職業球會派出代表組成，每會可派一至兩名代表出席會議，如派兩人以上的球會，只限一人有投票權。

目前小組主委人選，以必得利的呼聲較高。據必得利說，他對本屆是否繼續舉辦「職業杯賽」，認為要看條件如何而定。初步擬於今年十二月或明年一月間舉行，在這段時間內，一般賽事較為「淡靜」，可以抽空舉辦。辦法是將參加的八隊分作兩組，每組四隊，然後每組過可單循環或雙循環賽，每組的前兩隊可晉入四強之列。比賽辦法是採用世界杯賽制度。以上，是他個人的意見，將來能否獲得通過，還得經過討論。

杜絕蔣幫拉伕
足總將設小組
足協模稜兩可態度惹反感　將列舉大量事實要求澄清

【本報訊】關於蔣幫在港拉伕一事，「國際足協」和英國足總每次都給足總模稜兩可的覆函，使到足總有人火滾。尤其是最近足總接到的覆函，竟有答非所問。因此，足總委員們準備羅列出多年來懸而未決的「拉伕」問題，要求「國際足協」澄清。然後組成一個特別小組來專門處理其事。

他們指出，對於蔣幫份子在港拉伕，「國際足協」和英國足總都是抱着敷衍了事的態度，每次去信詢問有關問題，「國際足協」不是拖延，就是不作正面答覆，使到足總無從着手處理。如數面英國足總，也是如此。

目前，在新一屆足總委員中，有人認為正好藉着恰和體育會來信之事，來一次徹底澄清，藉以杜絕蔣幫在港「拉伕」，使他們在足球圈內搞風搞雨。

東昇明日開始晨操

【本報訊】多利距球場舉行，待「獸賽」好手返港後，即進行緊張的操練。現在的集訓工作，由衛佛倫負責。

流浪獲得林尚義、梁振鴻和許楠強轉會加盟，實力較上屆略增，但該隊領隊必得利仍嫌前鋒線脆弱，決定向其祖家蘇格蘭報紙刊登廣告，物色前鋒，如聘請兩名前鋒，亦可寫信前來直接聯絡。同時，必得利還委托他在蘇格蘭的朋友，代為物色適當球員。

昨據必得利透露，

流浪實行向外班兵
必得利在蘇格蘭刊廣告覓好手

由於本屆甲組聯賽的球隊由十二隊增至十四隊，技術較佳的球員，早為別隊所羅致，要想邀請較有經驗的球員加盟，已無可能，只好按照現有的人手安排陣容，如將來其祖家能派來一兩名前鋒，人手便告解決。

流浪在等待消息之際，定期本月六日（星期四）在跑馬地「國際球場」，為球員進行氣功操練。今後每周準備操練五至六次，待跑馬地球場正式開放後，才開始練腳。

賓非加隊抵澳在即
香港球迷頗感興趣
港澳船公司準備派出專輪載客
兩地將同時掀起搶票潮

【本報訊】曾獲歐洲杯冠軍的葡萄牙賓非加足球隊，定於本月十八日訪問澳門。澳門足總早已組成澳聯隊準備迎敵，刻正緊張進行操練。

目前，澳足總所組成的專門小組，也正在從事各項宣傳及門券的推銷工作。據悉，澳足總已定出了各種門券的價格，計分為二十元、十元及五元共三種。二十元的門券是正面看台的對號座位，十元的是側面的普通券，五元的普通券是四面的企位。

據澳足總主席鮑馬壯透露，除上述三種門券外，還有可能在正面看台設十個廂位，每廂可坐十人，包廂收費五百元。據悉，除了增設這種特殊座位外，還有一批特廉青通券，招待澳足總屬下球會的球員。

本來，澳足總有意在「雷霆魂」一面臨時加搭棚位，但因賓非加隊來澳日期未能確定，直到前兩天才有正式函件給澳足總作實，以時間緊迫之故，搭棚之議只好作罷。由於賓非加是一支勁旅，而且來港比賽的希望甚微（據悉該隊已在南朝鮮接洽到賽事），屆時可能使港澳均會掀起「搶票潮」。作為主方的澳足總，有關預售門券的方法，將由港澳輪船公司為了配合賓非加隊的訪澳，方便港方球迷過埠觀戰，將於十八日及廿二日晚上九時許派出專船，接送港客，使球迷們能……港澳輪船公司方面，已與主方的澳足總合作，準備發售包括船票、球票的聯票，據悉每位將收費五十元。

據悉港方球迷對於這種情形，足總委員們已準備用最詳細的方法，把每一項所需要知道的問題，一一開列出來，並且準備在每一項問題，附加實例。這些問題，大部分涉及蔣幫份子在港拉伕。同時在信上聲明要求「國際足協」澄清和解答，以便將來進行實際的討論和研究。

過去，因足總執委會出若干人所把持，凡是碰到拉伕之事，總是避重就輕地「拖」之了事。據說本屆執委已抱了比較認真的態度，一定要杜絕這種拉伕行為。

足總，所得到的答覆，亦與「國際足協」的大同小異，答了等於沒答。

警察組軍不順利
星島預備組難搞

【本報訊】新一季足球聯賽將於下月初「開鑼」，十四支甲組隊大部已組軍完竣。目前只有警察、英陸軍及港會三隊尚未正式成軍。

警察已於上週一向足總領取了卅五張球員註冊紙，本擬即日由球員簽字成軍，後因某種原因延期。該會一職員表示，該會所領取的註冊紙即將處理，已通知各球員於今日下午六時到會所簽字。

據悉，警察向東方所拉攏的陳國雄、蔡華國、梁金發等，已同意加盟，但據說該三人今日還暫不動筆，理由是東方的頭頭目前正因此事與警察的洋頭頭交涉，還有些事情沒「搞清楚」云云。

（又訊）星島上週末向足總領取了一批球員註冊紙，連日已邀原有的甲組球員簽字，絕大部分的將於日間邀入足總公證。據知，星島原班一職業腳「大致無變，仍可保持相當的實力，但有大部將起未起的預備組球員轉投別會，以致預備組的組軍反成問題，還要設法物色新人，才能成軍。

星島因有若干球員赴吉隆坡參加「默迪卡」賽，追這些離港的球員有待他們返港後才可助陣。所以，連日簽字的只是部分在港球員，本屆星島的班底大致如下：

區永雄、李炳德、何容興、馮紀魂、曾少年、張創思、羅柏、羅劉煥、雷少年、國強、何國強、譚國強、張天富、區寶彰、譚國強、陳益年

福建杯乒賽
今晚演五場

【本報訊】福建體育會主辦的「福建杯」團體乒乓球賽，今晚演……

傑志會改選
新職員產生

【本報訊】傑志體育會昨在該會舉行會員大會，改選職員。會長由何鑒陵連任，副會長……

五場負方比賽在該會舉行。秩序是：學餘對漢青A，旭青A對神神，線絨對殺進；八時三刻，永勝對蘇屋村；聯友對星火。

八項乒乓球比賽
即日起接受報名

【本報訊】乒乓球總會主辦的男單打、女單打、混合雙打、男雙打、女雙打、男少年單打、男青年單打共八項公開比賽，定於九月一日揭開戰幕，十五日左右結束。凡欲參加比賽者，可由即日起到九龍伊館及香港大會堂辦理報名手續，十三日下午五時截止報名，十五日下午三時在伊館抽籤編定賽序。

男女子單雙打賽不受年齡限制，男女青年單打賽則必須在十七歲以下（一九五三年八月十五日後出生者），男少年單打在十五歲以下（一九五五年八月十五日後出生者）。參加男女青年及男少年單打的球員，須帶備身份證或出世紙證明才予接受。該三項比賽的運動員可……

該會曾員定於本月八日租用「文華小輪」前往南水灣游泳，屆時在中區大會堂前碼頭齊集出發。

又，該會新執委會經選出四十人，將候選執委，以五選一，廿一名新執委便可產生。

足總聯賽小組
明天召開會議

【本報訊】足總聯賽管理委員會明天召開會議，主要商討編排聯賽和十月利盾賽、甲乙丙組聯賽的賽程。十月利盾賽將在聯賽之前舉行，預定於九月十二日揭幕，明大的會上如無別議，便可如期進行。

理髮小球戰績

【本報訊】理髮小球賽，昨天兩場戰績：髮花和聯郵三比二；髮偷A勝新生活六比一。

油旺尖小球賽
今日加演一場

【本報訊】油旺尖小球賽，今天加演一場：由凌雲對保健，下午七時在旺角街球場舉行。

望遠鏡

阿根廷重罰球員
遭反對終於減刑

阿根廷足總因該國兩名球員在「歐南美洲杯」賽中鬥毆，決定重罰，將他們判罰停止代表國家出賽一年。事後，許多人都認為如此重罰，不免過分，除了會方面之外，不少球員也紛紛聯名申請「減刑」。阿根廷足總於本月二日宣佈，准許斯利卡和蘇亞斯兩人「減刑」四年，即由五年改為十二個月。

▲英國西部地區一個球隊球員因與人衝突，竟開槍射傷對方，被控企圖謀殺的罪名。被控人是廿九歲的「新潮」隊的主將，長頭髮，衣着「新潮」，有一撮頭髮……

▲拉丁美洲足球員因動粗受罰事件，現只告一段落。兩被判罰五年內不能出席國際賽的球員，獲得「減刑」四年，今年十月便可恢復比賽資格。

阿根廷去年十月在宗動粗事件的一齣醜劇，是意大利的歐洲冠軍球隊以歐洲的杯冠軍的名義前往阿根廷的布宜諾斯艾利斯與南美洲杯冠軍爭奪世界球會冠軍，結果，阿根廷隊球員與斯利卡、蘇亞斯和另一球員因動粗而被逐出場，險些鬧出不像話事件。

日足總見獵心喜
英球員開槍傷人

▲目前國際球壇有一個趨勢，凡是想到組織世界杯足球賽的，……從一九六二年度的世界杯球賽開始，凡主辦國可直接參加決賽……

[illegible]

・高佬強・

聞

先夫**麥禹民先生**痛於一九七〇年八月一日上午十一時五十五分壽終養和醫院積閏享壽六十有四歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇本月四日下午二時大殮同日二時卅分出殯在該館大禮堂辭靈隨即奉柩往柴灣歌連臣角政府火葬場舉行火葬禮謹此報

未亡人 麥朱淑華
男 兆楠 媳 麥氏
男 兆業
男 兆樑
女 兆玲
侄 女婿 麥進 馮慶勳
孫 男 步鏜
孫 男 馮炎鴻
孫 男 馮炎建
孫 女 馮潔寬
孫 女 馮潔珍

泣告

治喪處：萬國殯儀館　地址：北角渣華街十六號　電話：六一四二一二八

颱風掠過風雨交加
航運活動陷半停頓
輪船出入口昨日不少要延期

【本報訊】前晚颱風從港東掠過，天文台先後懸出一號和三號風球，因駁艇紛紛駛入避風塘避風，昨日香港對外的航運活動，已陷半停頓狀態，許多原定昨日出口的船隻，均因起落貨受阻而改於今日開行。

前晚到昨早，風雨不停，雷電交加，港九多處均發生水浸，不少工廠的生產和商店的營業，都已受到影響。昨日公眾假期風雨滿天，整個商場更顯得冷清清。據了解，前晚有不少紡織品及成衣，因未及付船外運而致被豪雨淋濕，昨日已經過遲緩重新處理，使一些工廠在時間上、金錢上都蒙受損失。又因爲風球高懸和風雨交加，交通不便，許多原預定分發給全港數十萬家庭婦女加工製配的工業品，如仔衫、髮網、手套、穿珠飾物、手織毛衫……等等，前昨兩天的收發工作均陷停頓。這些製品的裝箱付船外運，勢將要延遲數天。

預定昨日離港開行的船隻共有十五艘，但能夠依時開出的只得三艘，尚有十二艘要延期開出，因此今日要出口輪船增至十七艘。同時，預定昨日入口的船隻有十五艘，因風阻延而未能入口的有六艘，今日要入口的船隻約有十八艘。如此大批船隻擁集在一起，勢必使駁艇、貨倉倉位、貨車和搬運工人的供應，都出現一些緊張。據航商估計，除非今日的天色放晴，並連續有幾個晴天，否則大批貨物的裝卸工作，還是會發生混亂和延誤的。

據航商反映，近來由港開往英國的船隻，實際載出貨量只及訂位貨量的七成，即貨物臨時短運的數量較多。這主要原因是由於一些工廠缺乏熟練工人製貨，另一些工廠則缺乏原料應用。再加上有些工廠是兼做轉英和轉美生意的，現因英國碼頭工人罷工已結束，港貨要趕製和趕付往英國，故製貨輸英的數量，一時之間不免要減縮一些。前晚和昨天因颱風過港的影響，交通困難，不少工人均不能入廠工作，出貨數量更比平日顯著減少。因此，航商估計這一次颱風掠過港東，帶來狂風暴雨，將會對整個星期的出口貿易和航運生意，都產生不利影響。

昨日午後雨勢轉小
駁艇已出海接貨
倉位不足起卸貨將有些混亂

【本報訊】昨日下午三時左右，由於改懸一號風球，雨亦轉疏，貨倉才恢復派出駁艇出海替輪船接貨物。但因避風塘面積小，而避風的駁艇多，故改懸一號風球之初，能及時出海工作的駁艇數目有限，須數小時之後起卸活動才能恢復正常。但是，如果雨勢轉大，不管駁艇或輪船均爲不能開艙起卸工作依然要受阻礙。

據倉商說，此次颱風對起卸貨物本來影響不大，一因懸掛三號風球的時間不長，二因目前尚非有大量外輪抵港時期，三因目前商場仍是淡月，各輪載來貨物數量有限。但是，風過之後，貨倉起卸工作仍將有些混亂。

倉商認爲颱風過後貨倉工作不會迅速恢復正常的原因，主要是此間外商貨倉倉位不足，而它們爲了貨箱生意，又盡量壓縮貯存一般貨物倉位，把倉位留下來改存貨箱和租貨箱出口的貨物應用。因此，有部分外商貨倉的做法是，凡貨物提出之後，便不再接進新貨，留下的倉位擴充貨箱生意應用，以致貯存一般貨物的倉位更加壓縮。本月份外商貨倉提高倉租，正是配合把一般貨物壓到中小型貨倉去的做法。由於外商貨倉的此一做法，造成上次颱風襲港時留下的「手尾」，至今尚未完全「攪掂」。所以這次颱風過後，倉位緊，船頭倉位不足，貨物堆積不佳，找貨困難，提貨遲緩等一連串問題，也將可能接踵而來。

據倉商說，前此數天外輪到埗數量雖然不算多，但是今後直至中旬內，外輪到埗數量將漸漸增加。每月八日前後至十五日前後的時期內，是貨倉工作例行忙碌時期，因爲在這時期內外輪到埗多。由於季節的影響，當前應是付貨轉忙，入口貨物是數量有限的，估計外輪多到時期，貨倉工作本來不應該太忙。現在的問題是，外商貨倉對接貯

泰當局已接受
國際煉油計劃

【曼谷三十日航訊】泰國他儂反動當局最近已原則上同意「泰國國際煉油公司」向泰反動當局提出的石油投資計劃。該計劃在泰投資總額共二十億銖，其中十四億銖用以建煉油廠，該廠每天能煉油八萬大桶，另外十億銖用以建造輸油管，向泰國各地供應石油。計劃規定「泰國國際煉油公司」作此項鉅額投資之後，輸油管將歸泰國反動當局所有。但該公司將向反動當局租作經營爲期十年。輸油管則預定將從曼谷至各地東南部如呵叻、烏汶、烏隆、北欖坡、彭世洛等地，全長大約爲一千三百五十公里，初期每天能輸送汽油十萬大桶。

內地魚菜續到
今日上市增多
大盤昨開出已銷一部分

【本報訊】昨天下午三時以前，三號風球一直高掛，在上午狂風驟雨交加，零售商落行稀疏，蔬菜、鮮魚、鮮肉和水果等大盤買賣比平日減少。內地船隻抵港後，多因狂風而無法將貨卸落。預料，今天內地蔬菜、鮮魚和果品等上市將很充裕。

一般零售商認爲，在狂風暴雨影響下，主婦到街市買餸定必減少，故昨日進貨興趣不大。內地蔬菜、水果、生豬……等昨日上市雖不比前天減少，但開盤後多未能銷清。

內地沿海各口岸船隻昨仍多能抵港，但因風力強勁，船上貨物多不能卸落，其中只將兩艘船期貨物在昨日卸落了蔬菜、果品，另有一部分延至傍晚才卸落，所以今天上市的蔬菜、水果、鮮魚等可能較爲充裕。

據菜欄商人說，昨天提出上市的內地蔬菜數量不少，但因菜商落行稀，故貨物提出開盤後，僅成出一百餘擔。其中成出較大宗的有大蓮藕仔、芥蘭菜、北京番茄、山東大辣椒、廣東青豆角、白豆角、節瓜和絲瓜等等。大盤價稍爲提升幾元，青豆角每擔成一百二十元，白豆角成六十八元，絲瓜成四十元，節瓜每擔成五十八元。

港九附地成出的生豬仍有三千餘頭，比平日稍爲減少，瓶大豬每擔堅成二百四十元左右。

又悉，昨天國產果品和外來果品均少大宗成盤，流動果販以及果欄商人均因風雨所阻而無興趣落行買貨。

又打出「合作」招牌
日壟斷資本企業
在印尼設電器廠
產品將在印尼市場推銷

【本報訊】據東京消息，日本最大的家用電器製造廠「松下電器」，短期內將與壟斷資本企業「伊藤忠」和印尼商比爾公司「合作」，在印尼設廠生產收音機、電扇和冰箱等。該新廠在印尼的註冊手續，據說不久期可完成。

「松下電器」所生產的「樂聲牌」家用電器，早已泛濫於香港、台灣和其他東南亞市場。但現在這些家用電器在日本國內銷售已達飽和點，對美輸出亦因美國經濟危機的影響，從去年秋季起已陸續下降。現在「松下電器」和「伊藤忠」改向印尼投資設廠，表明它要向擁有一億多人口的印尼市場加強推銷家用電器。

據了解，在這家新廠中，印尼資本只佔四成，而兩家日資企業則共佔股本六成。

歐美均訂購銅鐵鎖
廠家忙於趕貨付運
南洋各地訂貨多未能如期交付

【本報訊】銅鐵鎖廠近日接入南美、美國及西德訂單比去年增多，惟生產力有限，以致南洋市場訂單迫得要推遲交貨。

據廠商說，本港一部分製造各類銅鐵鎖的中小五金廠，最近兩三個月來接入南美洲、美國及西德市場寄來的各種銅鐵鎖訂單比去年同期增多，往年接入南美及美國的鎖類訂單，絕大多數是每單價值十萬元以下者，而最近接入的新單則通常有價值十萬以上訂單，一部分是價值二、三十萬元的大額訂單。西德來單過去很少，今年則有顯著增多。根據出口洋行方面所瞭解，今年歐美鎖類訂單所以增加，係因原料銅價格上漲之後，歐美銅鎖的價格和港產品價格的差距更大，港產品售價比當地產品低得多，適應當地市場下降中的購買力。

港製各類銅鐵鎖除遠銷歐美市場外，亦向有銷去南洋市場，近日因爲南洋各地訂單要趕貨付運，南洋各線辦莊向港廠訂貨多要一個多月後才有貨交。

要加元匯率固定
貨幣會將施壓力
此間加元市價昨再上漲

【本報訊】倫敦「泰晤士報」七月三十日報道：加拿大政府可能受到國際貨幣基金的壓力，要它恢復加元的固定匯率。該報的消息說，國際貨幣基金會將於九月三十一日舉行的會議上，將會討論加拿大元的「浮動」匯率問題。加拿大政府在大約兩個月前，把加拿大元對美元的匯率改爲「浮動」，由自由市場決定。

【本報訊】近日此間市場的加拿大紙幣再度漲價，大面額的每百加元從五九〇港元，小面額的每百加元從五八港元，均比一週前多三、五港元。自加國改爲浮動匯率以來，此間銀行的加幣牌價即告停掛，到現在爲止已兩個月。在此之前，加幣自由市價爲每百加元只叁五六〇港元，與現在的比較，足足相差逾三十港元。

美棉出口
上年度總量減少五萬包

【本報訊】據美聯社消息，最近，美國棉花的出口量，仍然低於一年前的水平。至七月二十八日爲止的一週內，美國的棉花出口量跌到六萬八千包，這個數量比去年同期的出口量少四成左右。去年同期的出口量爲十一萬一千包。

至七月二十八日止，上年度的美棉出口量共約二百六十八萬包，比前年度同期內的出口量（二百七十三萬包）少五萬包。

美國的棉花年度從八月一日開始，至七月三十一日結束。上年度已在七月底結束，新年度已在本月一日開始。

美消費者開支
上半年大減縮

【本報訊】根據美國「洛杉磯時報」七月二十九日報道，美國全國工業會議局最近就美國一般消費者的開支發表的報告顯示，在經濟危機的打擊下，今年上半年美國一般消費者用錢大減。

報告說，今年上半年，美國消費者的開支總額比去年同期增加大約百分之二點五，但同期物價上升了百分之五。因此，在這段時間中，消費者開支總額的增加，全部被物價上漲所抵銷，實際數量毫無增加。耐用品（使用時間在三年以上的日用品）的零售實質總額，今年上半年比去年同期下降了百分之四，如果把物價上漲因素計算進去，實際貿易量則減少了大約百分之六點五。

報告說，今年上半年非耐用品的零售貿易金額，比去年同期增加大約百分之六，全部爲物價上漲所抵銷。

集船口入出日八明日今

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS (上午十時)	三藩市	A14	美邦
光光丸	KOKO MARU(上午)	神戶	B2	大僑
鹿洲	LUK CHAU(上午)	曼谷	B7	太來
台中	TAICHUNG(上午)	台灣	A33	順利
多維爾	TOURVILL (下午)	日本	A1	[illegible]
娜斯馬士基	LARS MAERSK (中午)	波斯灣	A26	捷成
德光丸	TOKUKO MARU(上午)	橫濱	B3	大伯
金寶來	CANBERRA MARU(下午)	日本	B13	泰
出口旗	EXPORT BANNER(中午)	仁川	A4	和捷
維文路	VIMINALE(下午)	基隆	A24	天祥
金熊	GOLDEN BEAR(上午)	三藩市	A23	太平洋
比亞	BAIKAL(上午十一時)	橫濱	海廈	華林
東方彗星	ORIENTAL COMET(下午)	高雄	九龍倉	港郵
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(上午十一時)	三藩市基隆	海廈	總統
多利士	DORES(下午)	歐洲	A6	寶隆
多蘭都	TOLANDO(下午)	印尼	油蔴地	通裕
幸松丸	KOSHO MARU(中午)	日本	B14	東洋
山里丸	YAMASATO MARU(晨早)	日本	A10	山下

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
巴士拉	BASRA(下午)	英經歐洲	九龍倉	寶隆
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR(上午八時)	日本加州	A21	太平洋
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK(下午)	曼谷	海廈	捷成
航友	GRAND NAVIGATOR(下午)	日本	海廈	太平
日本	JAPAN(上午十時)	日本美國	A32	太古
來利碧基	LLOYD BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A22	鐵行
湄南丸	MENAM MARU(下午)	新加坡吉大港	B6	大阪
櫻丸	SAKURA MARU(下午)	日本	A2	大阪
泰星	THAI(下午)	新加坡波斯灣	A7	福來
多加蘭	TOGARAN(下午)	雅加達	油蔴地	通裕
金華	KING HWA(上午十時)	高雄	油蔴地	東海
東昇	TUNG SING(下午)	基隆	油蔴地	東華
建國	CHINKOA(下午)	日本	A34	鐵行
安高拿	ANCONA(下午)	日本	九龍倉	寶隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK(上午)	基隆	海廈	捷成
高士打吉	KLOOSTERKERK(下午)	馬尼拉日本	九龍倉	渣華
金源	KIM GUAN(下午六時)	汕頭	油蔴地	源

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
弘秀丸	KOSYU MARU	日本	B	大源
普瑞沙	PREVEZA	台灣	A	國光
渥高時	VAUCLUSE(下午十時)	日本	A11	大郵
東方仕女	ORIENTAL LADY(上午)	美國高雄	A22	港昌
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	F	順古
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	太古倉	太古
東方安娜	EASTERN ANNA	日本	B16	天祥
紐列	NURITH	日本	A	新行
山洋丸	SANYO MARU	日本	B12	東力
海國	HAI KUO(上午)	基隆	西環碼頭	東海
保士拿	BOSNA	日本	A	華林
駿河丸	SURUGA MARU	日本	B	日郵
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	九龍倉	總統
長洲	CHEUNG CHAU	基隆	B	香島
神戶丸	KOBE MARU	日本	B	海郵
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	高雄	A	港郵
希爾	HEL(上午)	歐洲	A21	天群
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	A	太平洋
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南非	A	渣華
寶威	PALVIA	印尼	油蔴地	亞非
力圖丸	NITTOU MARU	日本	海廈	太平
邊德	BENDEARG	高雄	九龍倉	邊行

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海洋	OCEAN	西貢	油蔴地	華
有利德	KARANA II	雅加達泗水	B20	亞非
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	基隆紐約	九龍倉	捷成
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS(下午)	馬尼拉	A14	美邦
維文路	VIMINALE (下午)	新加坡意大利	A24	天祥
廣興	KWONG HING	山打根	B1	萬群
金寶來丸	CANBERRA MARU	星洲	B13	泰
出口旗	EXPORT BANNER(半夜)	釜山紐約	A4	和捷
若展	EVGENIA(半夜)	加勒比海	B17	泛洋
台中	TAICHUNG	羅省朗拿路	A33	順利
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(上午)	新加坡東非	A3	大阪
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	A23	太平洋
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	A26	捷成

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
華爾他將軍	GENERAL WALTER	將軍澳	天祥
烈打馬士基	RITA MAERSK	A18	捷成
金剛	KAM KONG	油蔴地	德臨
星光	STAR LIGHT	A28	南方
利來一號	LEE LAI No. 1	油蔴地	官利
多瑞棣	TOMBATU	油蔴地	通裕
樂福	ROCHFORD	B7	華夏
伊蓮	ELENI	B5	華夏
華洋	HUA YONG	油蔴地	海通
協榮丸	KYOEI MARU	B4	中央
立端亞基	NEPTUNE AGATE	海廈	太古
金福	KIM HOCK	B15	源
威伯隆	WAIBALONG	B24	亞非
同豐	TUNG FONG	油蔴地	海通
安順	ANSHUN	西環碼頭	太古
東龍	EASTERN DRAGON	B21	華夏
廣祥	KWONG CHRUNG	B33	萬群
東泰	TUNG THAI	油蔴地	雅
施福	STARFORD	B26	華夏
海求	OCEAN MERCURY	B10	泛洋

TOHO LINE

東方輪船有限公司

・紅海定期航線・

M.S. OCEAN MERCURY 船泊B10泡

海汞快輪　八月四日落貨　八月七日開行

直透：亞丁（ADEN）　亞襪（ASSAB）　達打（JEDDAH）　蘇丹港（PORT SUDAN）　亞擴巴（AQUABA）。

兼收由ASSAB OR ADEN 轉駁下列各埠：BERBERA, MUKALLA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH.

貴客付貨請移玉步　聯邦大廈七〇五室

代理：泛洋航運有限公司　電話：232388, 237966, 232875-232977.

LUEN SOON NAVIGATION CO., LTD.

香港—婆羅洲定期航線

M.V. "WING HING"　時速十三海里

永興快輪　八月十一日落貨　八月十二日開行

直放：斗湖・仙本那・拿篤

貴客付貨請駕臨接洽

總代理兼收貨處　聯順輪船有限公司　干諾道中四六十一至六十三號三樓　電話：四四二五四九・四四四三〇・四三八五二三

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) Co. LTD.

東華輪　M.V. "TONG HWA"

預定八月十日抵港即日收貨，十一日開行　直達：新加坡，巴生港，達累斯薩拉姆（DARESSALAAM）、亞丁（ADEN）、蒙巴薩（MOMBASSA）、荷台達（HODEIDAH）、亞撒（ASSAB）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞擴巴（AQABA）。

東星輪　M.V. "TONG SING"

預定八月三日抵港，五日收貨，七日開行　直透：新加坡，巴生，檳城。

兼收由新加坡轉駁印尼及馬來西亞各埠貨物（…）

請貴客代收貨入倉，所有存倉費用概由收貨人負責。

祺福船務（香港）有限公司　地址：干諾道中八十一號地下　TELS: 445148, 444499, 443919

NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.

中村汽船株式會社

弘秀丸　KOSYU MARU　八月四日落貨　六日開行　直放　新加坡

第五雲海丸　UNKAI MARU No. 5　八月九日落貨　十日開行　直放　新加坡

貴客付貨請駕臨接洽

接洽處：東源公司　電話：四四五〇九六，四四四五七八

總代理：大源船務有限公司啓　地址：文咸東街一三六—一三八號三樓　電話：445088　445099　441031

大寶山　M.S. TAIPOOSHAN

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位　統艙客艙　直透新加坡、庇能

本期：八月九日落貨　八月十一日開行

下期：八月廿五日落貨　八月廿七日開行

貴客付貨請駕臨本公司接洽

順昌航業有限公司啓　電話：四四八〇二六（五條線）　業務部：四四一五三八一二

渣華郵船公司

總代理：荷蘭東亞輪船公司　利來郵船公司

太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	八月二十日	布利士彬，雪梨，墨爾本。
新西蘭線	STRAAT CHATHAM 士打漆威	八月廿五日	菲芝島，奧克蘭，威靈頓，列吐頓等埠。
東非線	STRAAT MAGELHAEN 士打麥高漢	八月十二日	東非各埠。
西非線	STRAAT MOZAMBIQUE 士打莫三鼻	八月七日	西非各埠。
	STRAAT FREMANTLE 士打菲文圖	八月廿四日	
歐洲線	SERVAASKERK 斯華士吉	八月九日	歐洲大陸各埠。
	STEENKERK 士甸吉	九月八日	
地中海中東線	KLOOSTERKERK 高士打吉	八月廿三日	地中海、中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONOGIRI 溫拿芝利	八月六日	拉丁美洲加勒比海區域
	NEDER EEMS 力打合時	八月十日	中南美洲各埠。

MEISHIN LINE

名神汽船株式會社

神戶丸　M.S. "KOBE MARU"

八月五日由日本抵港。八月六日收貨，八月七日開行。

直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司　李寶椿大廈二樓一〇至一一一室　電話：四三九五〇四・四四五七〇　四三二六四一・四四五六八九

SHOFUKU LINE

忠和丸　M.S. "CHUWA MARU"　八月十三日到港　十四日開行　直透　新加坡

盛和丸　M.S. "HEIWA MARU"　八月十七日到港　十八日開行　直透　古晉

精收貨人進來艙單貨手續　貴客付貨請急往本公司接洽

總代理　東洋船務有限公司　皇后大道中僑商大廈九〇四室　電話：二四四七六一・二四四七七

東京船舶

耶加達丸　M.S. DJAKARTA MARU　八月十日落貨　十一日開行　直往：印尼等埠

貴客付貨請接洽　總代理　日本郵船（香港）有限公司

日本郵船株式會社

札幌丸　M.S. SAPPORO MARU　八月十日落貨　十一日開行　直往：紅海等埠

伊予丸　M.S. IYO MARU　八月七日落貨　八日開行　直往：黑海等埠

攝津丸　M.S. SETTSU MARU　八月十二日落貨　十三日開行　直往：地中海等埠

貴客付貨請接洽　單人接洽處　香港鐵行大廈　百兆公司　電話H二四〇八〇一

彥根丸　M.S. HIKONE MARU　八月十日落貨　十一日開行　直往：南美各埠

阿蘇丸　M.S. ASO MARU　八月十五日落貨　十六日開行　直往：加勒比海各埠

駿河丸　M.S. SURUGA MARU　八月五日落貨　六日開行　直往：紐約、波士頓等埠

美邦丸　M.S. MIKUNI MARU　八月七日落貨　八日開行　直往：星架坡、巴生港、仰光、加爾各答、吉大港等埠

平洋丸　M.S. HEIYO MARU　八月十一日落貨　十三日開行　直航：星加坡、東非等埠

馬來丸　M.S. MALAY MARU　八月八日落貨　九日開行　直往：南非等埠

總代理：日本郵船（香港）有限公司　地址：香港讚行大廈十樓　電話：H-二四〇八〇一（十線）

M.V. HOI HING

海興輪　直透　亞庇　斗湖　山打根

八月十三日收貨　十四日開行

惠南有限公司　干諾道中八二〇室　電話：四三五八八四・四三〇六九五

Japan Line

加勒比海特快航線

若展快輪　M.S. "EVGENIA"　船泊B17泡　八月四日落貨　五日開行

同和丸　M.S. "DOWA MARU"　九月三日落貨　四日開行

直航：PANAMA, COLON, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, MARACAIBO, CARTAGENA, SANTA MARTA.

委內瑞拉—卅八天到達　千里達—四十三天到達

兼收由神戶轉駁下列各埠：ACAPULCO, ACAJUTLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA.

兼收巴拿馬、中南美洲及西印度羣島等地貨物　由基利士多搭轉駁

貴客付貨請移玉步　聯邦大廈七〇五室

總代理：泛洋航運有限公司　電話：232388, 237966, 232875-232977

風雲雷電

梁羽生

六、離奇的遭遇

不見霍龍飛

時一現笑道：「呂大俠，我本來要到你的府上拜訪你的，想不到卻在這裏見着。」

呂東岩怔了一怔，說道：「不敢當，但不知時大哥找我，可是有什麼事情麼？」

秦虎嘯道：「時大哥敢情是想順便探望小徒。」

時一現道：「不錯。我已經見着鐵威了，但卻不是在呂兄府上。」

呂東岩吃了一驚，說道：「算時間，他似乎不該好得這樣快的，怎的就離開寒舍了？時大哥，你是在那裏見着他的？」

此時凌浩亦已聞聲來到，聽說時一現見着他的兒子，連忙催問。

時一現把那日的遭遇，一一說了出來，聽得三人目瞪口呆。

凌浩說道：「怎的他會給蒙古韃子捉了去？」

時一現道：「還不是為了那部與用的兵法？韃子以為是在他的手上，其實卻是給霍中燕拿走了。」

凌浩頓足道：「他給捉去事小，這部兵法落在蒙古韃子的手上，事情可就大了。」

時一現笑道：「凌兄不用驚慌，兵法在我這兒。」

凌浩道：「啊，時兄，你真是不愧天下第一神偷的稱號！」

時一現道：「這可不是我偷來的，是霍中燕給我的。」

跟着時一現將那晚與霍中燕相會的事情告訴他們，聽得他們稱奇不已。凌浩吁了口氣，說道：「小兒得她暗中相助，倒是可以令我放心不少了。」呂東岩卻在想道：「難道霍中燕也看上這傻小子不成？」

秦虎嘯道：「雖然如此，咱們也得趕快去救他出來。呂兄，你病體未癒，凌大哥，你留在家裏陪伴呂兄。明天我和時大哥一同去。」

呂東岩道：「我已經好了七八分了，焉能袖手旁觀？」

時一現道：「有位耿公子來過沒有？」

秦虎嘯道：「那位耿公子？」

時一現道：「江南大俠耿照的兒子耿電，聽說他曾受過呂兄的大恩。」

呂東岩道：「啊，原來是他！年前廬山與我結的樑子，可就正是因他而起呢。不過卻沒有見他來到。」

時一現道：「怎的不見龍飛經兒，他不是在這裏麼？」

秦虎嘯吃了一驚，問道：「時大哥，你何以有此一問？莫非你已經到過了我的家裏，沒見着他。」時一現道：「正是。」（一七六）

事誠請三姑食飯

明仔精　人中鄉

精仔明做戲咁做，欣然曰：「三姑肯幫忙，我放心了。順便講講我條件。從前揀對象，我自己都承認奄尖腥悶，高嫌高，矮嫌矮，肥的嫌肥，瘦的又嫌瘦，現在出去撻過世界，見過世面，看法就不同了。老婆唔需要太靚，求其夠賢慧就得。三姑同我搵個好脾氣好品性㗎，其他條件不拘論。」

「明少真係轉性了，」三姑笑曰：「是不是阿崩養狗？話啱，明少講得啱，揀老婆，至緊要得唔食得，聽丈夫話，所謂三從四德是也。靚有乜用？一個女人靚得幾多年？你唔說我就知。好喇，明少，可以即刻搵一個畀你。你幾時得閒？」

精仔明沉吟曰：「今晚唔得，今晚專誠請你食飯，打牌。明天喇，明天上午十點飲茶如何？地點仍在閒閣。你至緊依時到，因為時間無多，十二點我要去銀行提錢。講明至講，我人到左，錢未匯到。落機時候帶得幾十文坡紙，返來兩日轉眼用清，剛才去過坡銀行，銀行話明天十二點至有。匯錢佢係咁論盡，一下有阻滯，就遇身冇文。」

三姑心上一醒，忙曰：「明少，會遇身冇文，今晚點請我食飯？」

精仔明也機警，笑曰：「放心，三姑，唔通叫你去坐茶得你去，唔通叫你坐茶監乎？陶園老細識嘅！我返來呢幾日，晏午晚三餐都在陶園食，上住三五七百文數，何況係揸紙，算乜？」

於是嘯頭坤哋三姑，繼續坐了十零分鐘，車天車地，講一輪新加坡風光，知道新加坡天氣炎熱，就拔住個熱字來大做文章，然後又問及三姑近況。

三姑面對發達之人，不能歸衰自己，於是也車天車地，講佢在這幾個月之內，做了幾十單生意，銀紙落閒收柴，做到唔願做，想趁天熱去避埠抖暑咁講。精仔明那有閒心諦聽？左耳入右耳出，一面唯唯諾諾，一面等待機會作餞。

末了，精仔明拉一拉衫袖，看看那沒有手錶的手腕，曰：「弊，夠鐘矣，我約左一個西人大班斟生意，去半島酒店飲茶，要走矣。係咁話喇三姑，今晚至緊早的到，六點去得未？」

三姑連忙起身送客，笑曰：「隨時都得，邊個瞞？」

「去到話撳發就得，陶園人人識我。」精仔明告辭曰：「呢包西提添界你老人家者，不成敬意。等銀紙匯到再補返。我走先，今晚至緊早的到也。」（二〇六）

門牆

七六、來了不速之客

「而且是來了兩個人。」裘姐繼續說，「那一天，我正在給學生上語文課，一個學生剛站起來回答我一個詞彙的解釋，就在那時候，突然闖進來了兩個挾着公事包的人，他們向我表示了身份——」

「他們還能找你什麼麻煩？」

「嗨，看來完全沒有這個意思，還挺客氣哩！」裘姐淡淡地說，「他們兩人一個說是來參觀參觀，一個說請我繼續上課——」

「這算是什麼呢？」對於那兩個來意不明的人，王靜茵覺得有點急，也有點惱了。

「於是我便繼續上課了。」裘姐依然是淡淡地說，「我向剛才就站在那裏發回答我問題的那個學生示意一下，並向大家重覆了一次我的提問，讓他回答——」

「那個學生可有給兩個不速之客嚇怕了？」

「沒有，完全沒有。那孩子滾滾眼睛，就把問題回答了。」嗯，答得這樣清楚，這樣圓滿，我滿意極啦！」裘姐說着，一雙完滿得意的眼睛笑得瞇成一條縫。

王靜茵聽得開心，又是一陣笑聲。

可是，裘姐馬上又收斂笑容，她說：

「靜茵，且別太高興。」她頓了頓，又說，「我的學生剛把問題答過，身邊一個人就在搖頭了。」

「他——」王靜茵楞住了。

「他說，我的提問步驟不對。又說我應該先發問，然後再指名讓學生回答，這樣就有機會讓學生先思考，有了思想準備，然後才回答問題。」

「哼，他有意挑剔！」王靜茵氣憤地說。

「靜茵，你別火。」裘姐又是淡淡地說，「他說的話是有道理，我一向向學生規劃的步驟也就是這樣的。只是，他在那個環境，那個時候對我作這樣的要求，就不合時宜了。」

寶貝

真慷慨？假慷慨？

「你媽媽把古董藏在什麼地方？」美思又問。

凱義又笑了，說：「你記得，我們新界那所房子是沒水廁的麼？」

「那麼又怎樣？」美思卻不笑。

「你記得，樓下放馬桶和尿壺那個小房子麼？」

「看你，講得津津有味。」

「媽媽就是把古董藏在那小房子的地下。」

「地下？」

「是呀，所以，那天，我還得瞞着老頭子，半夜三更，用鋤、用鏟——」

「老頭子居然不知道？」

「當然傷你多腦筋，你可省事，一分勞力也不必付，坐享其成。」

美思依着高興。因為，照凱義那麼說，這兩件古董，是凱義的所有物，是他的偉大的媽媽保留給他的。這兩件寶貝，從發現到獲得這整個過程，美思沒有出過一分力，貢獻過一絲聰明。凱義沒有任何理由讓美思坐享其成，分沾利益。

這樣說來，凱義為什麼要那麼慷慨呢？凱義是真慷慨是假慷慨呢？美思真是越想越不明白了。

不明白，只有讓心把它弄明白，於是她問：「那兩件是什麼古董？」

美思正說到這裏，凱義的太太卻推開了門，跟凱義說：「那個外國人來找你啦！」

「已經來了麼？」凱義問。

「是呀，在外邊。」

「好吧，你招呼他坐一會兒，我就出來。這位夫人對古董也很有興趣。」說着，他指了指美思，「我跟這位夫人談完就出來。」

他太太掩上門離去之後，他就笑了笑跟美思說：「外邊的外國人就是來買古董的。我要慢待他一下，對有些人，你不妨擺擺架子。你還有什麼要問我的。」

「我問你，那兩件是什麼古董？」

「這兩件古董，是那麼一回事。我的偉大的母親呀，她一番苦心，為我着想，可惜女人家蓋無常識。她為我留下的並不是真正有價值的東西，那是兩件假古董。」

美思聽到這裏，又在心裏大罵起來：「知道他是在玩把戲，他簡直在戲弄我嘛！」

「後來我想，媽媽怎回事呢，她怎會做出那麼滑稽的事呢，我想來想去，終於想明白，一定是，她上了爸爸的當。」（二一〇）

瘋子

鄭明

那大腹賈果然聽到「瘋子」兩字，吃了一驚，連連四顧搜索。但是那個像隨從模樣的中年漢子，立刻追問：「是的，就是瘋子！在那裏可以找得到他？」

「現在，時間還早，還未到他上班的時間。」一個街童，懶洋洋地而又俏皮地說道。說過之後，還對其他的街童眨眼。

「什麼？他也上班！」那大腹賈顯得有點模糊。

於是，那班街童，爆出一陣鬨笑。

「他大約什麼時候上班？」還是那個中年漢子問道，聲音可柔和得多了。

剛才說話的那個街童，正待說話，但給另外一個年紀稍大的叫住：「阿眼，不要說。」

「對，聽明哥的話，不要說。」其他的街童，也在旁附和。

「我們來找他，是要救濟他。你們都是好孩子，應該幫我們的忙才對——幫了我們，就是幫了瘋子，明白嗎？還有，你們知道『為善最樂』嗎？」這大腹賈說到這裏，清清喉嚨，似乎還想繼續往下說。

「你們怎樣救濟他？」

「叫他到我們會所去登記。」大腹賈指了指那中年漢子，「找我們這位黎書記，一切搞掂。」（四）

小說林

遺產

辛海

妮麗好靜

如此一來，她彷彿覺得死鬼丈夫——俊良仍然常常靜默活現地站在自己身邊，高一聲，低一聲，重一聲，輕一聲，指指點點，在耐心教她幹着一樁大生意似的。

她愛打麻將，家裏設備專門攻打四方城的道具，而麻將腳六都是丈夫生前友好的太太。

每次，她和趙太太、洪太太、馬太太提麻將，她聽到牌友們的「碰」、「雞胡」、「三番」等等聲音之外，更聽到她們以得意洋洋的聲調，演唱自己丈夫如何如何的平步青雲，做大生意，賺大錢，購新樓，換新車，並且打算秋涼後舉家遊瑞士或巴黎去了……之類，在她們面前，她一點也不流露羨慕或垂涎之態，而且作出毫不在乎的樣子。

但她會在內心冷哼一聲，然後想：「有什麼了不起？你們是背靠蟲蛀，大樹雖臨流，他日樹倒枝斷，膝頭揩眼淚哪！可我有自己的計劃，有自己的打算。」

馬上，她耳畔又響起丈夫的遺言：「把資金盡量投向女兒身上！使她們都成為能以小資本賺大錢的天才！」

事實，幾年來她是這樣做了。

妮麗，去年二月十三號，她做十三歲生日，做媽媽的吃着她的生日蛋糕，聽着她在彈鋼琴，心裏樂悠悠，有說不出的欣慰，差點流出眼淚來。

不錯，她的身段是稍為瘦削一些，但臉兒清秀潔美，儀表出衆，她即使在一些人多的大場面出現，也不心怯，顯得落落大方，很高貴的樣子。還斷，妹妹妮娜——這既聰聰明明的傢伙，就不及她。

她有一個聰明、靈敏的頭腦，在書院讀書時，功課不錯，比妮娜好得多；而更重要的是，她有一雙適於彈性的輕靈的手！

叫她們為天才的手也毫不為過，瞧，此時，她那十隻白晰、長尖的手指，像上電的活動彈簧，在琴鍵上急衝地跳躍，由東至西，由西至東，[illegible]棉花[illegible]地打[illegible]麵[illegible]叮叮吟吟，[illegible]舒，時而洪宏激昂：彈奏這首心愛的樂曲，她是藉以慶祝自己的生日。

她戴着花眼鏡的雙眼，始終不曾離開那一雙在琴鍵上跳躍的手。[illegible]在這一雙手上，做[illegible]投下了多少資金？[illegible]，有數得計嗎？她甚至[illegible]心把為她挺一雙手用去的錢財記在賬冊上，毫不含糊。

俗語說——一人生九品，她的三個女兒的品性，就完全不同。妮麗是個[illegible]默的女子，愛看悲劇電影，也愛躲在房子裏看厚如磚頭的愛情小說，她甚至可以把自己關在房間裏一整天，足不出戶。她的皮膚晰白，身體較瘦削，大概是由此造成的吧？（四）

地頭蛇掩板記

香江錄

勞松又強調，這一套影片，的確比過去的都吸引人，認真有生意經：「要毀掉，也得所有股東同意吧。」

「當然。」李維說。「我知道這是生意經，給我們賺更多的美鈔。我不會隨便……在沒經過股東同意之前，把它毀掉。」

李維嘴裏這麼說，心裏卻不這樣想。他有他的算盤，他要在勞松未同大家談及之前，把母片毀掉。

勞松他有他的計劃，他要在李維沒有行動之前，把事情向有力的股東報告。

可是母片握在李維手裏。別的股東也不便打草驚蛇。

股東們商談的結果，是把已經印好的片子，翻印成[illegible]片，這一來，縱使李維把母片[illegible]，他們一樣「搞掂」。

這樣又過了三[illegible]天深夜，孫大安又挽着[illegible]色公寓」來。

兩個人都像喝了[illegible]，腳步歪斜，嘴裏喃喃叨叨的不[illegible]什麼。

管事看到孫大安，就要通知李維。可是到處都找不着。就是勞松也不[illegible]了。

管事有點着急，自作主張，把錄音器和播影機的機鈕都關上了。可是天還沒亮，孫大安卻獨個兒的離去。

到了下午，李維回公寓來。管事把經過說了。

李維說：「你做的對。你的決斷值得獎賞，不過，最好別跟勞松談起。也不要跟別的老板說。」

後來，孫大安又來了兩回。

管事因為李維說過那樣的話，[illegible]把機鈕關上了。這之間，李維已悄悄兒的把母片毀掉了。

他毀了母片以後，就召開了一次臨時股東會議，把經過都說了，股東們都沒[illegible]意見。

可是，臨時股東會議舉行後的下一天，一家律師樓的人到公寓來，[illegible]找公寓的經理。

「桃色公寓」的經理，正是勞松。

管事心裏納罕，一下子就想到孫大安，也想到「吧女皇后」。他問律師樓的人，找經理「有何貴幹」？

那人掏出名片，臉上一派狡猾笑容，說：「閣下就是這裏的經理嗎？」（十六）

一二五「孖剪客」

花花綠綠的宣傳品，印刷精美的圖表畫刊，密密麻麻的粗幼體鉛字，使司徒標有目不暇給，眼花繚亂之感。不要說選擇投資那一種股票或互惠基金，就是連它們的名稱也記不住。

司徒標按按眉心，把幾份帶有濃烈油墨和洋紙味的宣傳品放下，無精打采地說：「我只有雞碎的本錢，如何有資格購買規模這樣龐大的美國公司股票？」

「那裏話，你以為我們ABC證券投資公司只做大檔客的生意？錯了，大錯特錯了！」經紀樑的唾沫星子有意無意又濺到司徒標的臉上，「無疑，在我們數以萬計的客戶中，動輒幾十萬至過百萬的投資者有的是，但更多的是來往一萬幾千的小客戶。我們對投資者是一視同仁的，不管你幫襯多少，總之是我們的顧客，我們就忠誠為他們效勞。其實，你的本錢也算不得少，十萬元總有吧？」

「沒有了，蝕了二萬多，只剩下七萬。」一提起它，樑仔又噴[illegible]氣。

「七萬也行，」經紀樑驀地又壓低嗓子說：「你可以做『孖剪客』，我倆得過你，沒問題！」

「什麼『孖剪客』？」樑仔睇查查。

「只給一部分按頭，買十足價錢的股票。[illegible]，通常交易，客戶給八成『孖剪』，二成由[illegible]公司貼足；你是我老友，特別優待，公司給你貼足四成，你只要拿六成的『孖剪』，就可以買股票——怎麼樣，條件夠吸引吧？」

「這麼說，我[illegible]七萬元可以買價值十四萬的股票了？」[illegible]確乎引起司徒標的興趣，精神便為之一振。

「可以可以！」[illegible]樑一口答允，「本大買賣[illegible]只此一家，別無分店！」

司徒標[illegible]，「你投資多少？」

「你七萬我[illegible]七萬吧！」

「嗯，你手頭鬆動得多，七萬元太少了，十四萬如何？」經紀樑在慫恿他下大注。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	8月6	大阪
協明丸	KYOMEI MARU	日本	8月6	中央
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	8月6	東洋
阿沙美	AL SHAMISH	日本	8月6	蓮甸
士打莫三比	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	8月6	渣華
總統雲布倫	PRES.VAN BUREN	美國	8月6	總統
平洋丸	HEIYO MARU	日本	8月6	永泰
彭布祿夏	PEMBROKESHIRE	英國	8月6	渣甸
國川丸	KUNIKAWA MARU	墨西哥灣	8月6	川崎
遠洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	日本	8月6	大阪
溫拿芝利	WONOGIRI	印尼	8月6	渣華
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	8月7	東洋
東美	EASTERN MAID	新加坡	8月7	渣甸
嘉連加利	GLENGARRY	英國	8月7	渣甸
拜倫	LORD BYRON	日本	8月7	大阪
榮興丸	EIKO MARU	日本	8月7	泰山
依曼	IMAN	日本	8月7	非士高
普密迪亞士	PROMETHEUS	日本	8月7	太古
金松總統	P.PRES.QUEZON	馬尼拉	8月7	美邦
加利澳	KALEMYO	仰光	8月7	新興行
香港榮耀	H.K. HONOUR	溫哥華高雄	8月7	港郵
網中丸	AMINAKA MARU	清水	8月7	大信
伊予丸	IYO MARU	日本	8月7	日郵
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	8月7	捷成
龍寶丸	RYUHO MARU	神戶	8月7	大信
美邦丸	MIKUNI MARU	日本	8月7	日郵
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	南非	8月7	渣甸
印度郵	INDIAN MAIL	美國	8月7	福來
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	8月7	日郵
維也納	VIENNE	歐洲	8月8	法郵
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	8月8	大阪
巴士泰吉	BAXTERGATE	日本	8月8	大阪
馬來丸	MALAY MARU	日本	8月8	日郵
西星丸	SAISEI MARU	日本	8月8	天祥
寶麗娜	BORIBANA	日本	8月8	寶隆
紐拔根堡	NEUBRANDENBURG	歐洲	8月8	東方
音羽山丸	OTOWASAN MARU	日本	8月8	太平
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	日本	8月8	綿經
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	8月8	渣華
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	日本	8月8	大阪
哥打班讓	KOTA PANJANG	新加坡	8月8	太平
馬素	MAHSUD	日本	8月8	大阪
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	8月8	大阪
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	8月8	大阪
夏利臣	HERMOD	沙巴	8月8	多利順
山福丸	YAMAFUKU MARU	日本	8月8	泛洋
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	吧南	8月9	捷成
安士利娜	ERNST SCHNELLER	歐洲	8月9	東方
嘉士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	8月9	捷成
海龍	HAI LONG	基隆	8月9	東海
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	8月9	捷成
政治家	LONDON STATESMAN	美國	8月9	港海
星泰	STAR ALTAIR	新加坡	8月9	福來
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	8月9	順昌
雅德斯	ATREUS	英國	8月9	太古
香港代表	H.K. DELEGATE	英國	8月9	港郵
第五雲海丸	UNKAI MARU No.5	日本	8月9	大阪
東華	TONG HWA	上海	8月9	祺福
蒙大那	MONTANA	美國	8月9	渣甸
信勢丸	SHINSEI MARU	日本	8月9	泛洋
南昌	NANCHANG	曼谷	8月9	太古
佛羅烈達丸	FLORIDA MARU	西非	8月9	川崎
札幌丸	SAPPORO MARU	日本	8月10	日郵
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	8月10	東洋
耶加達丸	DJAKARTA MARU	日本	8月10	日郵
力打合時	NEDER EEMS	新加坡	8月10	渣華
濠洲丸	GOHSHU MARU	日本	8月10	川崎
林肯總統	PRES.LINCOLN	美國	8月10	總統
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	8月10	捷成
海星	OCEAN STAR	沖繩	8月10	太來
士打麥高蘭	STRAAT MAGELHAEN	日本	8月10	渣華
彥根丸	HIKONE MARU	新加坡	8月10	日郵
漢都	HONDO	歐洲	8月10	寶隆
明秀山丸	MEISHUSAN MARU	新加坡	8月10	大阪
平壤	PHENIAN	上海	8月10	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	8月10	捷成
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	8月10	山下
平隆丸	HEIRYU MARU	日本	8月11	永泰
印尼怡美利	TAMURARVERETT	日本	8月11	順來
明祥丸	MEISHO MARU	神戶	8月11	大信
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	8月11	海聯
長洋丸	CHOYO MARU	日本	8月11	海聯
威沙瓦士	VISHVA SHAKTI	英國西岸	8月11	東方
汎德灣	PANDO GULF	英國	8月11	鐵行
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	8月11	多利順
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	日本	8月11	太平
平洋丸	HEIYO MARU	日本	8月11	日郵
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	巴生港	8月11	鐵行
利華沙	LIVENZA	日本	8月11	天祥
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	日本	8月11	川崎
東方神箭	ORIENTAL ARROW	高雄	8月11	港郵
明城丸	MEIJYO MARU	日本	8月12	大阪
湖北	HUPEH	新西蘭基隆	8月12	太古
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	歐洲	8月12	捷成
哥蘭加	GORANKA	馬德拉斯	8月12	夏利豪倫
邊士達	BENSTAC	英國	8月12	邊行
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	日本	8月13	渣甸
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	西非新加坡	8月13	渣華
依素瑪	IZHMA	曼谷	8月13	非士高
芝大隆	TJITARUM	東非新加坡	8月14	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
運高時	VAUCLUSE	倫敦漢堡	8月6	法郵
邊德	BENDEARG	漢堡倫敦	8月7	邊行
東方皇后	ORIENTALE QUEEN	漢堡倫敦	8月7	港郵
伊予丸	IYO MARU	紅海	8月8	日郵
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	8月9	渣華
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	8月10	綿經
普密迪亞士	PROMETHEUS	利物浦	8月10	太古
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	8月10	寶隆
百億士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	8月11	捷成
平壤	PHENIAN	歐洲	8月11	天祥
利華沙	LIVENZA	意大利	8月12	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	北歐	8月13	日郵
嘉連加利	GLENGARRY	漢堡倫敦	8月13	渣甸
馬天尼	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	8月15	法郵
汎德灣	PANDO GULF	倫敦漢堡	8月16	鐵行
邊域	BENVRACKIE	倫敦漢堡	8月16	邊行
希多	HECTOR	利物浦	8月17	太古
大安	TARN	漢堡歐洲	8月17	寶隆
伊利斯尼斯	EURYGENES	倫敦鹿特丹	8月20	英記
荷沙迪雅	HOLSATIA	歐洲	8月20	捷成
嘉連諾高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月21	渣甸
意大利丸	ITALY MARU	漢堡歐洲	8月21	綿經
立端恩亞	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月22	順來
嘉士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	8月23	渣華
安哥那	ANCONA	漢堡歐洲	8月24	寶隆
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	8月25	捷成
高查士	CALCHAS	利物浦	8月25	太古
汎德海	PANDO HEAD	漢堡倫敦	8月26	鐵行
邊列加	BENATTOW	利物浦	8月26	邊行
必加索	PEGASO	意大利	8月28	港海
高宗丸	KOSOH MARU	歐洲	8月29	泛洋
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	8月31	太古

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
保士拿	BOSNA	中東	8月6	華林
長洲	CHEUNG CHAU	亞丁	8月6	資昌
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	8月7	大阪
阿沙美	AL SHAMISH	科威特	8月7	蓮甸
海泉	OCEAN MERCURY	紅海	8月7	[illegible]
美邦丸	MIKUNI MARU	仰光加爾各答	8月8	日郵
安土山丸	AZUCHISAN MARU	吉大港	8月9	大阪
依曼	IMAN	印度	8月9	非士高
札幌丸	SAPPORO MARU	紅海	8月10	日郵
山朝丸	YAMAASA MARU	孟買卡拉蚩	8月11	山下
東華	TONG HWA	紅海	8月12	祺福
星倍	STAR BELLATRIX	波斯灣	8月13	福來
卡羅鈴	CLAUDINE	孟買波斯灣	8月14	捷成
律迪亞	NUDDEA	卡拉蚩波斯灣	8月15	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	8月6	大信
光秀丸	KOSYU MARU	新加坡	8月6	大興
第11金生丸	KINSEI MARU No.11	[illegible]	8月6	聯泰
金剛	KAM KONG	西貢芽莊	8月6	建南
東方安娜	EASTERN ANNA	新加坡巴生	8月6	天祥
紐列	NURITH	新加坡	8月6	新興行
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月7	順昌
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	8月7	中央
東星	TONG SING	星洲	8月7	祺福
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡巴生港	8月7	永泰
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	8月7	海聯
多寶株	TOMBATU	印尼	8月8	通裕
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	8月8	捷成
榮興丸	EIKO MARU	新加坡	8月8	泰山
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生港	8月9	天祥
山福丸	YAMAFUKU MARU	新加坡巴生港	8月9	泛洋
第五雲海丸	UNKAI MARU No.6	新加坡	8月10	大阪
南泰	NAN TAI	西貢	8月10	南達
耶加達丸	DJAKARTA MARU	新加坡印尼	8月10	日郵
信勢丸	SHINSEI MARU	新加坡巴生港	8月10	泛洋
嘉士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	西貢新加坡	8月10	捷成
安士利娜	ERNST SCHNELLER	泗水	8月10	東方
嘉蘭那	KARANA III	雅加達泗水	8月11	亞非
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡砂拉	8月11	順昌
基隆	KEELUNG	西貢	8月11	利通
印尼怡美利	TAMURARVERETT	新加坡印尼	8月12	順來
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	8月12	永泰
永興	WING HING	斗湖仙本那拿篤	8月12	聯順
皇后威利	QUEENSVILLE	曼谷	8月12	多利順
寶威	PALVIA	雅加達	8月12	亞非
威伯隆	WAIBALONG	印尼	8月13	亞非
長洋丸	CHOYO MARU	新加坡	8月13	海聯
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	8月13	海聯
總統	PRESIDENT	馬尼拉	8月14	天祥
中和丸	CHUWA MARU	新加坡	8月14	東洋
海興	HOI HING	亞庇山打根斗湖	8月14	惠南
功隆丸	KORYU MARU	新加坡巴生	8月18	永泰
大運	LUCKY TIDES	西貢	8月18	建南
盛和丸	SEIWA MARU	古晉	8月19	東洋
長城	KOTA PANJANG	新加坡巴生	8月30	太平

上海·青島·大連線

船名		開往港口	月日	公司
士打巴利	STRAAT BALI	上海	8月10	渣華
芝大隆	TJITARUM	新港	8月15	渣華

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
台灣	TAIWAN	基隆	8月6	太古
海國	HAI KUO	基隆	8月7	東海
比高	BAHRAIN	日本	8月7	華林
有馬丸	ARIMA MARU	日本	8月8	日郵
彭布祿夏	PEMBROKESHIRE	日本	8月8	渣甸
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	日本	8月8	渣甸
夏利臣	HERMOD	日本	8月9	多利順
維也納	VIENNE	神戶橫濱	8月9	法郵
紐拔根堡	NEUBRANDENBURG	神戶橫濱	8月9	東方
東美	EASTERN MAID	日本	8月10	渣甸
星泰	STAR ALTAIR	日本	8月10	福來
依素瑪	IZHMA	日本	8月15	非士高

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
多威	TOURVILLE	西南非	8月6	沙華
士打莫三比	STRAAT MOZAMBIQUE	西南非	8月7	渣華
馬來丸	MALAY MARU	南非	8月9	日郵
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	8月9	大阪
巴士泰吉	BAXTERGATE	南非	8月9	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	8月11	捷成
士打麥高蘭	STRAAT MAGELHAEN	東非	8月12	渣華
明城丸	MEIJYO MARU	東非	8月12	大阪
平洋丸	HEIYO MARU	東非	8月13	日郵
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	西非	8月13	川崎
南非萬事達	S.A.MORGENSTER	南非	8月14	渣甸
沙哈	SAHAR	西南非	8月14	新興行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
璞麗莎	PREVEZA	東加拿大	8月6	國光
東方神星	ORIENTAL COMET	羅省三藩市	8月6	港郵
格蘭總統	PRES.GRANT	加州	8月6	總統
山里丸	YAMASATO MARU	羅省紐約	8月6	山下
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	8月6	總統
駿河丸	SURUGA MARU	紐約	8月6	日郵
東方佳人	ORIENTAL LADY	紐約	8月6	港郵
雲布倫總統	PRES. VAN BUREN	加州	8月7	總統
遠洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	加勒比海	8月7	大阪
溫拿芝利	WONOGIRI	加勒比海	8月7	渣華
百萬金	BARBER MANGAN	西雅圖溫哥華	8月8	多利順
拜倫	LORD BYRON	東加拿大	8月8	大阪
金松總統	P.PRES. QUEZON	紐約	8月8	美邦
音羽山丸	OTOWASAN MARU	美國	8月8	太平
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	墨西哥灣	8月9	大阪
馬素	MAHSUD	紐約波士頓	8月9	大阪
最上山丸	MOGAMISAN MARU	東加拿大	8月9	大阪
香港榮耀	H.K. HONOUR	溫哥華	8月9	港郵
印度郵	INDIAN MAIL	溫哥華	8月9	福來
蒙大那	MONTANA	加州	8月10	渣甸
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約紐北克	8月10	捷成
力打合時	NEDER EEMS	墨西哥灣	8月10	渣華
濠洲丸	GOHSHU MARU	東加拿大	8月11	川崎
林肯總統	PRES. LINCOLN	三藩市羅省	8月11	總統
酋長	AMERICAN CHIEFTAIN	紐約	8月11	美輪
政治家	LONDON STATESMAN	洛杉磯紐約	8月11	港海
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	美國	8月11	太平
桑寶基	ZAMBOANGA	紐約	8月12	大正
東方神箭	ORIENTAL ARROW	羅省三藩市	8月12	港郵
香港熊	H.K. BEAR	加州	8月13	太平洋
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華	8月13	鐵行
加菲路總統	PRES. GARFIELD	紐約	8月13	總統
威沙孟高	VISHVA MANGAL	紐約東加拿大	8月13	東方
哥蘭加	GORANKA	西雅圖溫哥華	8月14	夏利
愛打荷	IDAHO	加州	8月14	渣甸

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	南太平洋	8月7	太古
立端亞基	NEPTUNE AGATE	澳洲	8月7	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	8月14	太古
湖北	HUPEH	新西蘭	8月15	太古
顧爾頓巴克	GUDRUN BAKKE	西澳洲	8月17	鐵行
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華
國泰	CATHAY	澳洲	8月24	鐵行
士打查咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	8月25	渣華
廣東	KWANGTUNG	悉尼墨爾本	8月25	太古

以身試電

·凌源·

從來沒有遇到過這樣霸的雷，霹靂一聲，好像就在頭頂爆炸，電光一閃，光芒强烈到幾乎刺瞎了眼睛。

真是碰巧，眼見一團電火，就在窗前不遠，大約二、三丈處，綻開那麼大的一朵電花，給我的視覺經驗添了一個新的記錄。

我把這事告訴家人，她們不信。不信就不信吧。世界上有許多事情，不是親眼看到，或者親身試過，是不會相信的；即使信了，也未必能夠體會到其中的滋味，因缺乏感性的認識。

在四、五十年前，一聽到雷聲隆隆，電光閃閃，一般人就都很害怕。怕所謂「天打雷劈」。有些人甚至於心慌意亂，好像大難臨頭。

在初中時代，讀了物理，知道了一些雷的常識，在大雷大雨中，並無一絲不安的感覺。相反地，反而引起自己的好奇與尋思。心想，要是能把這麼强的電力加以利用，該有多好。

在當時，和我同班的幾個同學，倒是很喜歡「以身試電」的。在體育館打完了球，到更衣室淋浴，在浴室門邊有一個電燈開關，有點漏電。我們幾個小朋友，總要進行一項比賽，看誰能把手指按在這個電燈開關上有多久。手指按觸開關，那一陣顫抖的麻痺的感覺，試了又試，頗為有趣。但有一次，一個同學，手剛剛觸到開關，就被電猛力打開，摔到浴室的牆上，整個身體啪的一聲，摔得不輕。後來學校知道了，把漏電的開關拆換掉。

這和我以後的一段經歷比較起來，還不算太危險。

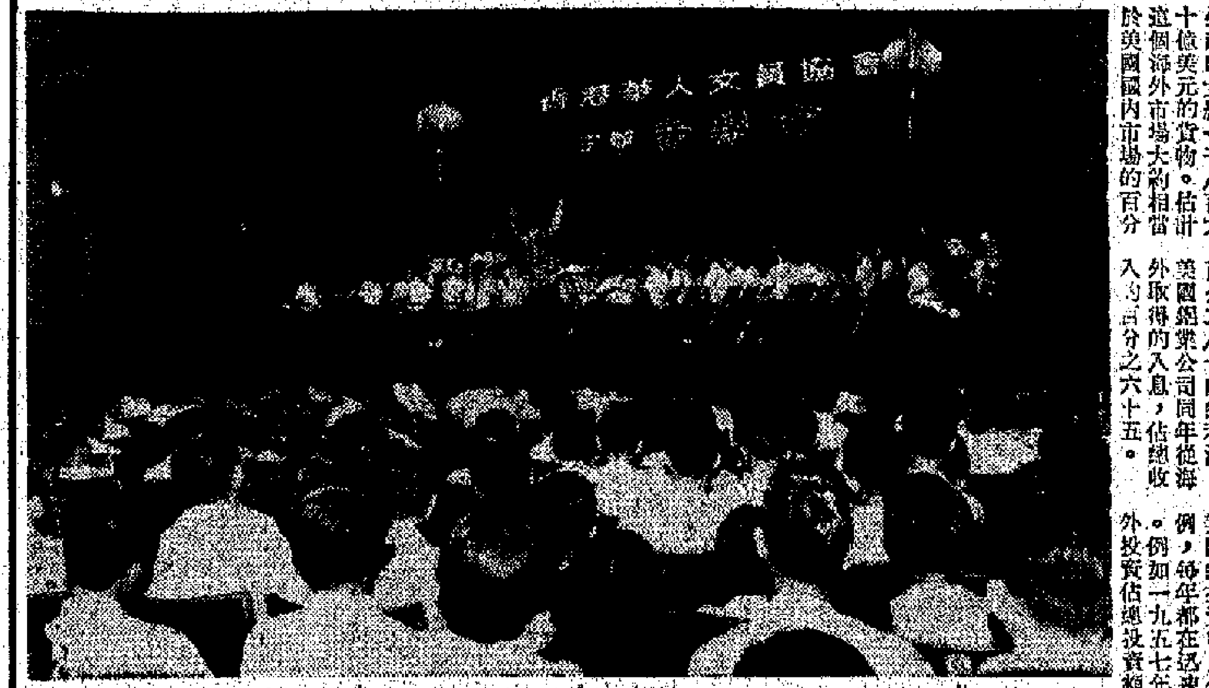
有一個時期，簡直是生活在漏電的世界裏。那是十幾年前，我們一家人住在九龍郊區一座兩層的樓宇中，天井中有一口井，一到夏天，到處都很潮濕。房屋，牆壁，用具……到處都是電，手指一碰就麻痺痺的。下雨天，衣服晾在房間裏，從旁邊走過，額頭碰到濕的衣服，就會發出火花。

二房東是懂電器的，他說不要緊。後來電燈公司查電錶，發現我們用電突然增加數倍，以為我們偷電，特地派人來查，才查出電線漏電，二房東在那種情形之下，才把電線全部換過。現在想起來，多處漏電，居然相安無事，真是不可思議。我提這事，只是說明有過額頭觸電時會出火花的經驗。

前兩天，本報一篇報道，說鞍山工人創造帶電自由作業成功。文中有一段說：「正式試驗開始了。工人們和革命技術人員經過充分的技術準備，完成了最後的檢查工作，然後迅速登上三十多米高的鐵塔，只見他們手上和腳上都劈劈啪啪地放出電火花，越往前進電壓越高，火花劈得越大……很快地就通過了『禁區』，把紅旗插到二十二萬伏超高壓的導線上。」我似乎看到他們手上腳上，發出一串劈劈啪啪的電火花。

電，也和許多危險事物一樣，可怕又不可怕。當人們充份地掌握了它的規律時，就得到了使用它們或控制它們的自由。

但那最使人們敬仰、欽佩的是祖國工人「以身試電」的精神，他們不是好奇，更不是兒戲，而是為了給社會主義祖國和毛主席爭光，發揚了一不怕苦、二不怕死的革命精神所創造出來的英雄事迹。



華人文員協會在普慶舉行音樂會的場面

美國大學的危機

（美）榮起微 著　年 譯

五五、教授領錢證明吸煙不會生肺癌

香煙公司把吸煙與健康問題的研究工作，分交給兩個機構來進行，藉此希望把科學家也被捲入香煙業的圈子裏。這兩個機構，一個是美國煙草研究理事會（這是五十年代就已設立的組織，是根據香煙業的宣傳機構希爾·諾爾頓公司的建議而設立的，用以反對反吸煙運動），另一個則是美國醫學會。

煙草研究理事會副主席郝基特從這個機構一成立就參加了工作，他還記得，機構的籌組的名稱是煙草工業研究委員會，但這名稱激起了麻煩，因為公衆對於工業這兩個字印象不好。人們時常認為理事會不過是香煙業的另一個作戰機構，其實是錯誤的。理事會由同業各公司的代表所組成，由它們每年拿出一百五十萬美元作為研究資金，其實際工作都是由一批科學顧問來負責，研究款項也是由他們及他們的助手分撥。

理事會的基本方針，本來是集中在科學家們所提出的研究項目上，設法證明這些項目都是無濟於事的。例如，有些科學家使用機器倣效吸煙來進行研究，理事會則認為，這辦法並不夠好，而且還產生歪曲的結果。郝基特說，每一個人吸煙都有不同的方式，理事會因此想找到一個真正能夠模擬的辦法。理事會遂使用白老鼠來試驗吸進的尼古丁。（前密芝安大學校長、現任理事會副主席里特博士，是白老鼠試驗權威，他會提供許多經驗。）他們用白老鼠做試驗，每週吸煙五次，共吸兩年，兩年是白老鼠平均壽命，都甚特試，這些白老鼠很少患肺癌症。這些試驗使理事會獲得結論，吸煙並不一定引致癌症。「我們覺得，就算是吸煙很多的人，只要原來身體健康，也不會患染肺癌。」郝基特這樣說。「我們正設法尋找，是什麼因素使人容易患染癌症，有什麼因素可以抵抗癌症。」他然後指出了理事會工作的主要點，其目的是要找到：「患染肺癌的人，同不患肺癌的人，在體質上有什麼不同？」他說，「最重要的問題在於保護病人，而並不是改良香煙。」

理事會的研究工作是由一個科學顧問組來指導。這個組的成員包括：南卡羅萊納醫學院教授兼病理學教授林治；全國癌症研究所科學方面總編輯安得旺；威斯康辛州立大學醫學院院長里察·賓；康奈爾大學醫學系主任兼教授卡特爾；芝加哥大學醫學院、阿岡國家癌症研究所主任賈可伯遜；里特爾醫生；費城癌症研究所名譽所長里鳳賽夫。

這些人每年開會四次，每次開會除了旅費及必要費用可報銷支取之外，尚可領取一百五十美元津貼。據郝基特說，幾乎每一個成員都獲得贈組批准撥付大筆研究費用。他們一共進行七十五項研究。

美海外投資與外交

·朝水·

美國每年的對外貿易，大約是出口三百多億美元，入口三百億美元，主要是工業品，入口主要是原料。此外，美國公司投資於海外礦山、油井和工廠的資本，已經超過六百億美元。

美國經濟是依賴其對外投資、出口和入口來維持的，原因是各大公司，都依賴外國市場。為了尋求廉價的原料，美國公司成為美國對外擴張的主要力量和受益者。美國公司追求利潤，使它們更深地介入歐洲、拉丁美洲、非洲和亞洲的政治事務。

國外市場、投資和原料來源，對美國公司以至美國經濟極為重要。以一九六四年為例，有百分之八點六的美國貨物，必須向國外推銷。百分之八點六的出口數字，只是對整個工業產品而言。就某些行業來說，特別是那些技術水平較高的工業，對外國市場的依賴就更大了。此外，有百分之二十以上的美國農產品必須向國外推銷。其他例子還有：以一九六八年為例，煤產的百分之十九點一，引擎和渦爐的百分之十四點八，建築和採礦機器的百分之二十六點九，以及一切冶金機器的百分之十四，都必須向國外推銷。

近年來的一個主要趨勢是：美國公司在國外設立和購買工廠，而不僅僅是增加出口。海外美國公司的銷售量是巨大的。以一九六四年為例，當美國只出口二百四十億美元時，美國在海外的投資（包括直接設立工廠和購買國外公司股票在內），生產了大約一千四百三十億美元在海外銷售的貨物。換言之，僅僅在一年內，美國公司就依賴海外市場，來銷售它們所生產的大約一千八百六十億美元的貨物。估計這個海外市場大約相當於美國國內市場的百分之四十。

實際上，比例愈來愈大的美國公司，正在從它們的海外活動中，取得一半以上的利潤或一半以上的銷售。舉例說，耶魯和道恩公司，一九六一年從海外取得百分之八十的總利潤，美國鋁業公司同年從海外取得的入息，佔總收入約百分之六十五。

同時，海外美國公司的利潤非常可觀。以一九六四年為例，美國工業利潤的百分之二十二，是來自美國公司的海外活動。由於美國公司海外投資利潤非常高，因此，海外投資在美國總投資中所佔的比例，每年都在迅速提高。例如一九五七年，海外投資佔總投資額的百分之八，到了一九六五年，海外投資已佔總投資額的百分之十七點三了。

此外，就美國經濟所需要的大部分原料來說，美國也是依賴外國供應的。一九六三年「礦產年報」曾經統計了美國所需要的礦產中，有多少是必須進口的。在統計中名列前茅的是：重要金屬錳的百分之百必須進口，鈷的百分之九十八，鉻的百分之九十四，鎳的百分之八十六，鋁礬土的百分之八十五，錫的百分之七十八，都要依靠進口。另一個礦產報告認為，對美國經濟極其重要的三十九種原料中，有百分之八十以上必須進口。

當然，美國公司的投資，必須同美國的外交政策密切聯繫起來，以確保這些原料產地的所謂政治「安全」和原料價格低廉。例如，除了錳以外，美國可能得到錫的地方，只有南非和南羅得西亞。新錫礦都是資本主義世界錫礦最多的地方。印尼和泰國佔世界錫儲量的三分之二，智利、贊比亞、剛果（金）和秘魯，佔美國以外的銅礦儲量的三分之二，這些地方都是美國重要的原料來源。

這些原料進口對美國經濟的重要性，不能單純從進口本身的價值來計算的。必須同時考慮以進口這些原料為原料的工業的價值。例如，鋼鐵工業每年銷售二百二十三億美元，它必須有錳和其他重要原料的進口，否則，鋼鐵廠的高爐和平爐就不得不停止生產。又如，錫產品價格低廉，但是每年銷售三十九億美元的製罐工業，卻缺少不了它。因此，在許多方面，美國的全球性外交和對外軍事擴張，都是美國公司的全球性經濟擴張的結果。

大公園

熱風冷雨

水天凝

如同垃圾

南越偽政權發行的貨幣非常貶值。就連南越偽政權本身，事實上亦一文不值。

無話可說

被英文刊物指為貪污大本營的六個港英機構，對此拒加評論。

不可不防

日前英港新聞發表「新界」畫淡水鯧。唯恐官多必失乎？會不會也要「鹹」？

西湖的「香灰泥」

林風

日前，筆者在「大公園」裏寫了奇怪的「鳴沙」（見「鳴沙及其它」一文），這次，則想談談我國的奇怪泥土。其實，我國的奇怪泥土很多，這裏不想把它羅列出來，只介紹其中的一種，那便是西湖的「香灰泥」。

西湖，是聞名的風景區，那裏不但風景秀麗，而且有許多湖泥。例如當你有機會乘船遊覽了西湖之後，不妨請當地人為你取一些湖泥，然後把它曬乾，這些湖泥竟可以點火燃燒。正因為這樣，解放前人們就說，這些湖泥是廟宇裏的香灰倒進湖中累積而成的「香火泥」。

這種說法其實不過是人們一種推測，是缺乏科學根據的。因為只要把湖泥作些檢驗，就可以看出它和廟宇裏的香灰完全是兩回事。如果從科學觀點來說，把它稱為「腐泥」是比較確切的。

西湖的腐泥生存的地方，在湖的中心部分，分佈的面積也很廣，它一層又一層堆積起來，它的厚度也很大，堆積的速度也很快，如果不是經過幾番疏浚，不多久，西湖就要淤塞起來。

這種湖泥是一種無機性的淤泥，但是在顯微鏡下觀察，可以看到它是一種帶綠色與黃褐色的粒狀物質。經過化學分析以後，知道它的綠色是由葉綠素而來，黃色是由胡蘿蔔素而來，證明它是有機物質，而且含有豐富的氮，所以，把它稱為腐泥是比較確切的。

人們都知道，湖泥是可以作肥料的，尤其是含有豐富氮的泥，更是一種很好的肥料，但奇怪的是，一向以來，西湖一帶的農民很少用西湖的湖泥作肥料。這是什麼緣故呢？

經過研究以後，發現這種湖泥還有一些怪脾氣：第一，它在不失水的情況下，雖然放置數年之久，也不會腐敗；第二，如果把它曬得比較乾燥，它竟會變成細而鬆的膠狀物質；這樣，如果把它搬到田裏去，又會使土壤變鬆。上述的兩種性狀，都是不適合作肥料的。無怪當地農民，把它擱置不用了。

解放以後，對於天然物質，都是物盡其用的。西湖的湖泥也不例外。例如有人把這種湖泥放入密閉的容器中加以密熱，結果餾出了可燃性氣體，以後再餾出一些液體，分為油與水上下兩層，這種液體帶有刺激性的臭味，又有殺蟲的能力。如果用化學有機定性分析的方法，還可以檢出酯類物質。

至於這種湖泥為什麼能夠經久不腐？它的防腐性到底是怎樣的呢？從化學方法研究的結果，認為這種湖泥可能是一種存在着有生命的防腐物質（如抗腐性細菌和酵素等）。因為人們曾經把它作了四種化驗，第一種是把它乾燥一次，再放在水中，數天以後，它就腐敗而發生强烈的臭味。第二種是把它加熱到攝氏五十度左右，維持一小時之久，再放在溫室中，它也會腐敗。第三種是把它加入少量的汞、銅、鋅等離子的化合物，也會腐敗。第四種是把它冷卻到冰點，然後放在溫室中，也同樣會腐敗。從上述四種試驗來看，我們可以看到它的防腐性，大概是因含有防腐性細菌與酵素而起的。不過，人們還沒有分離出這種物質，因此這種說法，還是不能十分肯定。

西湖的湖泥既然是有機物，那麼，這樣多的湖泥是從哪裏來的呢？這也是一個有趣的問題。有些生物學工作者認為它是下等動物吃了不能消化的植物而排泄出來的糞便。不過，既然有這麼多的糞便，一定不少吧，可是人們卻至今還沒有發現這種排糞的動物。

聽學習樣板戲的演唱

·金建·

聽了第二場文員協會的音樂會。這一場的重點節目是民樂大合奏「黃河」。聽衆反應很好。「黃河」的主題，是歌頌中華民族的鬥爭傳統，歌頌中國人民在毛主席的領導下打敗日本侵略者的豐功偉績。樂曲用的是鋼琴協奏曲「黃河」主題，賦與的是新的鬥爭的精神，樂隊奏得很認真，情緒很高漲，因此樂隊的效果發揮得較好。演出是基本上成功的。

但在這場音樂會上，還有不少成功的節目和可喜的收穫。

學習樣板戲唱段作為音樂會的節目之一，就是這次音樂會上的成功節目之一。林滄華鋼琴伴奏，江歸華同學演唱「紅燈記」選段，使人印象很深。散場時聽到一位聽衆說：「她一開腔唱歌，聲音顯出了一種清新的感覺，使我不由得激動起來。」江同學的嗓音很好，聲音清亮圓潤，行腔很有韻味，聽起來就是有京劇味。鄰座有位朋友說：「她唱起來，有點對樣板戲的味兒了。」我很有同感。學樣板戲，第一步要緊的是「像」，像就不錯了。當然，在「像」之中，主要還是要「像」李鐵梅。

這一天她選唱的是三段唱腔：「都有一顆紅亮的心」，「做人要做這樣的人」，「打不盡豺狼決不下戰場」。這三段唱腔在演唱時，內在的階級感情與外形、動作的表演，都學得較好。

這三段唱腔，各有其不同的特點，又反映了鐵梅在各個不同階段的思想感情，要演好三首作品，需要的是高尚的理想情操與細緻細膩的表現能力，和駕馭聲音的表情控制和形體的表演能力等等。

江同學對第一段唱腔「都有一顆紅亮的心」，把一個生長在革命家庭的小姑娘的天真、好奇的神態，捕捉得很好，聽得出她是並不流於俗氣的嬌態，把一個生長在革命家庭的小姑娘的神態寫出來了。第二首很難唱，主要是歌曲中描寫的情緒很複雜，情緒一步步發展，江同學的處理做到既有層次，但又統一，把一個在紅燈前沉思，到最後下定決心的感情表現得很成功。第三首是憤怒的控訴，立志要做一個革命的後來人。這一段表現得較好，階級仇恨也帶得好，很動人。這三段表演，態度是嚴肅的，水平是高的。

當然，由於她是第一次在音樂會上正式露臉，再加上還是初學，在造詣上，還可以看出氣派不足和一些音樂修養的問題。但整個節目要比先前看過同類的演唱，其韻味和高潮的處理，都要好。但願說：這些演出都是好的，希望表演者更虛心，更努力，更好地再接再厲。

日本貨品與星馬

鄭頌民

在今年頭五個月內，日本已成為馬來亞的最大貿易對手。

據「馬來西亞」當局統計，今年頭五個月對日本的進出口貿易，共值一億五千一百六十萬美元，其中進口佔七千九百六十三萬美元，出口則為七千一百六十三萬美元。日本已居於首位的出超地位。而去年馬來亞對日本貿易，則還是出口多於進口的。可見今年以來，日貨向馬來亞推銷已急劇增加。

今年頭五個月，「馬來西亞」的對外貿易總值，為十億○三百三十六萬美元。其中對日貿易已佔了一成半。對英貿易又佔了一成二。這即是說，英、日兩國已差不多控制了馬來亞對外貿易的三成。

今年頭五個月，美國對「馬來西亞」輸出貨物九千四百四十萬美元，但買貨則只為三千零二十六萬美元。賣多買少，出多入少，美國已從中撈取了大筆油水。說美國政府長期都在推行掠奪性和歧視性的對外貿易政策，這又是一個例子。

說到日本對新加坡的出口貿易，則去年已達二十億港元，而英國貨輸新加坡，卻只為七億三千六百萬元，比日貨幾乎低落了六成半。日本的重型機器、巴士、汽車和電車，都在新加坡猛烈排擠了英國貨的銷路。

日本不斷對星、馬增加商品輸出和資本輸出，意味着它對星、馬的政治控制，也在逐步加強之中。

有數得計

超短波

阮軍只顧搶　朗諾軍缺槍

余以謙

金邊朗諾集團的處境越來越困難。最近由於戰火日益迫近城市，西貢偽軍「得其所哉」，他們利用戰爭的機會搶劫柬埔寨村民，最愛搶掠的是金器、美鈔，其次是柬埔寨紙幣和其他值錢的東西；和黃金、美鈔同樣受到阮軍們搶掠的，就是婦女。朗諾集團引狼入室，把阮軍引進柬埔寨，結果是加深了對本國人民的殘害。

朗諾集團軍方承認，大約距今一個月以前，在金邊以北六十公里的磅湛地隆貝的三天作戰中，阮軍三個營奉命增援朗諾的部隊，這三營阮軍是六月二十八日運到隆貝的。據地的朗諾軍司令官形容阮軍作戰的情況說：「等他們開到後，游擊隊已經進入叢林，他們亂開了一輪砲，也不進入叢林追擊，卻跑到柬埔寨村莊逐戶搜劫，專搶美鈔、黃金和其他值錢的東西。」

阮軍胡作非為，打仗怕死，搶劫卻是「能手」。阮軍所到之處，柬埔寨居民莫不遭殃。這在柬埔寨作戰區中，已是「口碑載道」的事情了。由於這類的控訴太多，金邊「議會」最近不得不提出要求設立一個「調查委員會」以「調查」阮軍的搶掠、殺害和其他暴行。

朗諾集團也很不放心阮軍，據說正擬定限制阮軍作戰的區域，即將阮軍的作戰範圍，限制在湄公河以東，防止阮軍進入人口密集的城市，但是連金邊的右派軍方人士也說這恐怕是行不通，因為軍事形勢的發展對朗諾不利，阮軍的作戰範圍是不可能受到限制的。當然，阮軍如果在人口密集區作戰，柬埔寨人的生命、財產損失必將更加慘重。朗諾集團雖然和阮軍有一定的矛盾，但它本身的困難重重，不得不借重阮軍。

自從朗諾集團頒佈所謂「動員令」以來，朗諾軍隊的數字一下增加到十餘萬人，但是其中起碼三分之一，即大約七十個營（每一營約六百人），卻沒有武器，特別是自動步槍和卡賓槍最為缺乏。武器不是沒有，美國給了朗諾軍大批武器，但因教官不足，運輸效率低，許多新式美械還裝在西哈努克港的軍械庫中，必須等待教官教會這些新兵使用美式槍械才能發給。

朗諾軍原有的一些舊武器，經過幾個月的戰鬥早已損失殆盡，新的美國武器一時運不到金邊，加上新兵連基本訓練也沒有，所以這一大批臨時強迫徵集的新兵，連槍也沒有，受訓時幾個人或十幾個人共用一支新式步槍，許多新兵連正規課程還未學完就被送上前線去了。這不能不說是一個罕見的現象。

為了得到更多的武器彈藥，朗諾集團向印度、印尼要求武器，要求西貢阮軍、泰國援助訓練新兵。一批批的新兵運到越南南方西貢偽區和泰國的軍營中去受訓。

朗諾集團的另一個嚴重困難是軍用車輛缺乏。在這次反動政變以前，全柬埔寨也只不過有大約一千輛卡車，政變後，九成被朗諾徵用作運兵和運輸物資用。最近一個日本記者在金邊以西五十公里處採訪，看到向前線進發的朗諾軍隊三個營，共計三十七輛車中，竟雜有十三輛巴士。朗諾集團徵用來運兵了。更令這個日本記者驚異的是，巴士頂上也擠滿了士兵。朗諾政府要求「援助」二千萬美元，購買日本製軍車二千輛。

美國現已答允給朗諾軍二千五百萬美元軍事「援助」，即使這些武器、軍車到了手，朗諾軍能扭轉日益對其不利的軍事局面嗎？結論是否定的。

碘的用途

亮新

碘是我們很熟悉的東西，當人們搔手爛腳的時候，都知道用碘酒來塗抹患處，可以消毒、消腫。碘是人體不可缺少的物質之一，人體如果缺碘，就會生「大頸泡病」，即甲狀腺腫大。我國山區居民，在解放前，得這種病的人很多，就是因為他們缺乏碘。解放後，國家關心山區居民的健康，在供給他們的食鹽中，專門加入適量的碘鹽。山區居民的甲狀腺腫大病就被控制了。

據說碘是一種相當稀少的元素，但它的分佈卻又極為廣泛。幾乎在地球上任何一個地方都能找到它的蹤跡。碘的足跡遍天下，但是要把它們集中起來卻很不容易。如果要製取一克的碘，需要加工五噸花崗石或三噸大理石的粉末。如果要從海水取一克的碘，那麼需要蒸發乾五十噸海水。但是海帶含碘很豐富，五十噸乾海帶可以提取二百五十公斤碘，所以人們叫海帶為碘的天然倉庫。

碘的用途很大，既能製成藥品治病，又能製成其他用品。例如碘化銀，就是照相用的一種感光材料。碘化銀還可以幫助人們進行人工降雨。進雨時，先把碘化銀溶於氨水中，再把這種溶液噴射到空中，成為很小的微粒，飄浮在空中。這種極為細小的碘化銀微粒，能凝聚空氣中的水汽。當碘化銀微粒上的水分越來越多，在空氣中支持不住的時候，就變成下降，就成了雨。碘還能製成偏光玻璃。偏光玻璃可以製成適合地質學上需要的偏光顯微鏡。汽車前窗裝上偏光玻璃，汽車面對面而來的汽車車燈的光照得眼花目眩，因為迎面而來的光線射過來，車燈只像兩個光點。此外，在金屬鈦的提煉以及染料的製造中，也都用到碘。

碘的希臘文原意是「紫色的」。這是由於碘的蒸氣是紫色而得名的。

碘通過食物和水進入人體之後，大部分儲存在甲狀腺內。

「來路飛」更兇

廣東先生

此吟此唱

營業汽車商會自裝設無線電收發總台，以利居民使用電話召喚「的士」後，對他們的營業是否有更大的收益，尚未可知，但最近接二連三地被惡作劇者所玩弄，則是事實。正是「一法立，一弊生」，未見其利，先蒙其害。

據營業汽車商會消息，多月以來，用無線電通話器調派「的士」為居民服務，已使居民漸漸習慣於打電話召喚「的士」的新辦法，並為「的士」能直程駛抵召喚地點而深感便利。但最近有人不斷利用此一新辦法來開玩笑，即收線台於接到電話「柯打」後，用無線電通話器派出一的士趕抵召喚地點時，卻無其事，使到司機白走一趟，也平添了汽油的損失。該會曾向人推測：此等惡作劇者，可能為飛仔飛女之流。

飛仔飛女，誠然可以幹出傷天害理的事情，打電話開開玩笑，猶其小者。但此事不發生於營業汽車商會實施新辦法之初期，卻出現於「掃飛」運動「雷厲風行」之今日，這說明了阿飛不因一「掃」再「掃」而減少，而是越「掃」越「擾擾攘攘」，依然遍及港九「新界」之每一個角落，使「掃飛大隊」黔驢技窮。

阿飛是多類型的，長頭髮者屬於舊型，平頭作美國陸軍裝者為新型。比較來說，新型的比舊型的兇。目前警方所注意者，殆為舊型的一類，是知其一不知其二也，是亦知其舊而不知其新也。或者調過來說，警方對於新舊兩型阿飛，何嘗不知，只因新型阿飛比「本地薑」辣，是來路貨，不好惹，乃覺棘手。

也是在「掃飛」運動「雷厲風行」之今日，「新界」阿飛之橫行鄉里，更為猖獗。鄉議局有人指出，此等阿飛，來自外地者為數不少，「本地飛」較易管教，「來路飛」則碍難收拾，云云。

前述之「來路飛」，也許指的是來自港九市區。由以此類推，港九市區之「來路飛」，必為來自歐美各地無疑。此等阿飛之新型打扮與其新潮玩藝，已使到「本地飛」暮氣沉沉，變本加厲。

阿飛之來有條路，清除飛禍的根本之圖，厥為阻塞其來路。倘乎警方本末倒置，任令阿飛坐大，終有一天，說不定會來一幕緊張、刺激的「飛警大戰」。

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

南華·南洋·高陞
今天十二點半早場　古裝歌唱片　花燈記　任劍輝·羅艷卿
明天十二點半早場　粵語歌唱片　金葉菊
今天十二時半早場　偵探奇情　玉女追兇
明天早場　武俠打鬥　天山雙狐（怪俠赤屠龍續集）
今天十點四早場　好仔不如好新抱
今天十二點四早場　江湖十八鏢
今天正場　中國萬里行

銀都
今天五點半公餘場　俠盜打鬥　怪俠赤屠龍　關德興·于素秋
明天五點半公餘場　歌唱喜劇　相逢盡是未嫁人
今天正場　中國萬里行

國泰
無期映多
女保鏢　丹麥春情
下期兩部七彩片　男狐寡女　夜夜春情

麗斯·樂門
今天五場仍映　龍虎雄風
今天五場　十三吉祥

京都·大華·金冠·利舞臺·海運·普慶·珠江
今天續映　日本岩波映畫製作所攝製　中國萬里行
一致好評　獨行俠千里送貞娘
七彩　雨中怪客

第一張

大

廣大農民踴……全國許多地區……購任務完成……提高，集體……

為軍事代表團訪問中國 朝鮮大使玄峻極舉行宴會 周總理、黃永勝、吳法憲、邱會作等出席